

FOPPAPEDRETTI®

Dream&Swing



EN 1130:2019



Valido solo per dispositivo elettrico e musicale

Valid for electrical and musical device only

- IT **CULLA** - Istruzioni di montaggio
- EN **CRIB** - Assembly instructions
- FR **BERCEAU** - Instructions pour le montage
- DE **WIEGE** - Montageanleitung
- ES **CUNA** - Instrucciones de montaje
- PT **BERÇO** - Instruções de montagem
- EL **KOYNIA** - Οδηγίες συναρμολόγησης
- SQ **DJEP** - Udhëzimet e montimit

AR سرير الأطفال - تعليمات التجميع

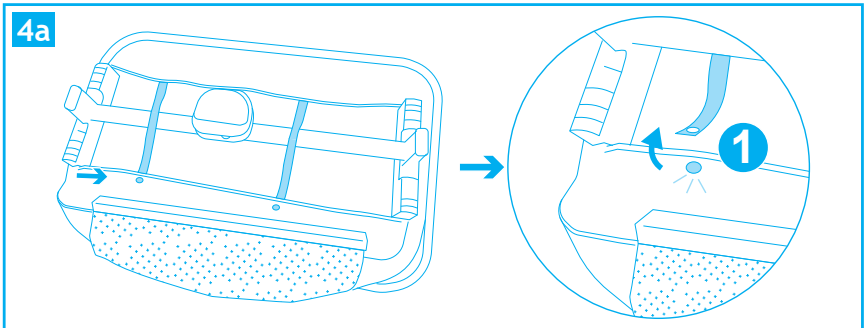
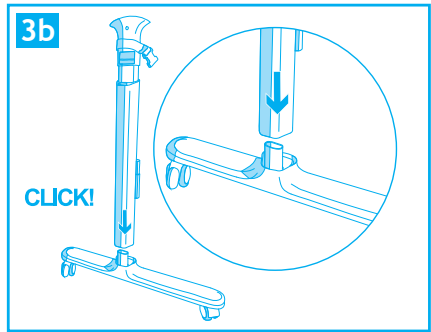
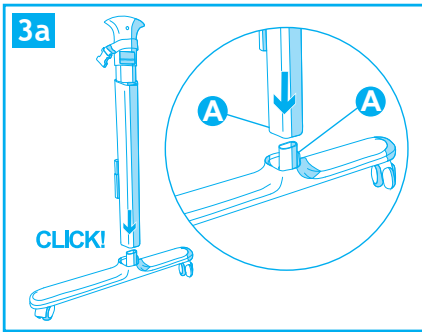
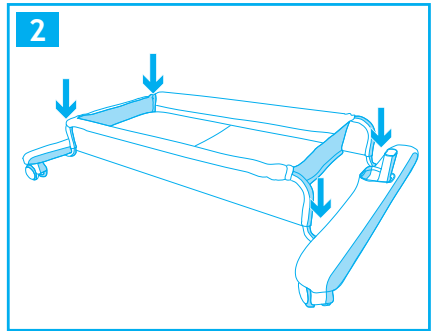
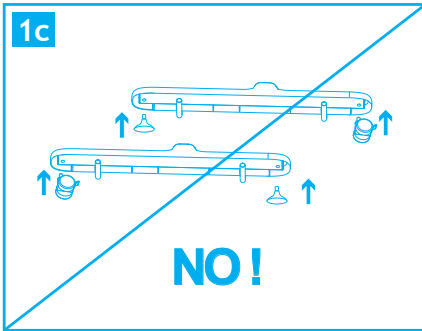
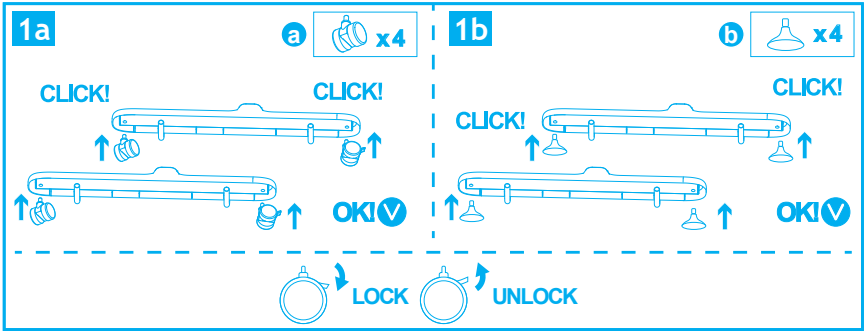
- IT. IMPORTANTE - LEGGERE
ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER
FUTURO RIFERIMENTO**
- EN. IMPORTANT! READ THE INSTRUCTIONS
CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE
REFERENCE**
- FR. IMPORTANT! LIRE ATTENTIVEMENT
ET CONSERVER SOIGNEUSEMENT
A PORTEE DE MAIN POUR UNE
UTILISATION ULTERIEURE**
- DE. WICHTIG! AUFMERKSAM LESEN UND
FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN
AUFBEWAHREN**
- ES. IMPORTANTE! LEER ATENTAMENTE
Y CONSERVAR PARA FUTURAS
REFERENCIAS**

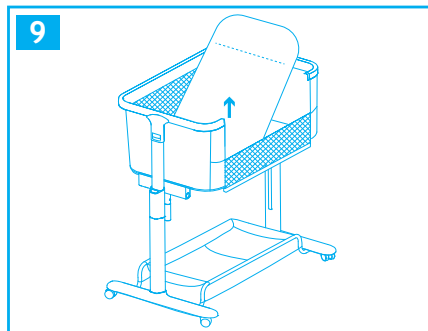
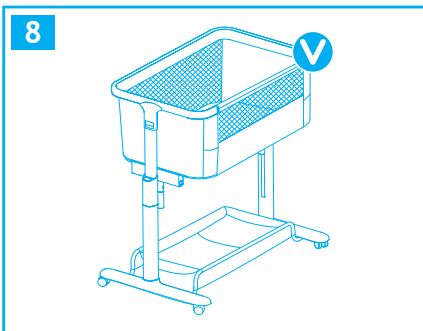
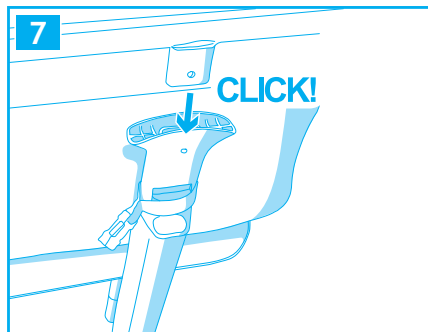
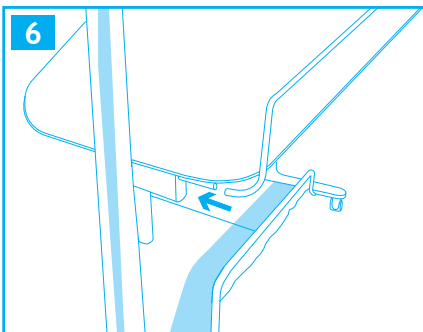
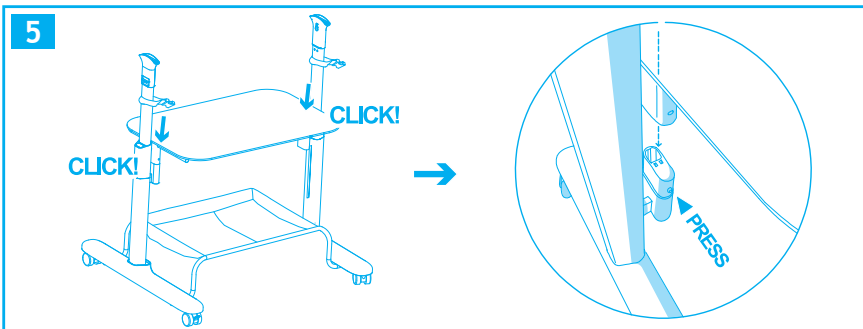
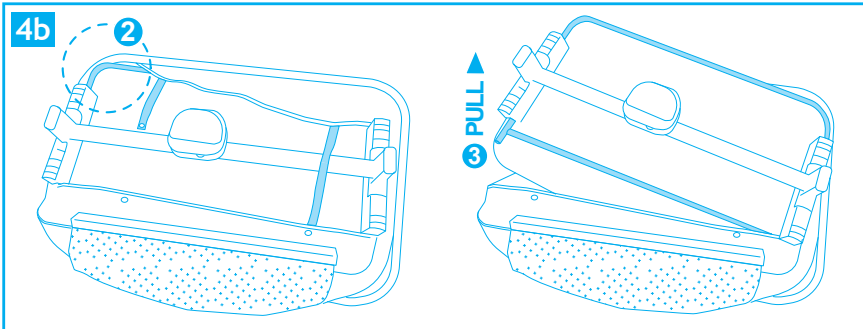
**EL. ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ
ΓΙΑ ΝΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΕΣΤΕ ΣΤΟ
ΜΕΛΛΟΝ - ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ**

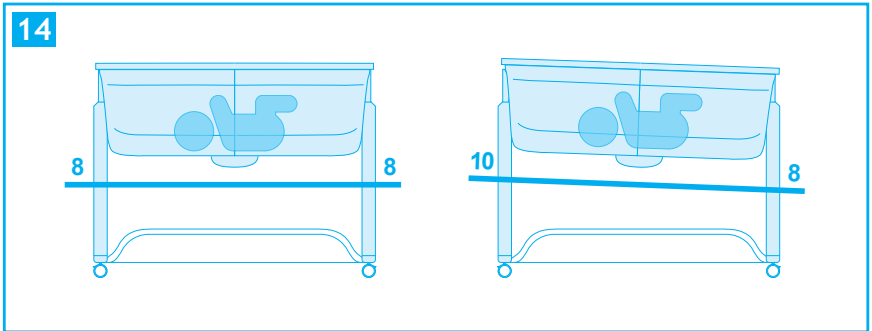
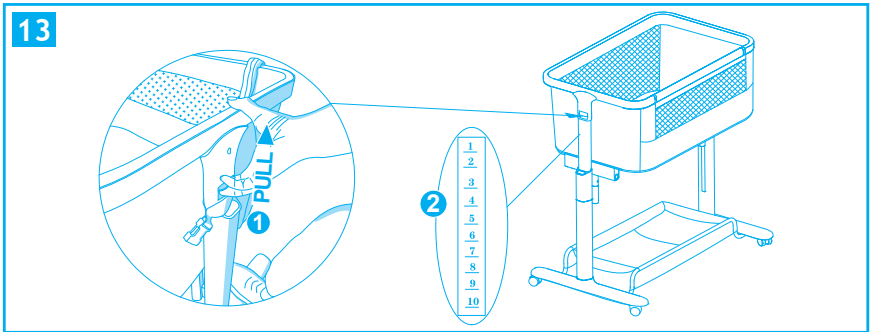
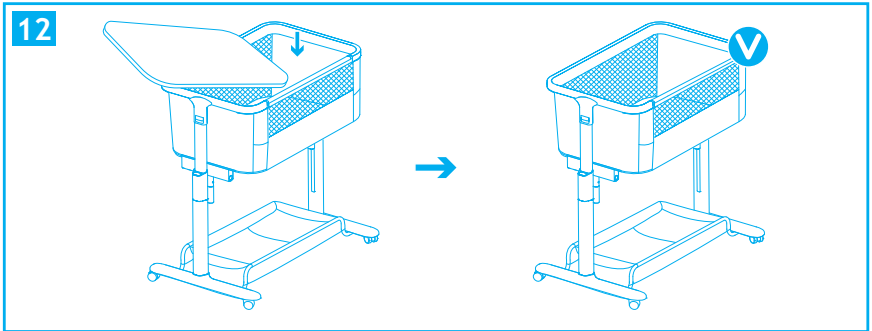
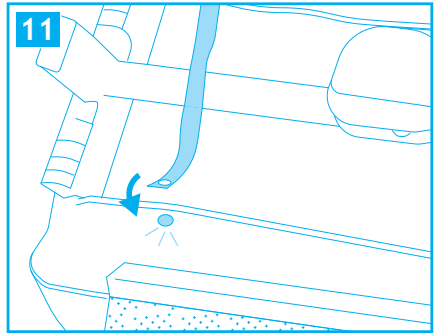
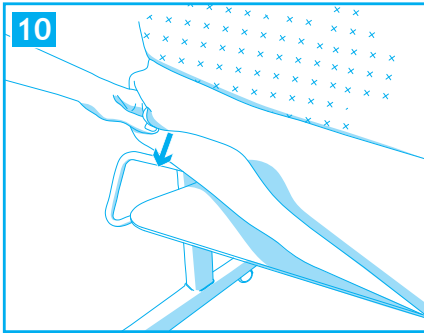
**PT. IMPORTANTE! LER ATENTAMENTE E
GUARDAR PARA FUTURA CONSULTA**

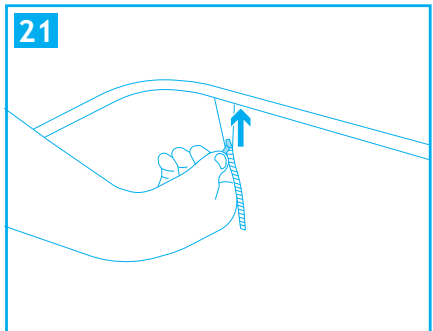
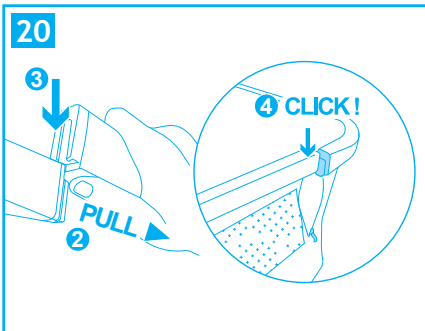
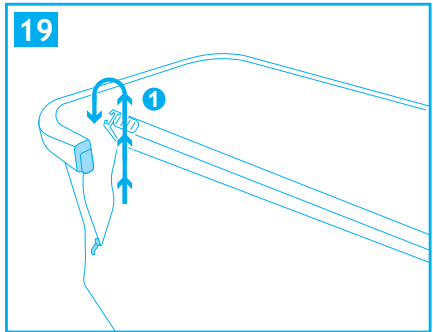
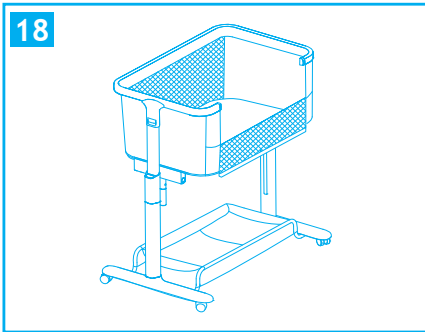
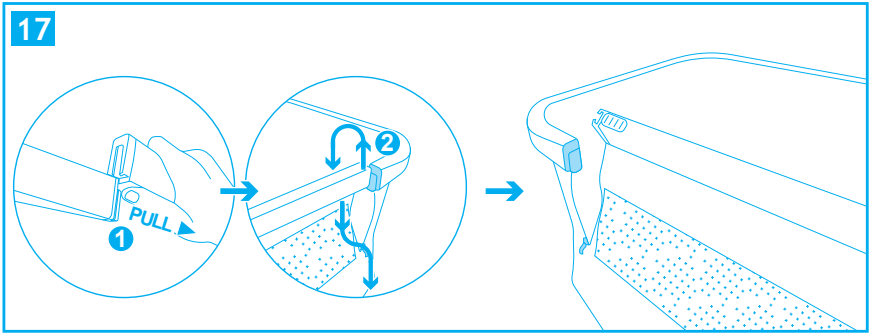
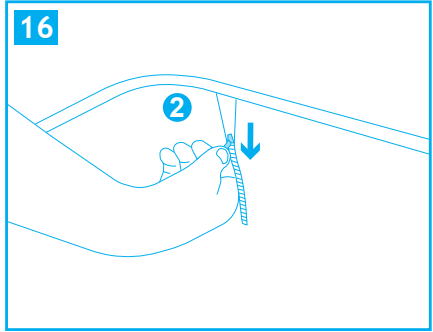
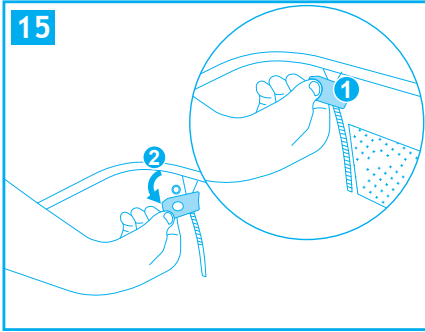
**SQ. E RËNDËSISHME - LEXOJENI ME
KUJDES DHE RUAJENI PËR T'JU
REFERUAR NË TË ARDHMEN**

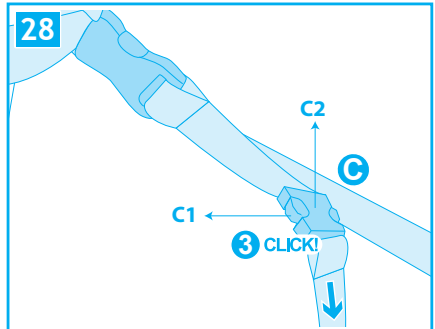
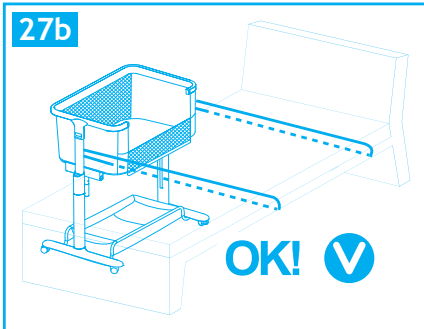
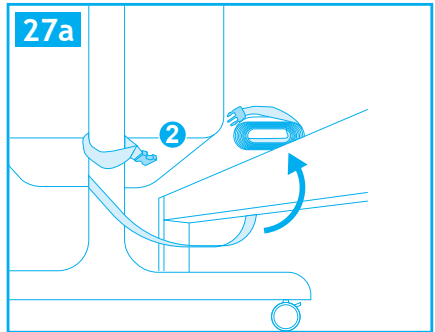
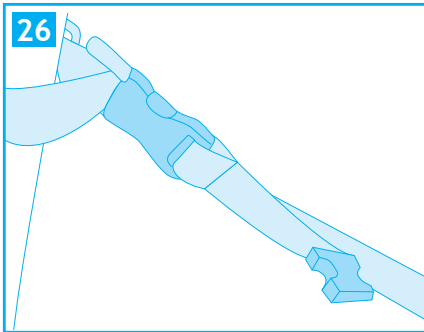
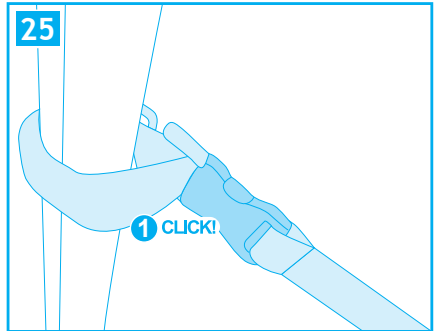
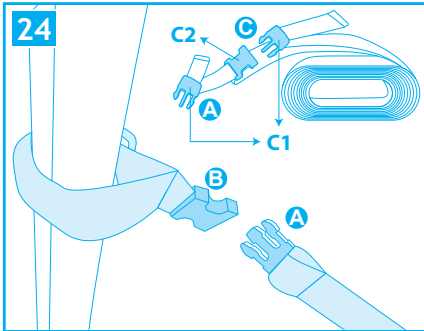
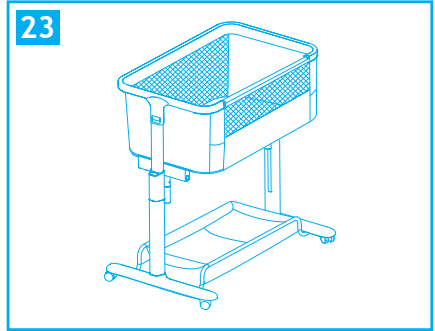
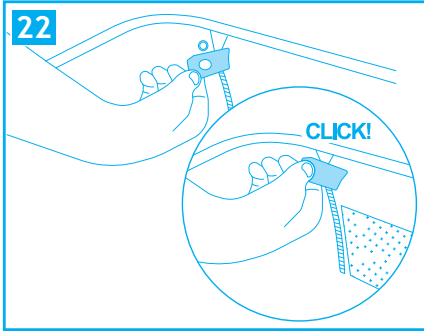
**AR. هام - اقرأ هذه الإرشادات جيداً ثم احتفظ
بها للاطلاع عليها مستقبلاً عند الحاجة**

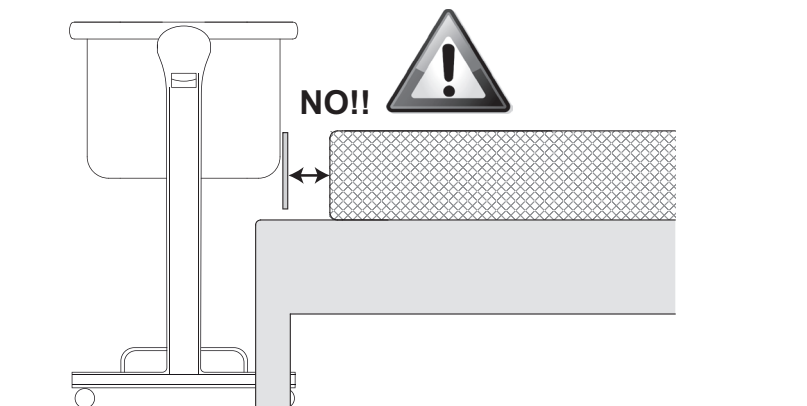
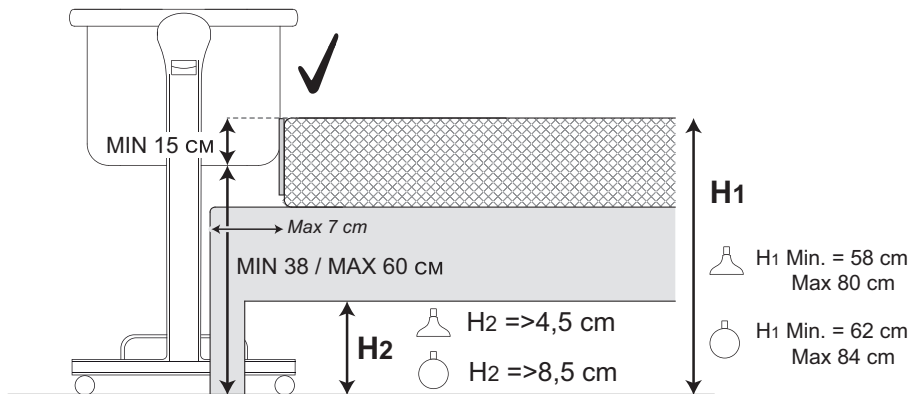












IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI

- **ATTENZIONE:** L'uso del prodotto è consentito ad un bambino di età compresa tra 0 - 6 mesi, sino ad un massimo di 9 kg di peso.
- Non utilizzare la culla senza il telaio.
- Il montaggio deve essere eseguito esclusivamente da un adulto
- Tutte le operazioni di apertura e regolazione, fissaggio e posizionamento della culla devono essere effettuate esclusivamente da un adulto.
- Assicurarsi che gli utilizzatori della culla siano a conoscenza dell'esatto funzionamento.
- **AVVERTENZA – Non usare questo prodotto senza aver letto prima le istruzioni per l'uso.**
- **AVVERTENZA – Smettere di usare il prodotto non appena il bambino è in grado di sedersi, mettersi in ginocchio o sollevarsi.**
- **AVVERTENZA – Posizionare ulteriori articoli nel prodotto può causare soffocamento**
- **AVVERTENZA – Non posizionare il prodotto vicino a un altro che può costituire un pericolo di soffocamento o strangolamento, es. lacci, corde di tende avvolgibili/tende di stoffa ecc.**
- **AVVERTENZA – Non usare più di un materasso nel prodotto.**
- La culla deve essere sempre collocata su un piano orizzontale. Non lasciare mai la culla su un piano inclinato con il bambino all'interno.
- Non deve essere consentito ai bambini di giocare in prossimità della culla, senza la supervisione da parte di un adulto.
- La culla è pronta all'uso solo quando tutti i meccanismi di bloccaggio sono correttamente agganciati. Verificare con attenzione prima dell'uso.
- Verificare prima di utilizzare la culla, che i dispositivi di assemblaggio siano correttamente serrati, verificare che nessuna vite sia allentata poiché potrebbe restare imprigionate parti del corpo del bambino, o indumenti (esempio stringhe, collane, nastri per pupazzi o succhiotti, ecc) e questo potrebbe comportare un rischio di strangolamento.

AVVERTENZE

- **AVVERTENZA:** Utilizzare solo il materasso venduto o eventuali materassi di ricambio approvati da FOPPAPEDRETTI con questo prodotto, non aggiungere un secondo materasso, rischio di soffocamento.
- Prestare attenzione al rischio di bruciature da sigarette, fiamme libere e altre fonti di forte calore come stufe elettriche, stufe a gas, ecc. nelle immediate vicinanze del prodotto.
- **ATTENZIONE:** E' consentito inclinare la culla con uno scarto massimo di 2 posizioni tra una gamba e l'altra, Esempio: gamba destra in posizione 10 e gamba sinistra in posizione 8. Per la regolazione seguire quanto riportato nelle istruzioni. Non è possibile selezionare delle altezze differenti sui due lati della culla.
- **ATTENZIONE:** La testa del bambino deve sempre essere posizionata sul lato maggiormente sollevato.
- **ATTENZIONE:** NON usare la culla se alcune parti sono mancanti, danneggiate o rotte. Contattare FOPPAPEDRETTI per richiedere parti di ricambio e istruzioni d'suo se necessario. NON sostituire le parti mancanti, danneggiate o rotte con componenti non originali ed approvati da FOPPAPEDRETTI.
- **AVVERTENZA: Utilizzare solo il materasso venduto con questa culla, non aggiungere un secondo materasso, rischio di soffocamento.**
- **ATTENZIONE:** Verificare periodicamente la culla per assicurarsi che non ci siano parti allentate, danni o componenti mancanti.
- Utilizzare soltanto ricambi approvati dal costruttore. Non applicare al prodotto accessori, non forniti dal costruttore.
- NON effettuare regolazioni del prodotto con il bambino all'interno.
- NON spostare il prodotto con il bambino all'interno.
- NON utilizzare il prodotto con più di un bambino alla volta.
- NON lasciare all'interno della culla alcun oggetto che possa ridurre l'altezza delle sponde.
- NON lasciare all'interno della culla piccoli oggetti, potrebbero essere ingoiati dal bambino.
- NON posizionare la culla in prossimità di muri e ostacoli, per prevenire rischi di intrappolamento.
- Quando non in uso, tenere la culla lontana dalla portata dei bambini.

AVVERTENZE

- **ATTENZIONE** quando il prodotto è utilizzato nella versione culla, la sponda reclinabile deve essere utilizzata sempre e solo sollevata. Solo nella versione co-sleeping è possibile utilizzare la culla con la sponda reclinata.

MODALITA' CO-SLEEPING (FISSAGGIO AL LETTO)

- Utilizzare sempre tutte le parti richieste per ogni configurazione d'uso.
- **NON** usare la culla fianco letto se alcune parti sono mancanti, danneggiate o rotte. Contattare FOPPAPEDRETTI per richiedere parti di ricambio o letteratura relativa alle istruzioni, se necessario. **NON** sostituire le parti.
- Utilizzare solo le cinghie di fissaggio incluse nella confezione.
- Quando utilizzata in "Modalità Co-sleeping" (fissaggio al letto), il prodotto deve essere sempre collocato su un piano orizzontale. Non lasciare mai il prodotto su un piano inclinato con il bambino all'interno.
- Per prevenire il rischio di intrappolamento della testa, la culla nella "Modalità Co-Sleeping (Fissaggio al letto)" deve essere correttamente fissata al letto del genitore, come riportato nelle istruzioni d'uso, utilizzando le cinghie di fissaggio in dotazione.
- **IMPORTANTE:** Non deve esserci nessuno spazio tra la culla ed il letto da adulti.
- Prima di ogni utilizzo, controllare il fissaggio tirando la culla in direzione opposta al letto da adulti. Tensionare se necessario la cinghia di ancoraggio.
- Nel caso di spazi tra la culla e il letto da adulti **NON** utilizzare il prodotto.
- Non riempire eventuali spazi tra la culla ed il letto da adulti con cuscini, coperte o altri oggetti perché possono causare rischi di soffocamento.
- **PERICOLO!** La sponda abbattibile deve essere sempre rialzata e bloccata, quando il prodotto non è attaccato al letto per adulti.
- **AVVERTENZA:** Per evitare che il collo del bambino rimanga incastrato nella barra superiore sul lato accanto al letto dell'adulto, tale barra non deve essere più alta del materasso per letto dell'adulto.
- **AVVERTENZA:** Per evitare il rischio di strangolamento del bambino, il sistema di aggancio al letto dell'adulto deve essere sempre tenuto lontano dalla culla

AVVERTENZE

AVVERTENZE MATERASSO (EN 16890:2017+A1:2021)

- Le dimensioni del materasso devono essere tali che lo spazio fra il materasso ed i lati ed estremità NON sia superiore a 30 mm.
- Non utilizzare il prodotto se una parte qualsiasi è rotta; lacerata o mancante e utilizzare solo parti di ricambio approvate dal fabbricante.
- **AVVERTENZA** – Non utilizzare più di un materasso nel letto (culla o lettino sospeso).
- **AVVERTENZA** – Fare attenzione al rischio di incendio e di altre fonti di calore intenso, come fuoco elettrico, fuoco a gas ecc. nelle vicinanze del letto (culla o lettino sospeso).
- Materasso dimensioni: 810x480x35 mm
- Adatto a culle di dimensioni interne massime di mm 840x510 mm.

Manutenzione materasso

- Il materassino ha un rivestimento in tessuto sfoderabile e lavabile.
- Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti non utilizzarlo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Per il lavaggio dei tessuti seguire attentamente le istruzioni indicate sull'etichetta.
- Per la pulizia non utilizzare solventi, prodotti abrasivi o troppo aggressivi.
- Dopo ogni lavaggio verificare la resistenza di tessuto e cuciture.
- **ATTENZIONE:** Durante le operazioni di vestizione e/o svestizione, montaggio e/o smontaggio, maneggiare con cura la parte tessile per evitare rotture o danneggiamenti accidentali.
- **ATTENZIONE:** Le operazioni di svestizione e vestizione / montaggio e/o smontaggio devono essere eseguite da un adulto

AVVERTENZE**SICUREZZA DELLE PARTI ELETTRICHE:**

- **ATTENZIONE:** Le operazioni di accensione/spengimento della culla devono sempre essere effettuate da un adulto.
- **ATTENZIONE:** La sostituzione delle batterie deve sempre essere effettuata da parte di un adulto.
- **ATTENZIONE:** Le batterie possono perdere acido o esplodere se gettate nel fuoco.
- **ATTENZIONE:** Gettare immediatamente le batterie che perdono liquido: possono causare ustioni cutanee o altre lesioni personali.
- **ATTENZIONE:** Non ricaricare batterie non ricaricabili; potrebbero esplodere.
- **ATTENZIONE:** Non lasciare il prodotto sotto la pioggia; le infiltrazioni d'acqua danneggiano il circuito elettronico.
- **ATTENZIONE:** Devono essere utilizzate solo batterie equivalenti a quelle raccomandate.
- **ATTENZIONE:** Le batterie devono essere inserite con la corretta polarità.
- **ATTENZIONE:** Differenti tipi di batterie o nuove e vecchie batterie non devono essere mischiate.
- **ATTENZIONE:** Batterie esauste devono essere rimosse dal telecomando.
- **ATTENZIONE:** Non mettere in cortocircuito mai i terminali delle batterie.
- **ATTENZIONE:** Se il telecomando viene lasciato inattivo per lunghi periodi di tempo, si raccomanda di rimuovere le batterie dall'apposito vano batterie.
- **ATTENZIONE:** Utilizzare pile uguali o equivalenti al tipo raccomandato per il funzionamento di questo prodotto, per il telecomando batteria modello CR2025 - 3V.
- **ATTENZIONE:** Non è consigliato l'utilizzo di batterie ricaricabili, potrebbe diminuire la funzionalità del prodotto.
- **ATTENZIONE:** Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate solo sotto la supervisione di un adulto.
- **ATTENZIONE:** Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal prodotto per essere ricaricate.
- **ATTENZIONE:** Rimuovere le batterie dal prodotto prima del suo smaltimento.
- **ATTENZIONE:** Non lasciare le batterie o eventuali utensili a portata dei bambini.
- Il trasformatore utilizzato deve essere regolarmente controllato per verificare che non siano danneggiati il filo, la spina o altre parti. Se vi sono parti

BATTERIE

danneggiate non utilizzarlo.

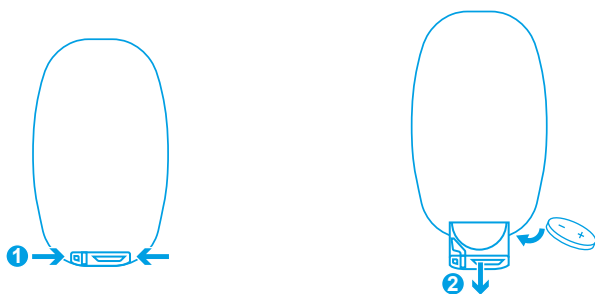
Il prodotto deve essere utilizzato con il trasformatore fornito o raccomandato dal produttore.

SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE:

Per sostituire la batteria, spostare verso l'interno la linguetta di chiusura ed estrarre il supporto porta batteria, come mostrato in figura. Rimuovere la pila scarica, inserire la nuova batteria rispettando correttamente la polarità.

Inserire il supporto batteria nel telecomando, assicurarsi del corretto inserimento.

Rimuovere la pellicola protettiva per attivare il funzionamento della batteria

**INFORMAZIONE SULLE BATTERIE:**

IMPORTANTE: Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini.

BATTERIE:

- 1 batteria modello CR2025 da 3V per il telecomando (inclusa).
- Si consiglia di non usare batterie ricaricabili per questo prodotto.
- Sostituire le batterie quando il suono o il movimento non funzionano correttamente.

UTILIZZO DELLE PILE:

- Inserire sempre le batterie rispettando correttamente la polarità.
- Non gettare assolutamente le pile nel fuoco perché possono esplodere.
- Le pile possono essere facilmente ingoiate da bambini piccoli con conseguenze pericolose.
- Evitare sempre che i bambini piccoli maneggino le pile, tenerle quindi lontano dalla loro portata.
- Se ritenete che una pila sia stata ingoiata, consultate subito un medico.
- Le batterie scariche devono essere rimosse dal prodotto.
- Non ricaricare mai pile che non siano ricaricabili possono esplodere o produrre perdita di liquido.
- Rimuovere le batterie, se NON utilizzate il prodotto per lungo periodo.
- I morsetti di alimentazione non devono essere cortocircuitati.
- Non buttare le batterie scariche nella spazzatura. Portatele nei punti di raccolta.

BATTERIE

CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO (rifiuti elettrici ed elettronici) (Applicabile in tutti paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita.

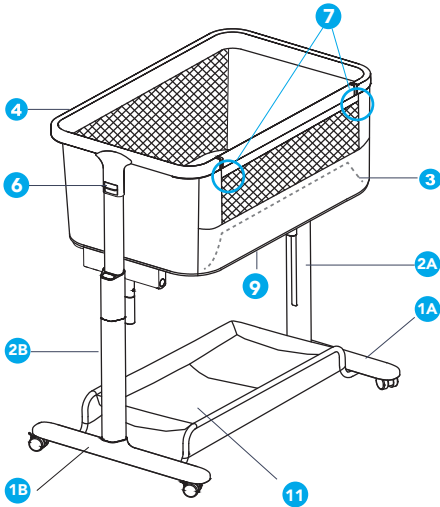
Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata ed al riciclaggio per questo tipo di prodotto.

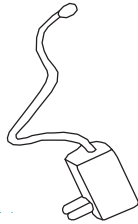
Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali. In caso di smaltimento abusivo dei rifiuti, sono previste sanzioni amministrative pecuniarie, come previsto dal Decreto Legislativo in vigore.



COMPONENTI



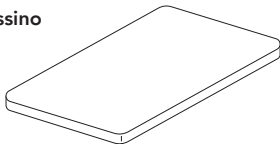
16 Trasformatore



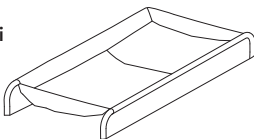
15 Telecomando



11 Materassino



10 Cesto portaoggetti



12 Ruote

13 Piedini

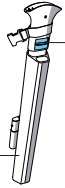
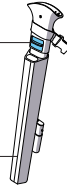


6 Leva di regolazione altezza culla



2A Gamba sinistra

2B Gamba destra

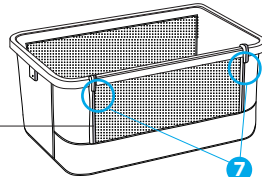


3 Barra di protezione per il co-sleeping



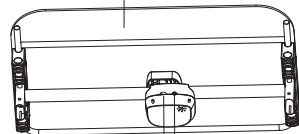
4 Culla

8 Zip



Leva per reclinare la sponda (uso co-sleeping)

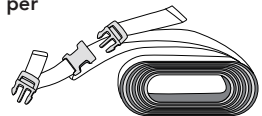
9 Fondo culla



10 Pulsante ON/OFF attivazione oscillazione/melodie

14 Presa "jack" per trasformatore

17 Cinghie di fissaggio per uso co-sleeping



MONTAGGIO

MONTAGGIO DELLE RUOTE (a) DEI PIEDINI (b) (fig.1a, fig.1b, fig.1c)

Montaggio ruote (fig. 1a): Inserire al piede destro e sinistro le ruote nelle apposite sedi, seguendo la posizione e direzione indicata in figura dalle frecce. Spingere con forza la ruota nella propria sede fino a sentire un click che segnerà il corretto montaggio.

Smontaggio ruota: Tirare con forza la ruota verso il basso per rimuoverla.

FRENO RUOTE (fig.1a)

Azionare il freno: Premere la leva come indicato in figura per attivare il freno (LOCK).

Disattivare il freno: Sollevare la leva come indicato in figura per disattivare il freno (UNLOCK).

Montaggio piedini (fig. 1b): Inserire al piede destro e sinistro i piedini nelle apposite sedi, seguendo la posizione e direzione indicata in figura dalle frecce. Spingere con forza il piedino nella propria sede fino a sentire un click che segnerà il corretto montaggio.

Smontaggio Piedino: Tirare con forza il piedino verso il basso per rimuoverlo.

🏠 NOTE: la culla può essere utilizzata solo con 4 ruote o con 4 piedini, non sono autorizzate configurazioni diverse (fig. 1c).

MONTAGGIO CESTO (fig.2)

Inserire il telaio porta cesto nelle proprie sedi come indicato in figura.

MONTAGGIO GAMBE (fig.3)

Montaggio gamba destra (fig. 3a) (A-A) - Allineare ed inserire l'estremità inferiore della gamba destra nella rispettiva sede sul piede destro come mostrato in figura. Premere verso il basso fino al bloccaggio. Un click indicherà il corretto bloccaggio.

Montaggio gamba sinistra (fig. 3b) – Allineare ed inserire l'estremità inferiore della gamba sinistra nella rispettiva sede sul piede sinistro come mostrato in figura. Premere verso il basso fino al bloccaggio. Un click indicherà il corretto bloccaggio.

MONTAGGIO FONDO CULLA (fig.4a, fig.4b, fig.5)

Sganciare i bottoni automatici e sfilare il fondo dal rivestimento (vedere 1,2 e 3)

Allineare ed inserire il supporto nella rispettiva sede sulla gamba, premere il perno metallico per completare il montaggio. Un click indicherà il corretto bloccaggio. I componenti saranno correttamente assemblati quando il perno metallico si bloccherà nel foro presente sul supporto. Ripetere l'operazione anche sul lato opposto.

MONTAGGIO BARRIERA DI PROTEZIONE CO-SLEEPING (fig. 6)

Allineare le estremità della barriera di protezione nella rispettiva sede come mostrato in figura. Spingere fino al bloccaggio della barriera.

MONTAGGIO STRUTTURA CULLA (fig.7, fig.8)

Allineare ed inserire l'estremità inferiore del supporto culla sinistro nella rispettiva sede sulla gamba sinistra, come mostrato in figura. Premere verso il basso fino al bloccaggio. Un click indicherà il corretto bloccaggio. I componenti saranno correttamente assemblati quando il perno metallico si bloccherà nel foro presente sul supporto. Ripetere l'operazione sul lato opposto.

MONTAGGIO RIVESTIMENTO (fig.9, fig. 10, fig. 11, fig. 12)

Rimuovere il materasso dal fondo.

Calzare il lato anteriore del rivestimento sulla barra di protezione come mostrato in figura.

Posizionare correttamente il rivestimento lungo il perimetro del fondo e agganciare i lembi con bottoni automatici sul lato inferiore del fondo, come mostrato in figura.

MONTAGGIO

Posizionare il materassino sul fondo della culla rivolto col lato superiore verso l'alto.

REGOLAZIONE ALTEZZA CULLA (fig.13, fig. 14)

È possibile regolare l'altezza della culla in differenti posizioni. Per regolare l'altezza premere contemporaneamente la leva di regolazione (destra e sinistra) e sollevare o abbassare la culla fino alla posizione desiderata (fig. 13), rilasciare la leva. Assicurarsi del corretto bloccaggio nella posizione scelta. È possibile inclinare leggermente la base della culla (fig. 14).

ATTENZIONE: è consentito inclinare la culla con uno scarto massimo di 2 posizioni tra una gamba e l'altra (esempio: gamba destra in posizione 10 e gamba sinistra in posizione 8), modalità anti-reflusso.

ATTENZIONE: la testa del bambino deve sempre essere posizionata sul lato maggiormente sollevato (fig. 14).

MODALITA' CO-SLEEPING (FISSAGGIO FIANCO AL LETTO DEI GENITORI)

ATTENZIONE – E' possibile utilizzare la modalità co-sleeping con le tipologie di letto che consentono di rispettare i seguenti requisiti:

- La sponda abbattibile della culla deve sempre essere accostata al materasso del letto da adulti. Il materasso del letto da adulti deve essere allineato, o più alto, rispetto all'altezza della sponda ripiegata della culla (fig. 29)
- La culla deve essere fissata saldamente alla struttura del letto da adulti o al supporto materasso (rete o doghe).

ATTENZIONE – Verificare che la culla in modalità co-sleeping non sia in interferenza con il letto da adulti.

ATTENZIONE – Utilizzare la culla con la sponda abbassata solo in modalità co-sleeping.

ATTENZIONE - Quando la culla è utilizzata in modalità co-sleeping la culla deve essere utilizzata con le gambe regolate alla stessa altezza, fondo orizzontale.

ATTENZIONE – Se la culla è utilizzata con ruote, nella modalità co-sleeping devono essere frenate.

ATTENZIONE: NON UTILIZZARE MAI il movimento oscillazione "Dondolo" quando la culla è in modalità "co-Sleeping" (Fissaggio al letto).

ATTENZIONE: Quando la culla è utilizzata in modalità "Co-Sleeping" (Fissaggio al letto), deve essere sempre montata in corrispondenza del lato lungo di accesso al letto. NON installare la culla ai piedi o in testa ai letti.

ATTENZIONE: Ogni qualvolta la sponda laterale della culla viene abbassata, verificare che la posizione relativa al materasso da adulto sia invariata rispetto a quanto riportato nei paragrafi precedenti.

Affiancare la culla al letto da adulti.

RECLINARE LA SPONDA (fig.15, fig. 16, fig. 17, fig.18):

1. Sganciare il lembo con bottone automatico sul lato destro e sinistro della sponda;
2. Abbassare completamente la zip, lato destro e sinistro della sponda;
3. Tirare verso l'interno la leva di chiusura destra e sinistra sul lato inferiore della sponda e mantenendole attivate, sollevare la sponda verso l'alto e ripiegarla verso il lato interno della culla.
4. Collocare la sponda ripiegata all'esterno della culla.
5. Per sollevare la sponda ripetere a ritroso le operazioni 1,2,3,4,5. Assicurarsi di aver sollevato completamente la zip lato destro e sinistro della sponda.

SOLLEVARE LA SPONDA (fig. 19, fig.20, fig. 21, fig. 22, fig. 23):

1. Sollevare la sponda dal lato interno culla e ripiegandola verso l'esterno, agganciare le estremità destra e sinistra della sponda nella propria sede, vedere figura. Un click indicherà il corretto aggancio.
2. Sollevare completamente al zip destra e sinistra;
3. Agganciare il lembo con bottone automatico destro e sinistro.

Affiancare la culla al letto da adulto, assicurandosi che la sponda reclinata sia accostata al materasso e

USO

che il materasso del letto da adulto sia allineato o più alto rispetto all'altezza della sponda reclinata. Se necessario regolare la culla all'altezza richiesta, vedere paragrafo "REGOLAZIONE ALTEZZA CULLA"

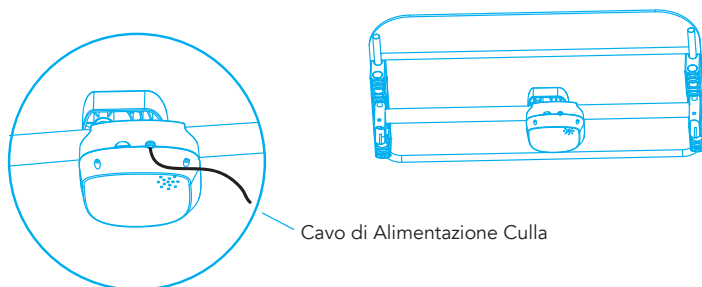
Per agganciare la culla al letto, utilizzare le cinghie di sicurezza in dotazione (fig. 24, fig. 25, fig. 26, fig. 27, fig. 28) e:

- Agganciare la fibbia A alla fibbia B,
- Far passare il lembo libero della cinghia di sicurezza attorno al supporto materasso rete o doghe, come indicato in figura e agganciare la fibbia C1 alla fibbia C2. Ripetere l'operazione anche con la seconda cinghia di sicurezza.
- Tensionare entrambe le cinghie per fissare saldamente la culla al letto da adulto.
- Avvolgere l'estremità libera della cinghia e bloccarla con l'apposito elastico.
- Assicurarsi di aver eseguito correttamente le operazioni richieste.
- Se la culla è utilizzata con le ruote, azionare il freno su tutte le ruote.

FUNZIONE OSCILLAZIONE E MELODI MUSICALI.

Collegare il connettore del trasformatore in dotazione presa jack, sul lato anteriore della struttura culla lato inferiore del fondo. Inserire il trasformatore nella presa elettrica.

IMPORTANTE: Assicuratevi che il cavo di alimentazione del trasformatore AC/DC, sia totalmente fuori dalla portata del bambino. Fissare il cavo del trasformatore alla struttura utilizzando una fascetta o un dispositivo di fissaggio.

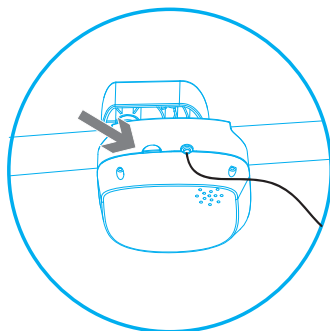


FUNZIONI DEL PANNELLO DI CONTROLLO

Per attivare la funzione movimento oscillazione (velocità 1) e melodia musicale, premere il tasto POWER (ON/OFF).

Il prodotto ha 8 suoni di cui 5 melodie e 3 suoni natura che si avvieranno in sequenza automatica.

Per disattivare la funzione movimento oscillazione e melodia musicale, premere nuovamente il tasto POWER (ON/OFF).



USO

TELECOMANDO:

 **TASTO POWER:**

Premere il tasto power per attivare la funzione movimento oscillazione (velocità 1) e la melodia musicale. Le 8 melodie musicali disponibili si avvieranno in sequenza automatica.

Premere il tasto power per disattivare la funzione movimento oscillazione (velocità 1) e spegnere la melodia musicale. Le 8 melodie musicali disponibili si avvieranno in sequenza automatica.

 **TASTO OSCILLAZIONE**

Premere una volta il tasto oscillazione per attivare la velocità 1 di oscillazione, premere una seconda volta per attivare la velocità 2, premere una terza volta per spegnere il movimento oscillazione.

Nota se l'oscillazione velocità 1 è stata avviata premendo il tasto POWER, premendo ripetutamente il tasto OSCILLAZIONE si avvia la velocità 2 e si spegne la funzione oscillazione.

 **TASTO MELODIE**

Premendo una volta il tasto melodia si attiva la melodia, le successive melodie saranno avviate in sequenza automatica.

 **TASTO MELODIA SUCCESSIVA**

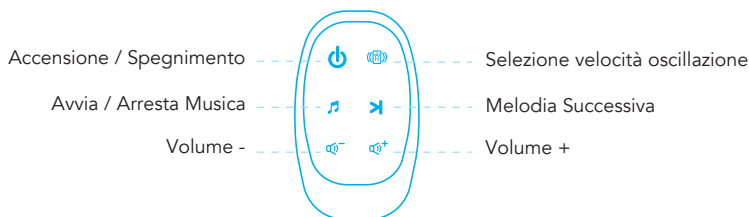
Premere il tasto avanzamento melodia, per riprodurre la melodia successiva. Sono disponibili 5 melodie + 3 Suoni natura.

 **TASTO VOLUME +**

Tasto per alzare il volume

 **TASTO VOLUME -**

Tasto per abbassare il volume



GARANZIA CONVENZIONALE

Il contenuto sottoindicato va in vigore dal 01.01.2005 e sostituisce a qualsiasi titolo e completamente qualsiasi messaggio anteriore riferito alla garanzia prestata da Foppa Pedretti S.p.A.

GARANZIA CONVENZIONALE

Foppa Pedretti S.p.A. con sede in Grumello del Monte (Italia) Via Volta 11, garantisce direttamente al Consumatore che questo Prodotto, nuovo di fabbrica, è privo di difetti nei materiali, nella progettazione e nella fabbricazione ed conforme alle caratteristiche dalla stessa dichiarate.

La presente garanzia convenzionale è valida in tutti i Paesi Stati membri dell'Unione Europea e non esclude né limita i diritti del Consumatore ai sensi di norme imperative di legge nei confronti del Venditore del Prodotto.

Per usufruire della presente garanzia convenzionale **il Consumatore dovrà riportare il Prodotto difettoso al Venditore**, presentandogli la prova d'acquisto del Prodotto dalla quale risultino in modo leggibile l'indirizzo del Venditore, la data d'acquisto del Prodotto col timbro e firma del Venditore e l'indicazione del Prodotto stesso o, in alternativa, lo scontrino fiscale, non modificato, dal quale risultino in modo chiaro le medesime informazioni.

La garanzia convenzionale ha validità per Dodici (12) mesi dalla data di acquisto del Prodotto. Durante questo periodo **Foppa Pedretti S.p.A.** riparerà o sostituirà, a sua discrezione, il Prodotto difettoso.

La garanzia convenzionale è concessa all'acquirente finale del Prodotto (Consumatore) e non esclude né limita i diritti imperativi del medesimo Consumatore, quali previsti dalla legge e/o i diritti che il Consumatore può vantare contro il Venditore/Rivenditore del Prodotto.

ESCLUSIONI DELLA GARANZIA CONVENZIONALE.

La garanzia convenzionale è esclusa per i danni derivati al Prodotto dalle seguenti cause: uso non conforme alle disposizioni contenute nel foglio d'istruzioni all'uso ed al montaggio, urti e cadute, esposizione del Prodotto ad umidità o condizioni termiche o ambientali estreme od a cambiamenti repentini di tali condizioni, corrosione, ossidazione, modifiche o riparazioni non autorizzate del Prodotto, riparazioni con uso di parti di ricambio non autorizzate, uso improprio, cattiva mancata manutenzione, manutenzione impropria rispetto a quanto indicato nel foglio d'istruzioni all'uso e al montaggio, montaggio non corretto, incidenti, azioni di cibi o bevande, azione di prodotti chimici, cause di forza maggiore.

In ogni caso **Foppa Pedretti S.p.A.** declina **ogni responsabilità per danni a persone o a cose, diversi dal Prodotto, quando tali danni siano causati da negligenza alle disposizioni / raccomandazioni / avvertenze contenute nel manuale o, in alternativa, nel "Foglio d'istruzioni all'uso e al Montaggio" che accompagna ogni Prodotto destinato al proprietario/utilizzatore.** (come a titolo meramente esemplificativo, nel caso del Prodotto Lettino: "Sorvegliate costantemente il bambino. Controllate che lenzuola e coperte non coprano la testa del bambino...").

Foppa Pedretti S.p.A. declina, inoltre, ogni responsabilità per danni a persone o a cose quando la rottura dei suoi prodotti è causata dal deterioramento dei componenti del Prodotto, soggetti ad usura. Sono considerati componenti del Prodotto soggetti a usura tutti i componenti in materiale plastico.

WARNING

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

- **CAUTION:** The use of the product is allowed for a child aged 0 - 6 months, up to a maximum weight of 9 kg.
- Do not use the crib without the frame.
- The crib must only be assembled by an adult.
- All opening, adjusting, fixing and positioning of the crib must only be carried out by an adult.
- Make sure that those using the crib are aware of exactly how it works.
- **WARNING – Do not use this product without reading the instructions for use first.**
- **WARNING – Stop to using the product as soon as the child can sit or kneel, or pull itself up.**
- **WARNING – Placing additional items in the product may cause suffocation.**
- **WARNING – Do not place the product close to another product, which could present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind / curtain cords, etc.**
- **WARNING – Do not use more than one mattress in the product.**
- The crib must always be placed on a horizontal floor. Never leave the crib on a sloping surface with the child inside.
- Children should not be allowed to play near the crib without adult supervision.
- The crib is ready for use only when all the locking mechanisms are correctly engaged. Check carefully that they are inserted before use and that there are no loose or damaged components.
- Before using the crib, make sure that the assembly devices are properly tightened and check that no screws are loose, as the child's body parts or clothing could get trapped (e.g. strings, necklaces, soother clips, etc.) and this may result in a risk of strangulation.
- **CAUTION:** Use only the mattress supplied with the crib or any spare mattresses approved by FOPPAPEDRETTI.
- Be aware of the risk of burns from cigarettes, naked flames and other heat sources, like electric or gas heaters, that are near the product.

WARNING

- **WARNING:** you can tilt the crib with a maximum of 2 positions' difference between one leg and the other, for example, with the right leg in position 10 and the left in position 8. To adjust it, follow the instructions. You cannot adjust the two sides of the crib to be different heights.
- **CAUTION:** The child's head must always be placed on the most raised side
- **WARNING:** DO NOT USE the crib if any part is missing, damaged or broken.
- Contact FOPPAPEDRETTI for spare parts and user instructions if needed. DO NOT REPLACE missing, damaged or broken parts with original components or components not approved by FOPPAPEDRETTI.
- **WARNING:** Only use the mattress sold or any replacement mattresses approved by FOPPAPEDRETTI with the product. Do not add a second mattress, choking hazard.
- **CAUTION:** Check the crib periodically to make sure that there are no loose parts, damage or missing components.
- Only use spare parts approved by the manufacturer. Do not use any accessories to the product that have not been supplied by the manufacturer.
- Do not adjust the crib while the child is inside it.
- Do not move the crib while the child is inside it.
- Do not use the product for more than one child at a time.
- Do not leave any objects inside the crib that could reduce the height of the sides.
- Do not leave small objects inside the crib, as these could be swallowed by the child.
- Do not place the crib near walls and obstacles, to prevent the risk of the child getting trapped.
- When not in use, keep the crib out of the reach of children.
- **CAUTION:** when the product is used in the crib version, the reclining bed rail must only ever be used in the raised position. Only in the co-sleeping version can the crib be used with the bed rail reclined.

CO-SLEEPING MODE (FIXED TO THE BED)

- Always use all parts needed for each configuration of use.
- DO NOT USE the crib if any part is missing, damaged or broken. Contact FOPPAPEDRETTI for spare parts and user instructions if needed. DO NOT REPLACE missing, damaged or broken parts with original components

WARNING

or components not approved by FOPPAPEDRETTI.

- Use only the fastening straps included in the package.
- When the product is used in “Co-sleeping configuration (fastened to the bed)”, the product must always be placed on a horizontal surface. Never leave the product on an inclined surface with the child inside of it.
- To prevent the risk of the head becoming trapped, when in the “Co-Sleeping Mode” (fixed to the bed) the crib must be correctly fixed to the parent’s bed, as described in the instructions for use, using the fastening straps supplied.
- **IMPORTANT:** There must be no gap between the crib and the adult bed.
- Before each use, check that the crib is attached by pulling it away from the adult bed. Tighten the anchoring strap if necessary.
- **DO NOT** use the product if there is a gap between the crib and the adult bed.
- Do not fill any gap between the crib and the adult bed with cushions, blankets or other objects as they may cause suffocation.
- **DANGER!** The folding side must always be raised and locked when the product is not attached to the parents’ bed.
- **WARNING:** To avoid hazards from the child’s neck being caught on the top rail on the side that is next to the adult bed, the top rail must not be higher than the adult bed mattress.
- **WARNING:** To avoid the risk of your child being strangled the attachment system to the adult’s bed shall always be kept away from and out the crib.

MATTRESS WARNINGS (EN 16890:2017+A1:2021)

- The dimension shall take into account that there shall be no gap more than 30 mm between the mattress and the sides end ends in any position of the mattress.
- Do not use the product if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer.
- **WARNING** – Do not use more than one mattress in the crib (crib or suspended cradle).
- **WARNING** – To avoid a fire risk, never place the product near electric heaters, gas stoves or other sources of strong heat (crib or suspended cradle).

WARNING

- Mattress dimensions: 810x480x35 mm
- Suitable for cribs with maximum internal dimensions of 840x510 mm.

Mattress maintenance

- The mattress comes with a removable and washable fabric cover.
- Check the product regularly for any wear and tear. In the event of damage, do not use it and keep it out of the reach of children.
- When washing the fabric, carefully follow the instructions on the label.
- Do not clean with solvents, abrasives or overly aggressive products.
- After each wash, check the tolerance of the fabric and stitching.
- **WARNING:** During covering and/or uncovering and assembly and/or disassembly, handle the fabric with care to avoid accidental breakage or damage.
- **WARNING:** Covering, uncovering, assembly and disassembly must be carried out by an adult.

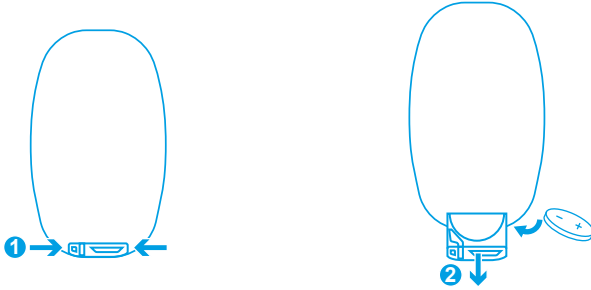
WARNING**SAFETY OF THE ELECTRICAL PARTS:**

- CAUTION: The operations to switch the crib on/off must always be performed by an adult.
- WARNING: Batteries must only be replaced and fitted by an adult.
- WARNING: Batteries may leak acid or explode if thrown into a fire.
- WARNING: Always dispose of leaking batteries immediately: They can cause burns or their types of injuries.
- WARNING: Non-rechargeable batteries are not to be recharged; they might explode.
- WARNING: Do not leave the product out in the rain; water infiltrations will damage the electronic circuit.
- WARNING: Only use batteries which are equivalent to those recommended.
- WARNING: Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- WARNING: Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- CAUTION: Old batteries must be removed from the remote control.
- WARNING: Do not short-circuit the battery terminals.
- CAUTION: If the remote control is left idle for long periods of time, it is advisable to remove the batteries from the battery compartment.
- CAUTION: Use the same or equivalent batteries as the type recommended for the operation of this product, for the remote control battery model CR2025 - 3V.
- WARNING: The use of rechargeable batteries is not recommended as the product may not work properly.
- WARNING: Rechargeable batteries must only be recharged under adult supervision.
- WARNING: Rechargeable batteries must be removed from the product during recharging.
- WARNING: Remove the batteries from the product before disposing of the product.
- WARNING: Always keep batteries and tools out of the reach of children.
- Transformers used with the infant swing are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they shall not be used.
- The infant swing shall only be used with the recommended transformer.

BATTERIES

REPLACING THE BATTERIES:

To replace the battery, move the locking tab inwards and pull out the battery holder, as shown in the figure. Remove the flat battery and insert the new one, observing the correct polarity. Insert the battery holder into the remote control, making sure that it is inserted correctly. Remove the protective film to activate battery operation.



INFORMATION ON THE BATTERIES:

IMPORTANT: Keep batteries out of the reach of children.

BATTERIES:

- 1 battery CR2025 - 3V, for remote control (included)
- The use of rechargeable batteries is not recommended for this product.
- Replace the batteries when the sound or swing does not work correctly

PRECAUTIONS WITH THE BATTERIES:

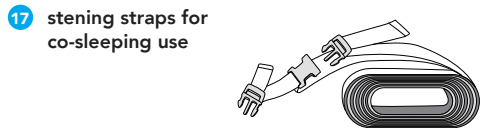
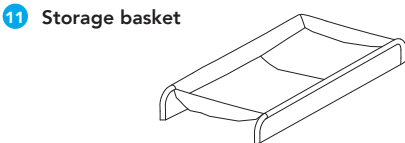
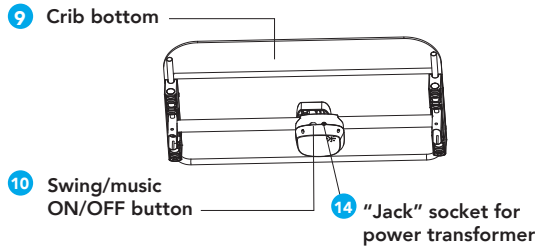
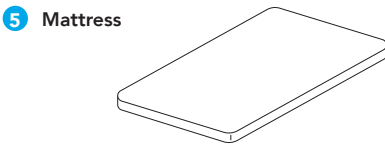
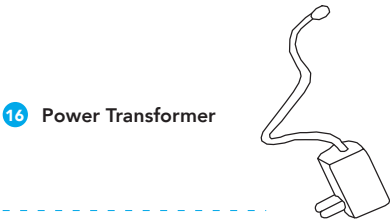
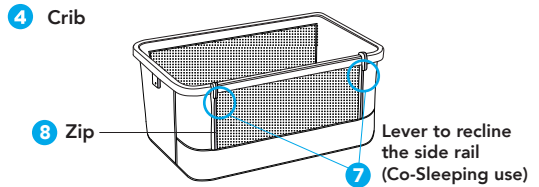
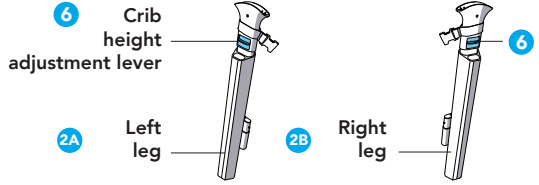
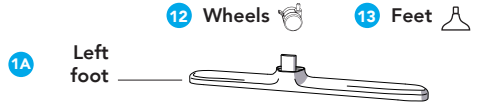
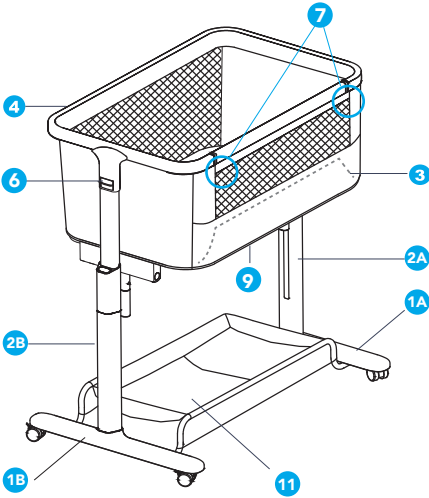
- Always insert the batteries with the correct polarity.
- Do absolutely not throw the batteries in a fire. They can explode.
- The batteries can easily be swallowed by children and cause dangerous consequences.
- Never leave children to handle the batteries. Keep the batteries away from their reach.
- If you think that your child swallowed a battery, contact urgently a doctor.
- For safety, remove worn out batteries from the product.
- Never recharge normal not rechargeable or alkaline batteries. It could cause explosion or leakage of liquids.
- Remove the batteries if you won't use the product for long time.
- Do not short-circuit the power clamps.
- Do not throw batteries in the garbage, but bring them to collection points.

**CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT (Waste Electrical & Electronic Equipment)
(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)**

This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal. If the waste material should be disposed of illegally, fines may be applied, as provided for by the Decree Law in force.



COMPONENTS



ASSEMBLY

ASSEMBLING THE WHEELS (a) ON THE FEET (b) (fig.1a, fig.1b, fig.1c)

Assembling the wheels (a): Insert the wheels into the appropriate seats on the right and left legs, following the position and direction indicated by the arrows in the figure. Push the wheel firmly into its seat until you hear a click, which means that it has been assembled correctly.

Removing the wheel: Pull the wheel down firmly to remove it.

WHEEL BRAKE (fig.1a)

Engaging the brake: Press the lever as shown in the figure to engage the brake (LOCK).

Disengaging the brake: Lift the lever as shown in the figure to disengage the brake (UNLOCK).

Assembling the feet(b): Insert the feet into the appropriate seats on the right and left legs, following the position and direction indicated by the arrows in the figure. Push the foot firmly into its seat until you hear a click, which means that it has been assembled correctly.

Removing the foot: Pull the foot down firmly to remove it.

🔑NOTE: the crib can only be used with 4 wheels or 4 feet, different configurations are not allowed (fig.1c).

ASSEMBLING THE BASKET (fig.2)

Insert the basket frame into its seats as shown in the figure.

ASSEMBLING THE LEGS (fig.3)

Installing the left leg (A) – Align and insert the lower end of the left leg into its seat on the left foot (ref A-A) as shown in the figure. Press down until it is locked in place. An audible click will indicate proper locking.

Installing the right leg – Align and insert the lower end of the right leg into its seat on the right foot as shown in the figure. Press down until it is locked in place. An audible click will indicate proper locking.

ASSEMBLING THE BOTTOM OF THE CRIB (fig.4a, fig.4b, fig.5)

Undo the press-studs and remove the bottom from the upholstery (see points 1, 2 and 3).

Align and insert the support into its seat on the leg, press the metal pin to complete assembly. An audible click will indicate proper locking. The components will be correctly assembled when the metal pin locks into the hole on the support. Repeat the operation on the opposite side.

ASSEMBLING THE CO-SLEEPING PROTECTION BARRIER (fig. 6)

Align the ends of the protection barrier in their seats as shown in the figure. Push until the barrier is locked.

ASSEMBLING THE CRIB FRAME (fig.7, fig.8)

Align and insert the lower end of the left crib support into its seat on the left leg, as shown in the figure. Press down until it is locked in place. An audible click will indicate proper locking. The components will be correctly assembled when the metal pin locks into the hole on the support. Repeat the operation on the opposite side.

FITTING THE UPHOLSTERY (fig.9, fig. 10, fig. 11, fig. 12)

Remove the mattress from the bottom.

Fit the front side of the upholstery on the protective bar as shown in the figure.

Position the upholstery correctly around the perimeter of the bottom and fasten the edges with the press-studs on the underside of the bottom, as shown in the figure.

Place the mattress on the bottom of the crib facing upwards.

ASSEMBLY

ADJUSTING THE CRIB HEIGHT (fig.13, fig. 14)

It is possible to adjust the height of the crib in different positions. To adjust the height, press the adjustment lever (right and left) and lift or lower the crib to the desired position (fig. XX), then release the lever. Make sure that the crib locks into the chosen position correctly.

The base of the crib can be tilted slightly (fig. XX).

CAUTION: the crib can be tilted with a difference of no more than 2 positions between one leg and the other (e.g. right leg in position 10 and left leg in position 8), anti-reflux mode.

CAUTION: the baby's head must always be placed on the side that is most raised (fig. XX).

CO-SLEEPING MODE (ATTACHING THE CRIB TO THE PARENTS' BED)

CAUTION – It is possible to use co-sleeping mode with bed types that meet the following requirements:

- The drop-side rail of the crib must always be next to the mattress of the parents' bed. The mattress of the parents' bed must be aligned with, or higher than, the height of the drop-side rail of the crib. (fig. 29)
- The crib must be securely attached to the parents' bed frame or to the mattress support (bed base or slats).

CAUTION – Make sure that the crib in co-sleeping mode does not interfere with the parents' bed.

CAUTION – Use the crib with the side rail lowered only in co-sleeping mode.

CAUTION - When the crib is used in co-sleeping mode, the legs must be adjusted to the same height, with the bottom horizontal.

CAUTION – If the crib is used with wheels, they must be braked in co-sleeping mode.

CAUTION – NEVER USE the "Rocking" swing movement when the crib is in "co-Sleeping" mode (attached to the bed).

CAUTION – When the crib is used in "Co-Sleeping" mode (attached to the bed), it must always be attached to the long side of the bed. DO NOT install the crib at the foot or head of the bed.

CAUTION – Whenever the crib side rail is lowered, check that the position relating to the parents' mattress is unchanged from the previous paragraphs.

Place the crib next to the parents' bed.

RECLINING THE SIDE RAIL (fig.15, fig. 16, fig. 17, fig.18):

1. Release the edge with the press-stud on the right and left side of the side rail;
2. Pull the zip down completely, on the right and left side of the side rail;
3. Pull the right and left closing lever on the lower side of the side rail inwards and, while keeping them activated, lift the side rail up and fold it towards the inside of the crib.
4. Place the folded side rail on the outside of the crib.
5. To lift the side rail, repeat steps 1, 2, 3, 4, 5 in reverse order. Be sure to have pulled the zip up completely on the right and left side of the side rail.

LIFTING THE SIDE RAIL (fig.19, fig. 20, fig. 21, fig. 22, fig. 23):

1. Lift the side rail from the inside of the crib and fold it outwards, then hook the right and left ends of the side rail in their seats, as shown in the figure. An audible click will indicate proper hooking.
2. Pull the right and left zip up completely;
3. Attach the edge with the press-stud on the right and left side of the side rail.

Place the crib next to the parents' bed, making sure that the reclined side rail is next to the mattress and that the mattress of the parents' bed is aligned with or higher than the height of the reclined side rail. If necessary, adjust the crib to the required height; refer to the paragraph "ADJUSTING THE CRIB HEIGHT".

USE

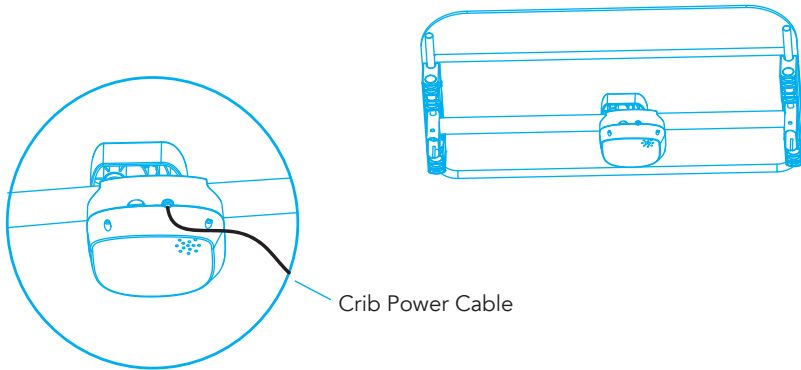
To attach the crib to the bed, use the safety straps supplied (fig. 24, fig. 25, fig. 26, fig. 27, fig. 28) and:

- Attach buckle A to buckle B,
- Pass the free end of the safety strap around the mattress bed base or slatted frame, as shown in the figure, and attach buckle C1 to buckle C2. Repeat the operation with the second safety strap too.
- Tension both straps to secure the crib firmly to the parents' bed.
- Wrap the free end of the strap and secure it with the special elastic band.
- Be sure to have performed the required operations correctly.
- If the crib is used with wheels, engage the brake on all wheels.

SWING FUNCTION AND MUSIC

Connect the transformer connector supplied to the jack socket at the front of the crib frame on the underside of the bottom. Plug the transformer into the electrical outlet.

IMPORTANT: Make sure that the AC/DC transformer power cable is completely out of reach of the baby. Secure the transformer cable on the frame using a cable tie or fastening device.

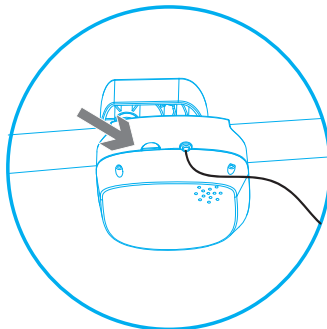


CONTROL PANEL FUNCTIONS

To activate the swing function (speed 1) and music, press the POWER key (ON/OFF).

The product features 8 sounds including 5 melodies and 3 nature sounds that are played in automatic sequence.

To deactivate the swing function and music, press the POWER key (ON/OFF).



USE

REMOTE CONTROL

 **POWER KEY:**

Press the power key to activate the swing function (speed 1) and switch the music on. The 8 melodies available are played in automatic sequence.

Press the power key to deactivate the swing function (speed 1) and switch the music off. The 8 melodies available are played in automatic sequence.

 **SWING KEY**

Press the swing key once to activate swing speed 1, press a second time to activate speed 2, press a third time to switch off the swing function.

Note: if swing speed 1 was started by pressing the POWER key, repeatedly pressing the SWING key will start speed 2 and switch off the swing function.

 **MELODY KEY**

Pressing the melody key once activates the melody, the other melodies are played in automatic sequence.

 **NEXT MELODY KEY**

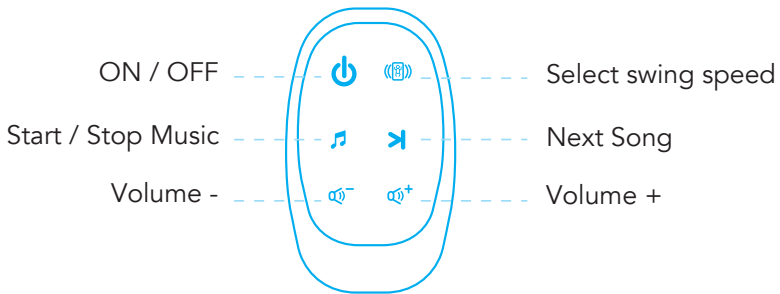
Pressing the next melody key plays the next melody. There are 5 available melodies + 3 nature sounds.

 **VOLUME KEY +**

Key to turn the volume up.

 **VOLUME KEY -**

Key to turn the volume down.



FORMAL GUARANTEE

The contents of this document as stated below will come into effect as from 01.01.2005 and replace, on every account and in full, any previous message referring to the guarantee provided by Foppa Pedretti S.p.A.

FORMAL GUARANTEE

Foppa Pedretti S.p.A. the head office of which is located at n. 11 Via Volta, Grumello del Monte (Italy), guarantees directly to the Consumer that this brand new product is free of faults with regard to the materials, design and manufacture and that it complies with the characteristics as declared by the manufacturer.

This formal guarantee is valid in all Member Countries of the European Union and it neither excludes nor limits the Consumer's rights in accordance with mandatory measures provided for by the law with regard to the Retailer of the Product.

To take advantage of this formal guarantee, **the Consumer must return the faulty product to the Retailer**, presenting to the same the proof of purchase of the Product which must clearly show the Retailer's address, the date of purchase of the Product with the Retailer's stamp and signature and an indication of the Product itself or, alternatively, the receipt which must not have been altered and which must clearly show the same information as that referred to above.

The formal guarantee is valid for twelve (12) months from the date of purchase of the Product. During this period, **Foppa Pedretti S.p.A.** will repair or replace the faulty product, at its own discretion. The formal guarantee is granted to the end buyer of the Product (Consumer) and it neither excludes nor limits the mandatory rights of the Consumer as provided for by the law and/ or the rights that the Consumer may have with regard to the Dealer/Retailer of the Product.

EXCLUSIONS TO THE FORMAL GUARANTEE.

The formal guarantee is excluded in the case of damage caused to the Product for the following reasons: if the product is used in a way that does not comply with the information contained in the use and assembly instruction sheet, if the product is knocked or dropped, if the Product is exposed to humidity or extreme heat or environmental conditions, or to sudden changes in the same, corrosion, oxidization, unauthorized alterations or repairs to the Product, repairs using unauthorised spare parts, improper use, improper maintenance or failure to carry out the same, improper maintenance compared to the information given on the use and assembly instruction sheet, incorrect assembly, accidents, damage caused by food or drink, damage caused by chemical products, cases of force majeure.

In any case, **Foppa Pedretti S.p.A.** declines **all responsibility for damage caused to persons or to property, other than the Product, when such damage is caused by a failure to comply with the instructions/advice/warnings contained in the manual or, alternatively, in the use and assembly instruction sheet provided with each Product for the owner/user.** (Purely as an example, in the case of a cot : "Check your baby constantly.

Make sure that the sheets and blankets do not cover the baby's head...").

Furthermore, Foppa Pedretti S.p.A. declines all responsibility for damage to persons and to property when the breakage of its products is due to a deterioration in the components of the Product that are subject to wear. All the components of the Product made of plastic are considered to be components subject to wear.

IMPORTANT – A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR REFERENCE ULTERIEURE.

- **ATTENTION** : l'utilisation du produit est permise à un enfant d'un âge compris entre 0 - 6 mois, jusqu'à un poids maximum de 9 kg.
- Ne pas utiliser le berceau sans le cadre.
- Le produit ne doit être assemblé que par un adulte.
- L'ouverture, la régulation, la fixation et la mise en place du berceau ne doivent être effectuées que par un adulte.
- S'assurer que les utilisateurs du berceau connaissent son fonctionnement exact.
- **AVERTISSEMENT** : Ne pas utiliser ce produit sans avoir au préalable lu la notice d'utilisation.
- **AVERTISSEMENT** : Ne pas utiliser ce produit sans avoir au préalable lu la notice d'utilisation.
- **AVERTISSEMENT**- Arrêter d'utiliser le produit dès que l'enfant est en mesure de s'asseoir, se mettre à genoux ou se soulever.
- **AVERTISSEMENT**- Positionner d'autres articles dans le produit pourrait provoquer un étouffement
- **AVERTISSEMENT**- Ne pas positionner le produit à proximité d'un autre pouvant entraîner un risque d'étouffement ou d'étranglement, par ex. : lacets, cordons de stores enrouleurs/rideaux en tissu, etc.
- **AVERTISSEMENT** - Ne pas utiliser plus d'un matelas dans le produit.
- Le berceau doit toujours être placé sur une surface horizontale. Ne jamais laisser le berceau sur une surface inclinée lorsque l'enfant est à l'intérieur.
- Ne jamais laisser des enfants jouer à proximité du berceau sans la surveillance d'un adulte.
- Le berceau n'est prêt à l'emploi que lorsque tous les mécanismes de verrouillage sont correctement fixés. Avant l'utilisation, vérifier attentivement qu'ils ont bien été fixés et qu'aucun composant n'est desserré ou endommagé.
- Avant d'utiliser le berceau, vérifier que les dispositifs d'assemblage sont bien serrés. S'assurer qu'aucune vis n'est desserrée, puisqu'elles pourraient

MISES EN GARDE

s'accrocher dans une partie du corps de l'enfant ou dans des vêtements (par ex. : cordes, colliers, attache-sucettes ruban, etc.) et pourraient par conséquent entraîner un risque d'étranglement.

- **ATTENTION:** N'utiliser que le matelas fourni avec le berceau ou d'éventuels matelas de rechange approuvés par FOPPAPEDRETTI.
- Faire attention au risque de brûlures de cigarettes, de flammes et autres sources de forte chaleur telles que les radiateurs électriques, les cuisinières à gaz, etc. à proximité du produit.
- **ATTENTION :** il est permis d'incliner le berceau avec un écart maximal de 2 positions entre une jambe et l'autre. Par exemple : jambe droite en position 10 et jambe gauche en position 8. Pour le réglage, suivre les indications fournies dans les instructions. Il n'est pas possible de sélectionner des hauteurs différentes pour les deux côtés du berceau.
- **ATTENTION :** la tête de l'enfant doit toujours être placée sur le côté le plus relevé
- **AVERTISSEMENT:** NE pas utiliser le berceau si un composant est manquant, endommagé ou cassé. Si nécessaire, contacter FOPPAPEDRETTI pour recevoir les pièces de rechange et la notice d'utilisation. Ne pas remplacer les parties manquantes, endommagées ou cassées par des composants non d'origine et non approuvés par FOPPAPEDRETTI.
- **AVERTISSEMENT :** Utiliser uniquement le matelas vendu ou éventuellement un matelas de remplacement approuvé par FOPPAPEDRETTI avec ce produit, ne pas y superposer un second matelas, risque d'étouffement.
- **ATTENTION :** vérifier régulièrement le berceau pour s'assurer qu'aucune pièce n'est desserrée, manquante ou endommagée.
- Utiliser uniquement des pièces de rechange approuvées par le fabricant. Ne pas installer d'accessoires non fournis par le fabricant du produit.
- Ne pas régler le berceau lorsque l'enfant est à l'intérieur.
- Ne pas déplacer le berceau lorsque l'enfant est à l'intérieur.
- Ne pas utiliser le produit avec plus d'un enfant à la fois.
- Ne jamais laisser aucun objet pouvant réduire la hauteur des côtés à l'intérieur du berceau.
- Ne jamais laisser de petits objets que l'enfant pourrait avaler dans le berceau.

MISES EN GARDE

- Ne pas positionner le berceau à proximité de murs et d'obstacles, afin d'éviter que l'enfant ne soit emprisonné.
- Lorsque le berceau n'est pas utilisé, le garder hors de la portée des enfants.
- **AVERTISSEMENT** lorsque le produit est utilisé en version berceau, le pan rabattable doit toujours et seulement être utilisé en position relevée. Le berceau peut être utilisé avec le pan abaissé seulement dans la version co-sleeping.

MODE CO-SLEEPING (FIXATION AU LIT)

- Toujours utiliser toutes les parties requises pour chaque configuration d'utilisation.
- NE pas utiliser le berceau si un composant est manquant, endommagé ou cassé. Si nécessaire, contacter FOPPAPEDRETTI pour recevoir les pièces de rechange et la notice d'utilisation. Ne pas remplacer les parties manquantes, endommagées ou cassées par des composants non d'origine et non approuvés par FOPPAPEDRETTI.
- Utiliser uniquement les sangles de fixation incluses dans l'emballage.
- Quand le produit est utilisé, en particulier en « Mode Co-sleeping », le produit doit toujours être placé sur un plan horizontal. Ne jamais laisser le produit sur un plan incliné avec l'enfant dedans.
- Pour éviter que la tête ne risque de rester coincée, le berceau en « Mode Co-Sleeping (fixation au lit) » doit être correctement accroché au lit des parents à l'aide des sangles de fixation fournies de série, comme l'indiquent les instructions d'utilisation.
- **IMPORTANT** : il ne doit y avoir aucun écart entre le berceau et le lit des parents.
- Avant toute utilisation, vérifier la fixation en tirant le berceau dans le sens opposé au lit des parents. Si nécessaire, tendre la sangle de fixation.
- S'il existe un écart entre le berceau et le lit des parents, NE PAS utiliser le produit.
- Ne pas combler d'éventuels écarts entre le berceau et le lit des parents avec des coussins, des couvertures ou d'autres objets, puisqu'ils pourraient entraîner des risques d'étouffement.
- **DANGER** ! La paroi rabattable doit toujours être relevée et bloquée lorsque le produit n'est pas fixé au lit des parents.

MISES EN GARDE

- **ATTENTION:** Pour éviter que le cou de l'enfant ne se coince dans la barre supérieure du côté du lit de l'adulte, cette barre ne doit pas être plus haute que le matelas du lit de l'adulte.
- **ATTENTION :** Pour éviter le risque d'étranglement de l'enfant, le système d'attache au lit de l'adulte doit toujours être éloigné du lit bébé

AVERTISSEMENTS MATELAS (EN 16890:2017+A1:2021)

- Les dimensions du matelas ne doivent laisser qu'un jeu maximum de 30 mm entre le matelas, et les côtés et extrémités.
- Ne pas utiliser le produit s'il a des parties endommagées, usées ou manquantes.
- **AVERTISSEMENT** – Ne pas utiliser plus d'un matelas dans le berceau (berceau ou berceau suspendu).
- **AVERTISSEMENT** – Pour éviter tout risque ou début d'incendie, ne jamais placer le produit à proximité de poêles électriques, à gaz ou d'autres sources de chaleur intense (berceau ou berceau suspendu).
- Dimensions du matelas: 810x480x35 mm
- Il est adapté aux berceaux dont les dimensions internes ne dépassent pas 840x510 mm.

Entretien du matelas

- Le matelas est équipé d'un revêtement en tissu déhoussable et lavable.
- Vérifier régulièrement l'état d'usure du produit et la présence de ruptures éventuelles. S'il est abîmé, ne pas l'utiliser et le garder hors de la portée des enfants.
- Pour le lavage des tissus, suivre attentivement les instructions indiquées sur l'étiquette.
- Pour le nettoyage, ne pas utiliser de solvants, de produits abrasifs ou trop agressifs.
- Après chaque lavage, vérifier la résistance du tissu et des coutures.
- **ATTENTION :** Durant le déhoussage et/ou la remise en place de la housse, le montage et/ou le démontage, manipuler avec précaution la partie textile, afin d'éviter des ruptures ou des dégâts accidentels.
- **ATTENTION :** Les opérations de déhoussage et remise en place de la housse/montage et/ou démontage doivent être effectuées par un adulte.

SÉCURITÉ DES PARTIES ÉLECTRIQUES:

- ATTENTION: Les opérations de mise en marche/en arrêt de la balancelle doivent être effectuées par des adultes.
- ATTENTION: La substitution des piles doit toujours être effectuée par un adulte.
- ATTENTION: Les piles peuvent perdre de l'acide ou même exploser si vous les jetez dans le feu.
- ATTENTION: Jetez immédiatement les piles qui perdent des liquides : elles peuvent provoquer des brûlures cutanées et autres lésions corporelles.
- ATTENTION: Ne pas recharger les piles non rechargeables: risque d'explosion.
- ATTENTION: Ne pas laisser le produit sous la pluie ; les infiltrations d'eau endommagent les circuits électroniques.
- ATTENTION: Utilisez seulement des piles équivalentes à celles indiquées dans cette notice.
- ATTENTION: Les piles doivent être insérées en respectant la bonne polarité.
- ATTENTION: Ne pas mélanger les piles neuves et usées pour un bon fonctionnement du produit.
- ATTENTION : Les piles usées doivent être retirées de la télécommande.
- ATTENTION: Ne jamais mettre en court-circuit les terminaux des piles.
- ATTENTION : Si la télécommande reste inactive pendant de longues périodes, il est recommandé de retirer les piles de leur compartiment.
- ATTENTION : Utilisez des piles identiques ou équivalentes à celles recommandées pour le fonctionnement de ce produit, pour la télécommande modèle CR2025 - 3V.
- ATTENTION: Nous déconseillons l'utilisation de piles rechargeables qui pourraient altérer les fonctionnalités du produit.
- ATTENTION: Les piles rechargeables doivent être rechargées impérativement sous la supervision d'un adulte.
- ATTENTION: Les piles rechargeables doivent être enlevées du produit pour pouvoir être rechargées.
- ATTENTION: Enlever les piles du produit avant de le jeter à la poubelle.
- ATTENTION: Ne pas laisser les piles ou tout autre accessoire à portée de main des bébés.
- Avant d'utiliser le transformateur, toujours vérifier que le câble, la fiche ou

BATTERIES

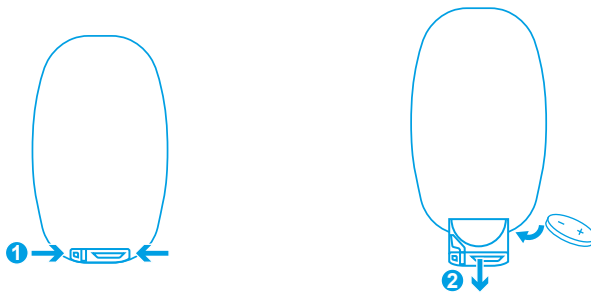
d'autres parties ne sont pas endommagés. Dans le cas contraire, il ne doit pas être utilisé.

- Le produit doit être utilisé avec le transformateur fourni ou recommandé par le fabricant.

REPLACEMENT DES BATTERIES :

Pour remplacer la pile, déplacer la languette de verrouillage vers l'intérieur et extraire le support de la batterie, comme indiqué. Retirer la pile déchargée et insérer la nouvelle pile en respectant la polarité.

Insérer le support de pile dans la télécommande, en veillant à ce que l'insertion soit correcte. Retirer le film protecteur pour activer le fonctionnement de la pile.



INFORMATIONS SUR LES PILES:

IMPORTANT: Tenir les piles hors de la portée des enfants.

PILES:

- 1 batterie modèle CR2025 de 3V pour le télécommande (incluses).
- Nous vous conseillons de ne pas utiliser de piles rechargeables pour ce produit.
- Substituer les piles quand le son ou le mouvement fonctionnent de manière altérée.

UTILISATION DES PILES:

- Introduisez toujours les piles en respectant la polarité.
- Ne pas jeter les piles dans le feu car elles peuvent exploser.
- Les piles peuvent être facilement avalées par les enfants en bas âge avec des conséquences graves.
- Évitez toujours que les enfants en bas âge jouent avec les piles, les tenir hors de leur portée.
- Si vous pensez qu'une pile a été avalée, consultez tout de suite votre médecin.
- Ne jamais recharger des piles qui ne sont pas rechargeables, elles peuvent exploser ou produire des pertes de liquide.
- Enlevez les piles, si vous n'utilisez pas le produit pour une longue période.
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.
- Ne pas jeter les piles déchargées dans la poubelle. Jetez-les dans les points de collecte prévus à cet effet.

BATTERIES

OÙ JETER LE PRODUIT EN FIN DE VIE (déchets électriques et électroniques) (Applicable dans tous les pays de l'Union Européenne et dans les pays ayant un système de tri sélectif)

Le symbole apparaissant sur le produit ou sur la documentation indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets domestiques lorsqu'il est en fin de vie.

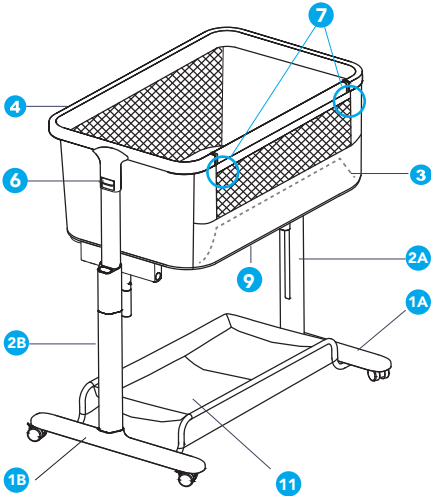
Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé que causerait un mauvais traitement des déchets, nous invitons l'utilisateur à séparer ce produit des autres types de déchets et à le recycler de manière responsable afin de favoriser la réutilisation de ces composantes matérielles.

Les utilisateurs domestiques sont invités à contacter le revendeur chez qui ils ont acheté le produit, ou le bureau local préposé aux informations relatives au tri sélectif et au recyclage pour ce type de produit.

Ce produit ne doit pas être jeté avec d'autres déchets commerciaux. En cas de traitement non conforme des déchets, des sanctions administratives et pécuniaires sont prévues, conformément au Décret Législatif en vigueur.



COMPOSANTS



12 Roues  13 Pieds 

1A Pied gauche 

1B Pied droit 

6 Levier de réglage de la hauteur du berceau 

2A Jambe gauche  2B Jambe droite 

3 Barre de protection co-sleeping 

4 Berceau 

8 Fermeture éclair  7 Levier pour rabattre le pan latéral du berceau (utilisation en mode co-Sleeping) 

16 Transformateur 

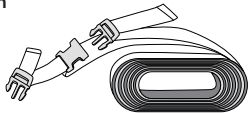
15 Télécommande 

5 Matelas 

9 Fond du berceau 

10 Bouton ON/OFF activation balancement/mélodies  14 Prise 'Jack' pour transformateur 

11 Panier porte-objets 

17 Courroies de fixation pour utilisation en mode co-sleeping 

ASSEMBLÉE

MONTAGE DES ROUES (a) ET DES CAPUCHONS (b) (fig.1a, fig.1b, fig.1c)

Montage des roues (a) : Insérez les roues dans leur siège situé sur le pied droit et gauche, en suivant la position et la direction indiquées sur la figure par les flèches. Poussez fermement la roue dans son siège jusqu'au déclic indiquant le bon assemblage.

Démontage roue : Tirez fermement la roue vers le bas pour la retirer.

FREIN DES ROUES (fig.1a)

Actionner le frein : Appuyez sur le levier comme indiqué sur la figure pour activer le frein (LOCK).

Désactiver le frein : Soulevez le levier comme indiqué sur la figure pour désactiver le frein (UNLOCK).

Montage des capuchons (b) : Insérez les capuchons dans leur siège situé sur les pieds gauche et droit, en suivant la position et la direction indiquées sur la figure par les flèches. Poussez fermement le capuchon dans son siège jusqu'au déclic indiquant le bon assemblage.

Démontage du pied : Tirez fermement le pied vers le bas pour la retirer.

🔗 NOTE : le berceau ne peut être utilisé qu'avec 4 roues ou 4 capuchons, d'autres configurations ne sont pas autorisées (fig.1c).

MONTAGE DU PANIER (fig.2)

Insérez le cadre du panier dans ses logements comme indiqué sur la figure.

MONTAGE DES JAMBES DE SUPPORT (fig.3)

Montage de la jambe gauche (A) - Alignez et insérez l'extrémité inférieure de la jambe gauche dans son logement respectif sur le pied gauche (réf. A-A) comme illustré sur la figure. Appuyez jusqu'à son verrouillage. Un clic indique que le verrouillage est correct.

Montage de la jambe droite - Alignez et insérez l'extrémité inférieure de la jambe droite dans son logement respectif sur le pied droit, comme illustré dans la figure. Appuyez jusqu'à son verrouillage. Un clic indique que le verrouillage est correct.

MONTAGE DU FOND DU BERCEAU (fig.4a, fig.4b, fig.5)

Détachez les boutons-pression et extrayez le fond de sa housse (voir les étapes 1, 2 et 3)

Alignez et insérez le support dans son siège situé sur la jambe de support, appuyez sur la goupille métallique pour terminer l'assemblage. Un clic indique que le verrouillage est correct. Les composants sont correctement assemblés lorsque la goupille métallique s'enclenche dans le trou du support. Répétez l'opération de l'autre côté.

MONTAGE DE LA BARRIÈRE DE PROTECTION CO-SLEEPING (fig. 6)

Alignez les extrémités de la barrière de protection dans leurs sièges respectifs comme indiqué. Poussez jusqu'à ce que la barrière soit verrouillée.

MONTAGE DE LA STRUCTURE DU BERCEAU (fig.7, fig.8)

Alignez et insérez l'extrémité inférieure du support du berceau gauche dans le siège correspondant de la jambe gauche, comme indiqué. Appuyez jusqu'à son verrouillage. Un clic indique que le verrouillage est correct. Les composants sont correctement assemblés lorsque la goupille métallique s'enclenche dans le trou du support. Répétez l'opération de l'autre côté.

MONTAGE DU REVÊTEMENT (fig.9, fig. 10, fig. 11, fig. 12)

Retirez le matelas par le bas.

Repliez la face avant de la housse sur la barre de protection, comme indiqué sur la figure.

Positionnez correctement la housse sur le périmètre du fond et fixez les rabats à l'aide des boutons-pression sur la face inférieure du fond, comme illustré.

ASSEMBLÉE

Placez le matelas sur le fond du berceau, face vers le haut.

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DU BERCEAU (fig.13, fig. 14)

La hauteur du berceau peut être réglée dans différentes positions. Pour régler la hauteur, appuyez simultanément sur les leviers de réglage (droit et gauche) et élevez ou abaissez le berceau dans la position souhaitée (fig. 13), puis relâchez les leviers. Veillez à ce que le berceau se bloque correctement dans la position choisie.

Il est possible d'incliner légèrement la base du berceau (fig. 14).

ATTENTION : il est permis d'incliner le berceau avec un écart maximum de 2 positions entre une jambe et l'autre (par exemple, jambe droite en position 10 et jambe gauche en position 8), mode anti-reflux.

AVERTISSEMENT : La tête de l'enfant doit toujours être placée du côté le plus élevé (fig. 14).

MODE CO-SLEEPING (FIXATION AU LIT DES PARENTS)

ATTENTION - Il est possible d'utiliser le mode co-sleeping avec les types de lits qui répondent aux exigences suivantes :

- Le pan rabattable du berceau doit toujours être côte-à-côte avec le matelas du lit d'adulte. Le matelas du lit d'adulte doit être aligné sur la hauteur du pan rabattable du lit d'enfant, ou plus haut (fig. 29)
- Le berceau doit être solidement fixé au cadre du lit d'adultes ou au support du matelas (sommier ou lattes).

ATTENTION - Veillez à ce que le berceau en mode co-sleeping n'interfère pas avec le lit d'adultes.

AVERTISSEMENT - Utilisez le berceau avec le pan abaissé seulement en mode co-sleeping.

AVERTISSEMENT - Lorsque le berceau est utilisé en mode co-sleeping, il doit être utilisé avec les pieds réglés à la même hauteur, avec le fond parfaitement horizontal.

ATTENTION - Si le berceau est utilisé avec des roues, celles-ci doivent être freinées quand le berceau est utilisé en mode co-sleeping.

ATTENTION: N'UTILISEZ JAMAIS l'oscillation à « Balançoire » lorsque le berceau est en mode « co-sleeping » (Fixation au lit d'adultes).

ATTENTION: Lorsque le berceau est utilisé en mode « co-sleeping » (Fixation au lit d'adultes), il doit toujours être installé en correspondance du côté long de l'accès au lit. N'installez PAS le berceau au pied ou à la tête du lit.

ATTENTION: Chaque fois que le pan latéral du berceau est abaissé, vérifiez que la position par rapport au matelas du lit d'adultes est inchangée par rapport aux paragraphes précédents.

Placez le berceau à côté du lit d'adultes.

RABATTRE LE PAN DU BERCEAU (fig.15, fig. 16, fig. 17, fig.18):

1. Détachez le rabat avec bouton-pression sur les côtés gauche et droit du pan ;
2. Abaissez entièrement la fermeture éclair sur les côtés gauche et droit du pan ;
3. Tirez vers l'intérieur les leviers de fermeture droit et gauche situés sur le côté inférieur du pan et, en les maintenant activés, soulevez le pan vers le haut et pliez-le vers l'intérieur du berceau.
4. Placez le pan ainsi replié à l'extérieur du berceau.
5. Pour soulever le pan, répétez dans l'ordre inverse les opérations 1, 2, 3, 4, 5. Assurez-vous que la fermeture éclair des côtés gauche et droit du pan est complètement relevée.

SOULEVER LE PAN DU BERCEAU (fig.19, fig. 20, fig. 21, fig. 22, fig. 23):

1. Soulevez le pan depuis l'intérieur du berceau et pliez-le vers l'extérieur, accrochez les extrémités gauche et droite du pan dans leur siège, voir figure. Un dé clic indique que le verrouillage est correct.
2. Relevez complètement les fermetures éclair gauche et droite ;
3. Accrochez le rabat avec le bouton-pression droit et gauche.

UTILISATION

Placez le berceau à côté du lit d'adulte, en veillant à ce que le pan rabattable soit totalement rapproché au matelas et que le matelas du lit d'adulte soit aligné ou plus haut que la hauteur du pan rabattable du berceau. Si nécessaire, ajustez le berceau à la hauteur requise, voir la section « RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DU BERCEAU ».

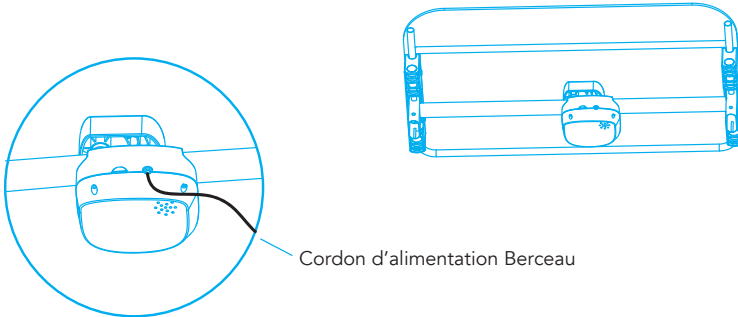
Pour fixer le berceau au lit, utilisez les sangles de sécurité fournies (fig. 24, fig. 25, fig. 26, fig. 27, fig. 28) et :

- Accrochez la boucle A à la boucle B,
- Passez le rabat libre de la sangle de sécurité autour du support du matelas à sommier ou à lattes, comme indiqué sur la figure, et accrochez la boucle C1 à la boucle C2. Répétez l'opération avec la deuxième sangle de sécurité.
- Tendez les deux sangles pour fixer fermement le berceau au lit d'adulte.
- Enroulez l'extrémité libre de la sangle et fixez-la avec l'élastique.
- Vérifiez que vous avez effectué correctement les étapes requises.
- Si le berceau est utilisé avec des roues, freinez toutes les roues.

FONCTION DE BALANCEMENT ET MÉLODIES MUSICALES

Branchez le connecteur du transformateur fourni sur la prise jack située à l'avant de la structure du berceau, sur la face inférieure du fond. Branchez le transformateur dans la prise électrique.

IMPORTANT : Veillez à ce que le câble d'alimentation du transformateur CA/CC soit complètement hors de portée de l'enfant. Fixez le câble du transformateur à la structure à l'aide d'un collier de serrage ou d'une attache.

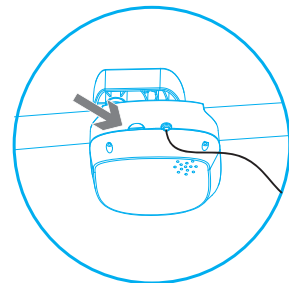


FONCTIONS DU PANNEAU DE COMMANDE

Pour activer la fonction de balancement (vitesse 1) et la mélodie musicale, appuyez sur la touche POWER (ON/OFF).

Le produit comporte 8 sons, dont 5 mélodies et 3 sons de la nature, qui démarrent selon une séquence automatique.

Pour désactiver la fonction de balancement et la mélodie musicale, appuyez à nouveau sur la touche POWER (ON/OFF).



UTILISATION

TÉLÉCOMMANDE :

🔌 TOUCHE POWER

Appuyez sur la touche Power pour activer la fonction de balancement (vitesse 1) et la mélodie musicale. Les 8 mélodies musicales disponibles s'arrêtent selon une séquence automatique.

Appuyez sur la touche Power pour désactiver la fonction de balancement (vitesse 1) et éteindre la mélodie musicale. Les 8 mélodies musicales disponibles s'arrêtent selon une séquence automatique.

⏸ TOUCHE BALANCEMENT

Appuyez une fois sur la touche de balancement pour activer la vitesse de balancement 1, appuyez une deuxième fois pour activer la vitesse 2, appuyez une troisième fois pour arrêter le balancement. Remarque : si la vitesse de balancement 1 a été lancée en appuyant sur la touche POWER, une pression

répétée sur la touche BALANCEMENT lance la vitesse 2 et la fonction balancement s'arrête.

🎵 TOUCHE MÉLODIE

En appuyant une fois sur la touche mélodie, les mélodies suivantes sont lancées selon une séquence automatique.

➡ TOUCHE MÉLODIE SUIVANTE

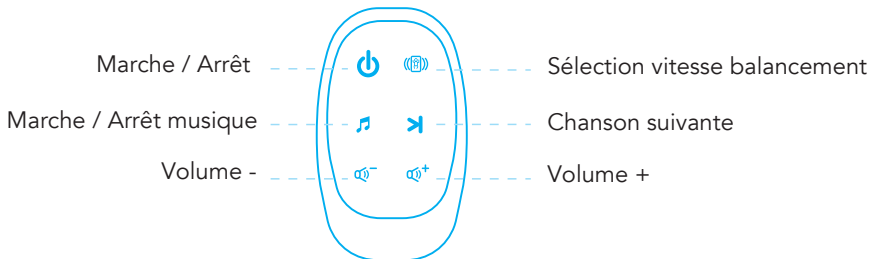
Appuyez sur la touche d'avancement de la mélodie pour reproduire la mélodie suivante. 5 mélodies + 3 sont disponibles Sons de la nature.

🔊+ TOUCHE VOLUME +

Touche pour augmenter le volume.

🔊- TOUCHE VOLUME -

Touche pour baisser le volume.



GARANTIE CONVENTIONNELLE

Le contenu indiqué ci-dessous entrera en vigueur à partir du 01.01.2005 et substitue à tout titre et entièrement tout message antérieur concernant la garantie Foppa Pedretti S.p.A.

GARANTIE CONVENTIONNELLE

Foppa Pedretti S.p.A. ayant siège à Grumello del Monte (Italie) via Volta 11, garantit directement au consommateur ce produit, neuf de fabrication et sans défauts de matériaux, de projet et de fabrication et qu'il est conforme aux caractéristiques qu'elle déclare.

La présente garantie conventionnelle est valable dans tous les pays membres de l'union européenne, elle n'exclut ni ne limite les droits du consommateur conformément aux normes impératives en vigueur en ce qui concerne le vendeur du Produit.

Pour bénéficier de cette garantie conventionnelle, le **Consommateur devra ramener le Produit défectueux au vendeur**, en lui présentant la preuve de l'achat du produit sur lequel il résulte d'une façon lisible l'adresse du vendeur, la date de l'achat du produit, tampon et signature du vendeur et l'indication du produit même ou dans l'alternative, le ticket de caisse, non modifié sur lequel résultent clairement les mêmes informations. La garantie conventionnelle a une validité de douze (12) mois à partir de la date de l'achat du produit. Pendant cette période **Foppa Pedretti S.p.A.** réparera ou substituera, selon son jugement, le produit défectueux. La garantie conventionnelle est accordée à l'acheteur final du produit (consommateur) et n'exclut ni ne limite les droits impératifs du consommateur même, comme prévus par la loi et/ou les droits que le consommateur peut vanter contre le vendeur/revendeur du produit.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE CONVENTIONNELLE.

La garantie conventionnelle exclut les dommages apportés au produit quand les causes sont les suivantes : usage non conforme aux dispositions contenues sur le feuillet d'instructions d'utilisation et montage, chocs et chutes, exposition du produit à l'humidité ou à des conditions thermiques ou ambiants extrêmes ou changement brusque de ces conditions, corrosions, oxydation, modifications ou réparations du produit non autorisées, réparations avec l'utilisation de pièces de rechange non autorisées, usage impropre, mauvais ou manque d'entretien, entretien impropre par rapport à ce qui est indiqué sur le feuillet d'instructions d'utilisation et montage, montage incorrect, accidents, action de nourriture ou de boisson, action de produits chimiques, causes de force majeure.

Dans tous les cas Foppa Pedretti S.p.A. décline toute responsabilité quant aux dommages aux personnes et aux choses divers au produit, quand ces dommages ont pour cause la négligence des dispositions, recommandations et avertissements contenus dans le manuel ou dans l'alternative sur le feuillet d'instructions utilisation et montage qui accompagne chaque Produit destiné au propriétaire utilisateur (comme par exemple dans le cas des lits d'enfant: "Surveillez constamment l'enfant. Contrôler que les draps et les couvertures ne couvrent pas la tête de l'enfant...").

Foppa Pedretti S.p.A. décline en outre toute responsabilité quant aux dommages aux personnes et aux choses quand la rupture de ses produits est causée par la détérioration des composants du Produit sujets à l'usure. Sont considérés comme composants sujets à l'usure tous les composants en matière plastique.

WICHTIG! AUFMERKSAM LESEN UND FÜR KÜNFTIGE BEZUGNAHMEN AUFBEWAHREN

- **ACHTUNG:** Die Verwendung des Produkts ist für ein Kind im Alter zwischen 0 und 6 Monaten bis zu einem maximalen Gewicht von 9 kg zugelassen.
- Verwenden Sie die Wiege nicht ohne Rahmen.
- Die Montage darf ausschließlich von einem Erwachsenen durchgeführt werden.
- Alle Vorgänge zur Öffnung und Regulierung, Befestigung und Positionierung der Wiege dürfen ausschließlich von einem Erwachsenen durchgeführt werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Benutzer der Wiege deren Funktionsweise genau kennen.
- **WARNHINWEIS – Verwenden Sie dieses Produkt nicht, ohne vorher die Gebrauchsanleitungen gelesen zu haben.**
- **WARNHINWEIS – Benutzen Sie das Produkt nicht mehr, sobald das Kind sitzen, knien oder aufstehen kann.**
- **WARNHINWEIS – Das Einführen zusätzlicher Gegenstände in das Produkt kann zum Ersticken führen**
- **WARNHINWEIS – Stellen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe eines anderen auf, das eine Gefahr des Erstickens oder Erwürgens darstellen könnte, z. B. Schnüre, Kordeln von Rollos/Stoffvorhängen usw.**
- **WARNHINWEIS – Verwenden Sie nicht mehr als eine Matratze**
- Die Wiege muss immer auf einer horizontalen Ebene aufgestellt werden. Lassen Sie die Wiege mit dem Kind in ihrem Inneren niemals auf einer geneigten Fläche.
- Kindern darf es nicht erlaubt sein, in der Nähe der Wiege ohne die Aufsicht durch einen Erwachsenen zu spielen.
- Die Wiege ist erst zum Gebrauch bereit, wenn alle Verriegelungsmechanismen korrekt eingerastet sind. Prüfen Sie es aufmerksam vor der Verwendung.
- Prüfen Sie vor der Verwendung der Wiege, ob die Montagevorrichtungen korrekt befestigt sind und dass keine Schrauben locker sind, da Körperteile oder Kleidungsstücke des Kindes eingeklemmt bleiben könnten (z. B.

WARNHINWEIS

Schnüre, Halsketten, Bänder für Puppen oder Schnuller usw.) und dies könnte zur Gefahr des Erwürgens führen.

- **WARNHINWEIS:** Verwenden Sie nur die verkaufte Matratze oder eventuell von FOPPAPEDRETTI für dieses Produkt genehmigte Ersatzmatratzen; fügen Sie keine zweite Matratze hinzu, Erstickungsgefahr.
- Achten Sie auf die Gefahr von Verbrennungen durch Zigaretten, offene Flammen und andere starke Hitzequellen wie Elektroheizungen, Gasheizungen usw. in unmittelbarer Nähe des Produkts.
- **ACHTUNG:** Es ist erlaubt, die Wiege mit einem maximalen Unterschied von 2 Positionen zwischen einem Bein und dem anderen zu neigen. Beispiel: rechtes Bein in Position 10 und linkes Bein in Position 8. Befolgen Sie zur Regulierung die Angaben in den Anleitungen. Es ist nicht möglich, auf beiden Seiten der Wiege unterschiedliche Höhen zu wählen.
- **ACHTUNG:** Der Kopf des Kindes muss sich immer auf der höheren Seite befinden.
- **ACHTUNG:** Verwenden Sie die Wiege NICHT, wenn einige Teile fehlen, beschädigt oder gebrochen sind. Nehmen Sie zur Anfrage auf Ersatzteile und Gebrauchsanleitungen gegebenenfalls Kontakt mit FOPPAPEDRETTI auf. Ersetzen Sie keine mangelnden, beschädigten oder gebrochenen Teile mit Komponenten, die keine Originalersatzteile oder von FOPPAPEDRETTI genehmigten sind.
- **WARNHINWEIS:** Verwenden Sie nur die mit dieser Wiege verkaufte Matratze, fügen Sie keine zweite Matratze hinzu, Erstickungsgefahr.
- **ACHTUNG:** Prüfen Sie regelmäßig die Wiege, um sicherzustellen, dass keine lockeren, beschädigten Teile vorhanden sind oder Komponenten fehlen.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller genehmigte Ersatzteile. Bringen Sie kein Zubehör am Produkt an, das nicht vom Hersteller geliefert ist.
- Führen Sie KEINE Regulierungen des Produkts mit dem Kind in seinem Inneren aus.
- Verstellen Sie das Produkt NICHT mit dem Kind in seinem Inneren.
- Verwenden Sie das Produkt NICHT mit mehr als jeweils einem Kind.
- Lassen Sie im Inneren der Wiege keinen Gegenstand, der deren Höhe des Seitenteils verringern könnte.

WARNHINWEIS

- Lassen Sie im Inneren der Wiege keine kleinen Gegenstände, die vom Kind verschluckt werden könnten.
- Positionieren Sie die Wiege nicht in der Nähe von Wänden oder Hindernissen, um Risiken des Einklemmens vorzubeugen.
- Wenn die Wiege nicht verwendet wird, bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- **ACHTUNG** Wenn das Produkt in der Wiegen-Ausführung verwendet wird, muss das klappbare Seitenteil immer und nur angehoben verwendet werden. Nur in der Ausführung Co-sleeping ist es möglich, die Wiege mit geklapptem Seitenteil zu verwenden.

MODUS CO-SLEEPING (BEFESTIGUNG AM BETT)

- Verwenden Sie immer alle für die jeweilige Einsatzkonfiguration erforderlichen Teile.
- Verwenden Sie die Wiege nicht als Beistellbett, wenn Teile fehlen, beschädigt oder gebrochen sind. Nehmen Sie zur Anfrage auf Ersatzteile oder Erläuterungen hinsichtlich der Anleitungen gegebenenfalls Kontakt mit FOPPAPEDRETTI auf. Tauschen Sie KEINE Teile aus.
- Verwenden Sie nur die in der Verpackung inbegriffenen Befestigungsgurte.
- Wenn das Produkt im "Modus Co-sleeping" (Befestigung am Bett) verwendet wird, muss es immer auf eine horizontale Fläche gestellt werden. Lassen Sie das Produkt mit dem Kind in seinem Inneren niemals auf einer geneigten Fläche.
- Um dem Risiko des Einklemmens des Kopfes vorzubeugen, muss die Wiege im "Modus Co-Sleeping (Befestigung am Bett)" korrekt am Elternbett, wie in den Gebrauchsanleitungen angeführt, unter Verwendung der mitgelieferten Befestigungsgurte befestigt werden.
- WICHTIG: Es darf kein Zwischenraum zwischen der Wiege und dem Erwachsenenbett vorhanden sein.
- Prüfen Sie vor jedem Einsatz die Befestigung, indem Sie die Wiege in die entgegengesetzte Richtung zum Erwachsenenbett ziehen. Spannen Sie gegebenenfalls den Verankerungsgurt.
- Im Falle von Zwischenräumen zwischen der Wiege und dem Erwachsenenbett darf das Produkt NICHT verwendet werden.
- Füllen Sie eventuelle Zwischenräume zwischen der Wiege und dem

WARNHINWEIS

Erwachsenenbett nicht mit Kissen, Decken oder anderen Gegenständen, da diese eine Erstickenungsgefahr darstellen können.

- **GEFAHR!** Das absenkbarere Seitenteil muss immer angehoben und verriegelt sein, wenn das Produkt nicht am Erwachsenenbett befestigt ist.
- **WARNHINWEIS:** Um zu vermeiden, dass der Hals des Kindes in der oberen Leiste auf der Seite neben dem Erwachsenenbett eingeklemmt wird, darf diese Leiste nicht höher sein als die Matratze des Erwachsenenbetts.
- **WARNHINWEIS:** Um das Risiko eines Erwürgens des Kindes zu vermeiden, muss das Befestigungssystem des Erwachsenenbettes immer von der Wiege ferngehalten werden

WARNHINWEISE (EN 16890:2017+A1:2021)

- Die Abmessungen der Matratze müssen so sein, dass der Abstand zwischen der Matratze und den Seiten und Enden NICHT mehr als 30 mm beträgt.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil gebrochen ist, gerissen ist oder fehlt, und verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile.
- **WARNHINWEIS** – Verwenden Sie nicht mehr als eine Matratze im Bett (Wiege oder Hängebett).
- **WARNHINWEIS** – Achten Sie auf die Gefahr von Brand oder anderen Quellen von starker Hitze wie Elektroheizung, Gasheizung usw. in der Nähe des Betts (Wiege oder Hängebett).
- Matratze Abmessungen: 810x480x35 mm
- Geeignet für Wiegen mit maximalen Innenabmessungen von 840x510 mm.

Instandhaltung der Matratze

- Die Matratze besitzt einen abnehmbaren und waschbaren Stoffbezug.
- Prüfen Sie regelmäßig den Verschleißzustand des Produkts und das Vorhandensein etwaiger Brüche. Im Falle einer Beschädigung verwenden Sie es nicht und bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Befolgen Sie zum Waschen der Gewebe sorgfältig die auf dem Etikett angegebenen Anleitungen.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine Lösungsmittel, Scheuermittel oder zu aggressive Produkte.
- Prüfen Sie nach jedem Waschen die Widerstandsfähigkeit des Gewebes und der Nähte.
- **ACHTUNG:** Behandeln Sie das Textilteil während der Vorgänge zum Entfernen des Bezugs und/oder zum Beziehen, der Montage und/oder Demontage vorsichtig, um versehentliche

WARNHINWEIS

Brüche oder Beschädigen zu vermeiden.

- **ACHTUNG:** Die Vorgänge zum Entfernen des Bezugs und/oder zum Beziehen, der Montage und/oder Demontage müssen von einem Erwachsenen ausgeführt werden.

SICHERHEIT DER ELEKTRISCHEN TEILE:

- **ACHTUNG:** Die Vorgänge zum Einschalten/Abschalten der Wiege müssen immer von einem Erwachsenen ausgeführt werden.
- **ACHTUNG:** Der Austausch der Batterien muss immer von einem Erwachsenen ausgeführt werden.
- **ACHTUNG:** Die Batterien können Säure verlieren oder explodieren, wenn sie ins Feuer geworfen werden.
- **ACHTUNG:** Entsorgen Sie umgehend Batterien, die Flüssigkeit verlieren: sie können Hautverbrennungen oder andere Personenverletzungen verursachen.
- **ACHTUNG:** Laden Sie nicht Batterien auf, die nicht aufladbar sind; sie könnten explodieren.
- **ACHTUNG:** Setzen Sie das Produkt nicht Regen aus; die Infiltrationen von Wasser beschädigen den elektronischen Kreislauf.
- **ACHTUNG:** Es dürfen nur Batterien verwendet werden, die den empfohlenen entsprechen.
- **ACHTUNG:** Die Batterien müssen mit der korrekten Polarität eingesetzt werden.
- **ACHTUNG:** Verschiedene Batterietypen oder neue und alte Batterien dürfen nicht gemischt werden
- **ACHTUNG:** Erschöpfte Batterien müssen aus der Fernbedienung entfernt werden.
- **ACHTUNG:** Schließen Sie die Batterieklemmen niemals kurz.
- **ACHTUNG:** Wenn die Fernbedienung für längere Zeiträume nicht verwendet wird, empfiehlt man, die Batterien aus dem entsprechenden Batteriefach zu entfernen.
- **ACHTUNG:** Verwenden Sie für die Fernbedienung die gleichen oder gleichwertige Batterien, entsprechend dem für den Betrieb dieses Produkts empfohlenen Typ Modell CR2025 - 3V.
- **ACHTUNG:** Die Verwendung von wiederaufladbaren Batterien wird nicht empfohlen, da dies die Funktionalität des Produkts beeinträchtigen könnte.

BATTERIEN

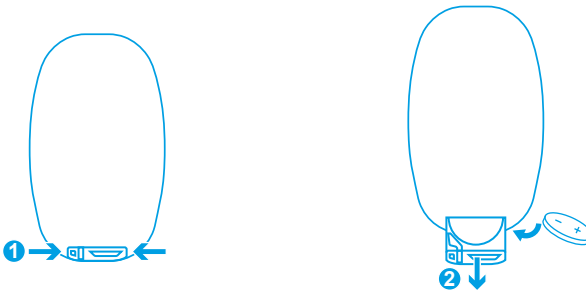
- **ACHTUNG:** Die wiederaufladbaren Batterien dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden.
- **ACHTUNG:** Die wiederaufladbaren Batterien müssen zum Aufladen aus dem Produkt entfernt werden.
- **ACHTUNG:** Entfernen Sie die Batterien aus dem Produkt, bevor Sie es entsorgen.
- **•ACHTUNG:** Bewahren Sie Batterien und andere Utensilien nicht in der Reichweite von Kindern auf.
- Der verwendete Transformator muss regelmäßig kontrolliert werden, um zu prüfen, dass das Kabel, der Stecker oder andere Teile nicht beschädigt sind. Wenn beschädigte Teile vorhanden sind, diesen nicht verwenden.
- Das Produkt muss mit dem vom Hersteller gelieferten oder empfohlenen Transformator verwendet werden.

AUSTAUSCH DER BATTERIEN:

Um die Batterie auszutauschen, bewegen Sie die Verriegelungslasche nach innen und ziehen Sie den Batteriehalter wie abgebildet heraus. Entfernen Sie die leere Batterie, legen Sie die neue Batterie ein und achten Sie dabei auf die richtige Polarität.

Setzen Sie den Batteriehalter in die Fernbedienung ein und achten Sie darauf, dass er korrekt eingesetzt ist.

Entfernen Sie die Schutzfolie, um den Batteriebetrieb zu aktivieren.



BATTERIE-INFORMATIONEN:

WICHTIG: Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

BATTERIEN:

- 1 Batterie Modell CR2025 3V für die Fernbedienung (im Lieferumfang enthalten).
- Es wird empfohlen, für dieses Produkt keine wiederaufladbaren Batterien zu verwenden.
- Ersetzen Sie die Batterien, wenn der Ton oder die Bewegung nicht mehr richtig funktionieren.

BATTERIEN

VERWENDUNG DER BATTERIEN:

- Legen Sie die Batterien immer unter Beachtung der richtigen Polarität ein.
- Batterien dürfen unter keinen Umständen ins Feuer geworfen werden, da sie explodieren können.
- Batterien können leicht von kleinen Kindern verschluckt werden, was gefährliche Folgen haben kann.
- Achten Sie immer darauf, dass kleine Kinder nicht mit Batterien in Berührung kommen, halten Sie sie also außerhalb ihrer Reichweite.
- Wenn Sie glauben, dass eine Batterie verschluckt wurde, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Entladene Batterien müssen aus dem Gerät entfernt werden.
- Laden Sie niemals nicht wiederaufladbare Batterien auf, da diese explodieren oder auslaufen könnten.
- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum NICHT benutzen.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Werfen Sie entladene Batterien nicht in den Müll. Bringen Sie sie zu Sammelstellen.

KORREKTE ENTSORGUNG DES PRODUKTS (Elektro- und Elektronikgeräte)

(Anwendbar in allen Ländern der Europäischen Union und in Ländern mit getrennten Sammelsystemen)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt oder seiner Dokumentation weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seines Lebenszyklus nicht zusammen mit anderem Haushaltsmüll entsorgt werden darf.

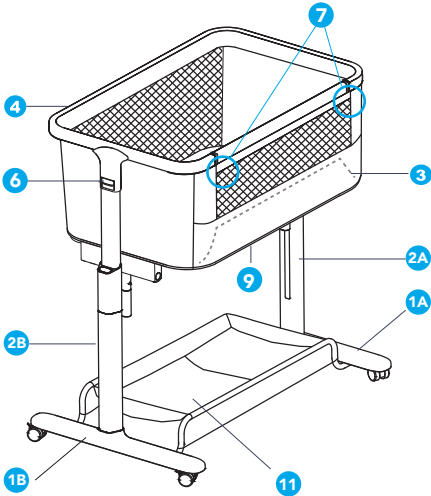
Um mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden durch unsachgemäße Abfallentsorgung zu vermeiden, wird der Benutzer aufgefordert, dieses Produkt von anderen Abfallarten zu trennen und es verantwortungsvoll zu recyceln, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern.

Private Nutzer werden gebeten, sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder an die zuständige Stelle vor Ort zu wenden, um alle Informationen über die getrennte Sammlung und das Recycling dieser Art von Produkten zu erhalten.

Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen gewerblichen Abfällen entsorgt werden. Im Falle einer unerlaubten Abfallentsorgung sind Bußgelder vorgesehen, wie sie in der geltenden Gesetzesverordnung vorgesehen sind.



KOMPONENTEN






12 Räder  13 Fernbedienung 

1A linker Fuß 



1B rechter Fuß 

6 Hebel zur Höhenverstellung der Wiege  

2A linkes Bein  2B rechtes Bein 

3 "co-sleeping"-Schutzbügel 

4 Wiege 

8 Zip  Hebel zum Neigen des Seitengitters (Co-Sleeping-Nutzung) 

16 Transformator 

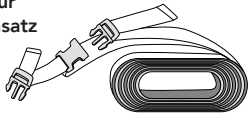
15 Fernbedienung 

5 Matratze 

9 Wiegenboden 

10 EIN/AUS-Taste zur Aktivierung der Schaukelbewegung/Melodie  14 „Jack“-Buchse für Transformator 

11 Aufbewahrungskorb 

17 Befestigungsgurte für den Co-Sleeping-Einsatz 

MONTAGE

MONTAGE DER RÄDER (a) DER FÜßCHEN (b) (Abb.1a, Abb.1b, Abb.1c)

Montage der Räder (a): Setzen Sie die Räder in die entsprechenden Aufnahmen des rechten und linken Fußes und befolgen Sie dabei die Position und die von den Pfeilen in der Abbildung angegebene Richtung. Drücken Sie das Rad fest in seine Aufnahme, bis Sie ein Klicken hören, das anzeigt, dass es korrekt montiert ist.

Rad-Demontage: Ziehen Sie das Rad kräftig nach unten, um es zu entfernen.

BREMSE DER RÄDER (Abb.1a)

Betätigen der Bremse: Drücken Sie den Hebel, wie in der Abbildung angegeben, um die Bremse zu aktivieren (LOCK).

Deaktivieren der Bremse: Heben Sie den Hebel, wie in der Abbildung angegeben, an, um die Bremse zu deaktivieren (UNLOCK).

Montage der Räder (b): Setzen Sie die Füßchen in die entsprechenden Aufnahmen des rechten und linken Fußes und befolgen Sie dabei die Position und die von den Pfeilen in der Abbildung angegebene Richtung. Drücken Sie das Füßchen fest in seine Aufnahme, bis Sie ein Klicken hören, das anzeigt, dass es korrekt montiert ist.

Demontage des Standfußes: Ziehen Sie den Fuß fest nach unten, um ihn zu entfernen.

☞ ANMERKUNGEN: Die Wiege kann nur mit 4 Rädern oder mit 4 Füßchen verwendet werden, verschiedene Konfigurationen sind nicht zulässig (Abb. 1c).

MONTAGE DES KORBS (Abb.2)

Setzen Sie den Korbrahmen in die entsprechenden Aufnahmen, wie in der Abbildung angegeben, ein.

MONTAGE DER BEINE (Abb.3)

Montage des linken Beins (Abb. 3a) – Richten Sie das untere Ende des linken Beins aus und setzen Sie es in die entsprechende Aufnahme am linken Fuß (Bez. A-A), wie in der Abbildung angezeigt, ein. Bis zum Einrasten nach unten drücken. Ein Klick zeigt die korrekte Verriegelung an.

Montage des rechten Beins (Abb. 3b) – Richten Sie das untere Ende des rechten Beins aus und setzen Sie es in die entsprechende Aufnahme am rechten Fuß, wie in der Abbildung angezeigt, ein. Bis zum Einrasten nach unten drücken. Ein Klick zeigt die korrekte Verriegelung an.

MONTAGE DES WIEGENBODENS (Abb.4a, Abb.4b, Abb.5)

Lösen Sie die Druckknöpfe und ziehen Sie den Boden aus der Verkleidung (siehe Punkt 1, 2 und 3) Richten Sie die Halterung aus und setzen Sie sie in die entsprechende Aufnahme am Bein ein, indem Sie den Metallstift drücken, um die Montage abzuschließen. Ein Klick zeigt die korrekte Verriegelung an. Die Komponenten sind korrekt montiert, wenn der Metallstift in der Bohrung der Halterung einrastet. Wiederholen Sie den Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite.

MONTAGE DER SCHUTZBARRIERE CO-SLEEPING (Abb. 6)

Die Enden der Schutzbarriere mit den entsprechenden Aufnahmen, wie in der Abbildung gezeigt, ausrichten. Bis zum Einrasten der Barriere drücken.

MONTAGE DER WIEGENSTRUKTUR (Abb.7, Abb.8)

Das untere Ende der linken Wiegenhalterung ausrichten und in die entsprechende Aufnahme am linken Bein, wie in der Abbildung dargestellt, einsetzen. Bis zum Einrasten nach unten drücken. Ein Klick zeigt die korrekte Verriegelung an. Die Komponenten sind korrekt montiert, wenn der Metallstift in der Bohrung der Halterung einrastet. Wiederholen Sie den Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite.

MONTAGE

MONTAGE DER VERKLEIDUNG (Abb.9, Abb. 10, Abb. 11, Abb. 12)

Entfernen Sie die Matratze vom Boden.

Schieben Sie die Vorderseite der Verkleidung über die Schutzstange, wie in der Abbildung dargestellt. Positionieren Sie die Verkleidung korrekt um den Umfang des Bodens und befestigen Sie die Ränder mit Druckknöpfen an der Unterseite des Bodens, wie in der Abbildung dargestellt. Legen Sie die Matratze mit der Oberseite nach oben auf den Boden der Wiege.

HÖHENEINSTELLUNG DER WIEGE (fig.13, fig. 14)

Es ist möglich, die Höhe der Wiege auf verschiedenen Positionen zu regulieren. Zur Einstellung der Höhe drücken Sie den Verstellhebel (rechts und links) gleichzeitig und heben oder senken Sie die Wiege in die gewünschte Position (Abb. 13), lassen Sie den Hebel los. Stellen Sie die korrekte Verriegelung in der gewählten Position sicher.

Es ist möglich, die Basis der Wiege leicht zu neigen (Abb. 14).

ACHTUNG: Es ist erlaubt, die Wiege mit einer maximalen Differenz von 2 Positionen zwischen einem Bein und dem anderen zu neigen (z.B. rechtes Bein in Position 10 und linkes Bein in Position 8).

ACHTUNG: Der Kopf des Kindes muss sich immer auf der höheren Seite befinden (Abb. 14).

MODUS CO-SLEEPING (BEFESTIGUNG AN DER SEITE DES BETTS DER ELTERN)

ACHTUNG – Es ist möglich, den Modus Co-sleeping mit den Typen von Bett zu verwenden, die es erlauben, die folgenden Anforderungen einzuhalten:

- Das absenkbare Seitenteil der Wiege muss immer neben der Matratze des Erwachsenenbettes positioniert sein. Die Matratze des Erwachsenenbettes muss sich auf gleicher Höhe oder höher als diejenige des geklappten Seitenteils der Wiege befinden (Abb. 29)
- Die Wiege muss fest an der Struktur des Erwachsenenbettes oder am Bettenrost für die Matratze (Drahtrost oder Lattenrost) befestigt sein

ACHTUNG – Prüfen Sie, dass sich die Wiege und das Erwachsenenbett im Modus Co-sleeping nicht gegenseitig stören.

ACHTUNG – Verwenden Sie die Wiege mit abgesenktem Seitenteil nur im Modus Co-sleeping.

ACHTUNG – Wenn die Wiege im Modus Co-sleeping verwendet wird, müssen die Beine auf die gleiche Höhe, mit horizontalem Boden reguliert sein.

ACHTUNG – Wenn die Wiege mit Rändern im Modus Co-sleeping verwendet wird, müssen diese gebremst sein.

ACHTUNG – Benutzen Sie NIEMALS die Schaukelbewegung, wenn sich die Wiege im "Co-Sleeping"-Modus befindet (Befestigung am Bett).

ACHTUNG – Beim Verwendung der Wiege im „Co-Sleeping“-Modus (Befestigung am Bett) muss diese immer an der Längsseite des Bettzugangs montiert werden. Installieren Sie die Wiege NICHT am Fuß- oder Kopfende von Betten.

ACHTUNG – Überprüfen Sie bei jedem Absenken des Seitengitters der Wiege, dass die Position in Bezug auf die Matratze des Erwachsenen-Bettes dieselbe ist wie in den vorherigen Absätzen beschrieben.

Stellen Sie die Wiege neben ein Erwachsenenbett

SENKEN DES SEITENTEILS: (Abb.15, Abb. 16, Abb. 17, Abb.18):

1. Den Rand mit dem Druckknopf auf der rechten und linken Seite des Seitenteils lösen.
2. Den Reißverschluss auf der rechten und linken Seite des Seitenteils vollkommen öffnen.
3. Den rechten und linken Verriegelungshebel an der Unterseite des Seitenteils nach innen ziehen und bei anhaltender Betätigung das Seitenteil nach oben anheben und auf die Innenseite der Wiege klappen.
4. Das geklappte Seitenteil auf die Außenseite der Wiege bringen.
5. Um das Seitenteil anzuheben, die Vorgänge 1,2,3,4,5 in umgekehrter Reihenfolge wiederholen.

VERWENDEN

Stellen Sie sicher, dass der Reißverschluss auf der rechten und linken Seite des Seitenteils vollkommen hochgezogen ist.

ANHEBEN DES SEITENTEILS (Abb. 19, Abb. 20, Abb. 21, Abb. 22, Abb. 23):

1. Das Seitenteil von der Innenseite der Wiege aus anheben und nach außen klappen, das rechte und linke Ende des Seitenteils in den entsprechenden Aufnahmen einhängen. Ein „Klicken“ weist darauf hin, dass die Schnalle korrekt geschlossen ist.
2. Den rechten und linken Reißverschluss vollkommen hochziehen.
3. Den rechten und linken Rand mit Druckknopf anbringen.

Stellen Sie die Wiege neben ein Erwachsenenbett und stellen Sie sicher, dass das geklappte Seitenteil sich neben der Matratze des Erwachsenenbettes und diese sich auf gleicher Höhe oder höher als diejenige des geklappten Seitenteils befindet. Regulieren Sie gegebenenfalls die Wiege auf die erforderliche Höhe, siehe Absatz "HÖHENEINSTELLUNG DER WIEGE".

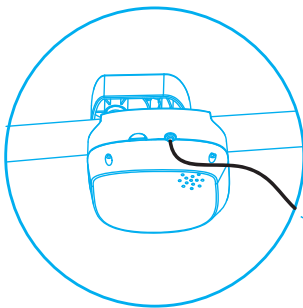
Um die Wiege am Bett zu befestigen, die Sicherheitsriemen aus der Ausstattung verwenden (Abb. 24, Abb. 25, Abb. 26, Abb. 27, Abb. 28) und:

- Die Schnalle A an der Schnalle B einhaken.
- Das freie Ende des Sicherheitsriemens um den Bettenrost für die Matratze (Drahtrost oder Lattenrost), wie in der Abbildung angegeben, führen und die Schnalle C1 an der Schnalle C2 einhaken. Wiederholen Sie den Vorgang auch mit dem zweiten Sicherheitsriemen.
- Spannen Sie die beiden Riemen, um die Wiege fest am Erwachsenenbett zu befestigen.
- Das freie Ende des Riemens aufwickeln und mit einem speziellen Gummiband blockieren.
- Stellen Sie sicher, die erforderlichen Vorgänge korrekt ausgeführt zu haben.
- Wenn die Wiege mit den Rädern verwendet wird, die Bremse an allen Rädern betätigen.

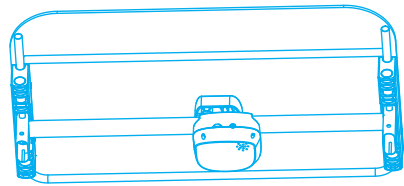
SCHAUKELFUNKTION UND MELODIEN

Verbinden Sie den mitgelieferten Transformatorstecker mit der Klinkenbuchse an der Vorderseite der Wiegenstruktur an der Unterseite des Bodens. Stecken Sie den Transformator in die Stromsteckdose.

WICHTIG: Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel des AC/DC-Transformators völlig außerhalb der Reichweite des Kindes liegt. Befestigen Sie das Kabel des Transformators mit einem Kabelbinder oder Befestigungselement an der Struktur.



Netzkabel der Ladestation



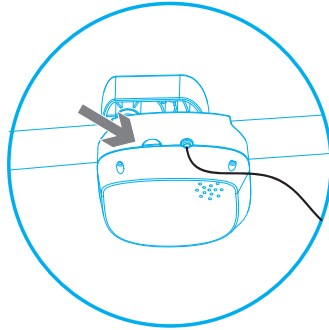
VERWENDEN

FUNKTIONEN DES BEDIENFELDS

Um die Funktion der Schaukelbewegung (Geschwindigkeit 1) und die Melodie zu aktivieren, die Taste POWER (ON/OFF) drücken.

Das Produkt besitzt 8 Klänge, von denen 5 Melodien und 3 Naturgeräusche, die in automatischer Reihenfolge starten.

Um die Schaukelfunktion und die Melodien zu deaktivieren, erneut die Taste POWER (ON/OFF) drücken.



FERNBEDIENUNG:

🔌 TASTE POWER

Drücken Sie die Taste Power, um die Funktion der Schaukelbewegung (Geschwindigkeit 1) und Melodie zu aktivieren. Die 8 verfügbaren Melodien starten in automatischer Reihenfolge.

Drücken Sie die Taste Power, um die Funktion der Schaukelbewegung (Geschwindigkeit 1) zu deaktivieren und die Melodie abzuschalten. Die 8 verfügbaren Melodien starten in automatischer Reihenfolge.

🎵 TASTE SCHAUKELN

Drücken Sie einmal die Schaukel-Taste, um die Schaukelgeschwindigkeit 1 zu aktivieren, ein zweites Mal drücken, um die Geschwindigkeit 2 zu aktivieren, ein drittes Mal drücken, um die Schaukelbewegung abzuschalten.

Anmerkung Wenn das Schaukeln mit Geschwindigkeit 1 über den Druck der Taste POWER aktiviert wurde, startet durch wiederholtes Drücken der Taste SCHAUKELN die Geschwindigkeit 2 und schaltet sich die Schaukelfunktion ab.

🎵 TASTE MELODIEN

Durch Drücken der Taste Melodie aktiviert sich die Melodie, die nachfolgenden Melodien werden in automatischer Reihenfolge gestartet.

➤ TASTE FOLGENDE MELODIE

Drücken Sie die Vorlauftaste, um die nächste Melodie abzuspielen. Es sind 5 Melodien + 3 Naturgeräusche verfügbar.

🔊+ TASTE LAUTSTÄRKE +

Taste zum Erhöhen der Lautstärke.

🔊- TASTE LAUTSTÄRKE -

Taste zum Verringern der Lautstärke.



VERTRAGSMÄSSIGE GARANTIE

Der unten angegebene Wortlaut tritt am 01.01.2005 in Kraft und ersetzt in jeder Weise und vollständig alle vorhergehenden Garantie- Mitteilungen der Foppa Pedretti S.p.A.

VERTRAGSMÄSSIGE GARANTIE

Foppa Pedretti S.p.A. mit Sitz in Grumello del Monte (Italien) Via Volta 11, gewährleistet dem Verbraucher direkt, dass dieser fabrikneue Artikel keine Materialmängel in der Entwicklung und Herstellung aufweist und mit den vom Hersteller angegebenen Eigenschaften übereinstimmt.

Die vorliegende Garantie ist in allen Mitgliedstaaten der Europäischen Gemeinschaft gültig und schließt die gemäß den zwingenden Gesetzesnormen gültigen Verbraucherrechte weder aus noch werden diese dadurch eingeschränkt.

Um die vorliegende Garantie in Anspruch nehmen zu können, muss der Verbraucher den fehlerhaften Artikel an den Verkäufer zurücksenden und dabei einen Kaufbeleg vorlegen auf dem die Adresse des Verkäufers, das Kaufdatum mit Stempel und Unterschrift des Verkäufers zu erkennen ist, sowie die eigentliche Artikelbezeichnung, alternativ gilt auch der unveränderte Kassenbon auf dem die genannten Angaben klar zu erkennen sind.

Die vertragsmäßige Garantie hat eine Gültigkeit von zwölf (12) Monaten ab Kaufdatum. Während dieser Zeit repariert oder ersetzt **Foppa Pedretti S.p.A.** das fehlerhafte Teil nach eigenem Ermessen. Die vertragsmäßige Garantie wird dem Endabnehmer des Produktes (Verbraucher) gewährleistet und schließt die gemäß den zwingenden Gesetzesnormen gültigen Verbraucherrechte weder aus noch werden diese dadurch eingeschränkt, gleiches gilt für Rechte, die der Verbraucher gegenüber dem Verkäufer des Produktes geltend machen kann.

AUSSCHLIESSUNGEN VON DER VERTRAGSMÄSSIGEN GARANTIE.

Die vertragsmäßige Garantie gilt nicht für Schäden am Produkt, die durch folgendes hervorgerufen werden: Nicht in den Gebrauchsanweisungen vorgesehener Gebrauch und Montage, Stöße und Stürze, Aussetzung extremer Raum- und Witterungsverhältnisse oder Feuchtigkeit oder plötzliche Veränderungen der Bedingungen, Korrosion, Oxidation, unerlaubte Veränderungen oder Reparaturen, Reparaturen mit unzulässigen Ersatzteilen, unsachgemäßer Gebrauch, schlechte oder fehlende Instandhaltung, unsachgemäße Instandhaltung oder nicht den Anweisungen entsprechend, unsachgemäße Montage, Unfälle, Auswirkungen von Lebensmitteln und Getränken, Auswirkungen von chemischen Produkten, höhere Gewalt.

In jedem Fall übernimmt **Foppa Pedretti S.p.A keine Verantwortung für Schäden an Personen oder Sachen, die nicht vom Produkt hervorgerufen werden, sondern durch Nachlässigkeit gegenüber den Vorschriften, Empfehlungen, Anweisungen, die im Handbuch enthaltenen sind oder alternativ in der „Anleitung zum Gebrauch und zur Montage“, welche jedem Produkt anliegen und für den Besitzer/Benutzer bestimmt sind** (beispielsweise im Fall des Kinderbettchens: "Lassen Sie das Kind nicht unbeaufsichtigt. Achten Sie darauf, dass keine Laken oder Decken den Kopf des Kindes bedecken...").

Foppa Pedretti S.p.A. übernimmt keine Verantwortung für Schäden an Personen oder Sachen, wenn die Beschädigung der Produkte durch eine Abnutzung der verschleißenden Produktbestandteile hervorgerufen wird. Als Verschleißteile gelten alle Bestandteile aus Plastik.

IMPORTANTE - LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

- **ATENCIÓN:** el producto está destinado para ser utilizado con niños de edad comprendida entre los 0 y los 6 meses que tengan un peso máximo de 9 kg.
- No utilice la cuna sin la estructura.
- El montaje debe ser realizado exclusivamente por un adulto.
- Las operaciones de apertura, regulación, fijación y colocación de la cuna deben ser efectuadas exclusivamente por un adulto.
- Asegúrese de que las personas que utilizan la cuna conocen perfectamente su funcionamiento.
- **ADVERTENCIA: No utilice este producto sin haber leído antes las instrucciones de uso.**
- **ADVERTENCIA – Dejar de usar el producto cuando el niño pueda sentarse, ponerse de rodillas o levantarse.**
- **ADVERTENCIA – Si se colocan otros artículos en el producto podría causar asfixia.**
- **ADVERTENCIA – No colocar el producto cerca de otros elementos que puedan suponer un riesgo de asfixia o estrangulamiento, por ejemplo, cordones, cuerdas de cortinas enrollables/cortinas de tela, etc.**
- **ADVERTENCIA - No utilice más de un colchón en el producto.**
- La cuna debe colocarse siempre en una superficie horizontal. No deje nunca el producto en una superficie inclinada si el niño está dentro.
- No deje que los niños jueguen cerca de la cuna, a no ser que haya un adulto vigilándolos.
- La cuna estará lista para usarse solamente cuando todos los mecanismos de bloqueo estén correctamente enganchados. Compruebe cuidadosamente que se hayan activado antes de utilizarla y que no haya componentes aflojados o dañados.
- Antes de utilizar la cuna compruebe que los dispositivos utilizados para el montaje estén correctamente apretados y que ningún tornillo se haya aflojado, ya que podrían quedar atrapadas partes del cuerpo del niño o

ADVERTENCIAS

ropa (por ejemplo cordones, collares, cadenas de chupetes, etc.), lo que podría implicar riesgo de estrangulamiento.

- **ATENCIÓN:** Utilice exclusivamente el colchón proporcionado con la cuna u otros colchones de recambio aprobados por FOPPAPEDRETTI.
- Preste atención al riesgo de quemaduras con cigarrillos, llamas libres u otras fuentes de calor, tales como, estufas eléctricas, estufas a gas, etc., cerca del producto.
- **ATENCIÓN:** está permitido inclinar la cuna con una diferencia máxima de 2 posiciones entre ambas patas. Por ejemplo: pata derecha en posición 10 y pata izquierda en posición 8. Para llevar a cabo la regulación, seguir las instrucciones.
- No se pueden elegir alturas diferentes en los dos lados de la cuna.
- **ATENCIÓN:** la cabeza del niño debe estar siempre colocada en el lado que esté más elevado.
- **ADVERTENCIA:** NO utilice la cuna si falta cualquier componente o hay componentes dañados o rotos. Póngase en contacto con FOPPAPEDRETTI para solicitar las piezas de repuesto y las instrucciones de uso, de ser necesarias. NO sustituya las piezas que falten o que estén dañadas o rotas por componentes no originales y no aprobados por FOPPAPEDRETTI.
- **ADVERTENCIA:** Con este producto, utilice solamente el colchón o colchones de repuesto autorizados por FOPPAPEDRETTI. No añada otro colchón, ya que existe el peligro de asfixia.
- Utilice únicamente repuestos aprobados por el fabricante. No aplique al producto accesorios que no hayan sido suministrados por el fabricante.
- No efectúe regulaciones de la cuna con el niño dentro.
- No desplace la cuna con el niño dentro.
- No utilice el producto con varios niños a la vez.
- No deje dentro de la cuna ningún objeto que pueda reducir la altura de los laterales.
- No deje dentro de la cuna objetos pequeños ya que el niño podría tragárselos.
- No coloque la cuna cerca de paredes u obstáculos para prevenir el riesgo de que el niño se quede atrapado.
- Mantenga la cuna alejada del alcance de los niños cuando no la esté utilizando.

ADVERTENCIAS

- **ATENCIÓN** cuando el producto está utilizado en la versión cuna, la barandilla reclinable debe ser utilizada siempre y solo elevada. Solo en la versión co-sleeping es posible utilizar la cuna con la barandilla reclinada.

MODALIDAD CO-SLEEPING (FIJACIÓN A LA CAMA)

- Utilice siempre todas las partes necesarias para la configuración que se esté utilizando.
- NO utilice la cuna si falta cualquier componente o hay componentes dañados o rotos. Póngase en contacto con FOPPAPEDRETTI para solicitar las piezas de repuesto y las instrucciones de uso, de ser necesarias. NO sustituya las piezas que falten o que estén dañadas o rotas por componentes no originales y no aprobados por FOPPAPEDRETTI. No sustituya las piezas que falten.
- Utilice solo las correas de fijación incluidas en el embalaje.
- Cuando el producto está en uso y, sobre todo, en “Modalidad Co-sleeping”, el producto debe estar siempre colocado sobre un suelo horizontal. No dejar nunca el producto sobre un suelo inclinado con el niño en su interior.
- Para prevenir el riesgo de que la cabeza del niño quede atrapada entre la cuna y la cama, cuando la cuna está en “Modalidad Co-Sleeping” (Fijación a la cama) debe fijarse correctamente a la cama de los padres, tal y como se indica en las instrucciones de uso, utilizando las correas de fijación proporcionadas.
- **IMPORTANTE:** no deben quedar huecos entre la cuna y la cama de los padres.
- Antes de utilizar la cuna compruebe su fijación tirando de ella hacia la parte opuesta a la cama de los padres y tense la correa de fijación si es necesario.
- En caso de que queden huecos entre la cuna y la cama de los padres NO utilice el producto.
- No rellene posibles huecos entre la cuna y la cama de los padres con cojines, mantas u otros objetos porque pueden provocar riesgo de asfixia.
- **¡PELIGRO!** La barandilla abatible siempre debe estar siempre levantada y bloqueada, si el producto no está fijado a la cama de los adultos.
- **ADVERTENCIA:** Para evitar que el cuello del niño se atasque en la barra superior del lado junto a la cama del adulto, esta barra no debe estar más alta que el colchón de la cama del adulto.

ADVERTENCIAS

- **ADVERTENCIA:** Para evitar el riesgo de estrangulamiento del niño, el sistema de fijación a la cama del adulto debe mantenerse siempre alejado de la cuna.

ADVERTENCIAS SOBRE EL COLCHÓN (EN 16890:2017+A1:2021)

- Se aconseja verificar que el espacio entre el colchón y las barandillas (y cabecero/piecero) no supere los 30 mm.
- No utilizar el producto si falta alguna parte o está dañada.
- **ADVERTENCIAS** – No utilizar más de un colchón en la cuna (cuna o cuna suspendida).
- **ADVERTENCIAS** – Para evitar riesgos o principios de incendio, no coloque nunca el producto cerca de estufas eléctricas, estufas de gas u otras fuentes de calor (cuna o cuna suspendida).
- Dimensiones del colchón: 810x480x35 mm
- Apto para cunas con dimensiones internas máximas de 840x510 mm.

Mantenimiento del colchón

- El colchón tiene un revestimiento de tela desenfundable y lavable.
- Comprobar regularmente las condiciones de desgaste del producto y la presencia de posibles roturas.
- En caso de daños, no utilizar el producto y mantenerlo fuera del alcance de los niños.
- Para lavar las partes de tela, seguir atentamente las instrucciones indicadas en la etiqueta.
- No utilizar solventes, productos abrasivos ni demasiado agresivos para la limpieza.
- Después de cada lavado, comprobar la resistencia del tejido y de las costuras.
- **ATENCIÓN:** cuando se coloquen y/o se quiten las partes de tela y durante las operaciones de montaje y desmontaje, manejar con cuidado los elementos textiles para evitar roturas o daños accidentales.
- **ATENCIÓN:** la colocación y retirada de las partes de tela y las operaciones de montaje y/o desmontaje deben ser realizadas por un adulto.

ADVERTENCIAS**SEGURIDAD DE LAS PARTES ELÉCTRICAS:**

- **ATENCIÓN:** Las operaciones de encendido/apagado de la cuna siempre deben ser realizadas por un adulto.
- **ATENCIÓN:** La sustitución de las pilas debe ser siempre efectuada por parte de un adulto.
- **ATENCIÓN:** Las pilas pueden perder ácido o explotar si se arrojan al fuego.
- **ATENCIÓN:** Tirar inmediatamente las pilas que pierden líquido: pueden causar quemaduras cutáneas u otras lesiones personales.
- **ATENCIÓN:** No intentar cargar las pilas no recargables, podrían explotar.
- **ATENCIÓN:** No dejar el producto bajo la lluvia, las filtraciones de agua dañan el circuito electrónico.
- **ATENCIÓN:** Solo se deben utilizar pilas equivalentes a las recomendadas.
- **ATENCIÓN:** Se deben introducir las pilas respetando la correcta polaridad.
- **ATENCIÓN:** No utilizar pilas nuevas con pilas usadas para un buen funcionamiento del producto.
- **ATENCIÓN:** Baterías agotadas deben ser removidas del control remoto.
- **ATENCIÓN:** No someter nunca a cortocircuito los terminales de las pilas.
- **ATENCIÓN:** Si el control remoto es dejado inactivo por largos periodos de tiempo; se recomienda remover las baterías del compartimiento de baterías correspondiente.
- **ATENCIÓN:** Utilice pilas iguales o equivalentes al tipo recomendado para el funcionamiento de este producto, para el control remoto de la batería modelo CR2025 - 3V.
- **ATENCIÓN:** No se aconseja el uso de pilas recargables, podría disminuir la funcionalidad del producto.
- **ATENCIÓN:** Las pilas recargables se deben recargar solo bajo la supervisión de un adulto.
- **ATENCIÓN:** Las pilas recargables se deben retirar del producto para recargarlas.
- **ATENCIÓN:** Retirar las pilas del producto antes de su eliminación.
- **ATENCIÓN:** No dejar las pilas o eventuales utensilios al alcance de los niños.
- Antes de utilizar el transformador, comprobar siempre que el cable, el enchufe u otras partes no estén deteriorados, de lo contrario no debe emplearse.

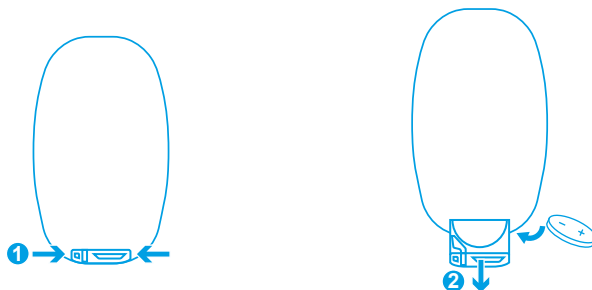
PILAS

- El producto debe utilizarse con el transformador suministrado o recomendado por el fabricante.

SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS:

Para sustituir las pilas, desplazar la lengüeta de cierre hacia el interior y extraer el soporte de las pilas, tal y como se muestra en la figura. Extraer la pila descargada, insertar la pila nueva, respetando correctamente la polaridad.

Insertar el soporte de las pilas en el mando a distancia, asegurándose de su correcta inserción. Extraer la película protectora para activar el funcionamiento de las pilas.



INFORMACIÓN SOBRE LAS PILAS:

IMPORTANTE: Mantener las pilas fuera del alcance de los niños.

PILAS:

- 1 batería modelo CR2025 de 3V para el telemando (incluida).
- Se aconseja no usar pilas recargables para este producto.
- Sustituir las pilas cuando el sonido o el movimiento no funcionen correctamente.

UTILIZACIÓN DE LAS PILAS:

- Introducir siempre las pilas respetando correctamente la polaridad.
- No arrojar en ningún caso las pilas al fuego porque pueden explotar.
- Los niños pequeños pueden tragarse fácilmente las pilas con consecuencias peligrosas.
- Evitar siempre que los niños pequeños manipulen las pilas; mantenerlas, por tanto, alejadas de su alcance.
- Si creen que se ha podido tragar una pila, consulten inmediatamente un médico.
- Las pilas descargadas se deben retirar del producto.
- No recargar nunca pilas que no sean recargables: pueden explotar o perder líquido.
- Retirar las pilas si no se utiliza el producto durante un largo periodo de tiempo.
- Los bornes de alimentación no deben ser sometidos a cortocircuitos.
- No tirar las pilas descargadas a la basura. Deposítenlas en los puntos de recogida.

CORRECTA ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO (residuos eléctricos y electrónicos) **(Aplicable en todos los países de la Unión Europea y en los países con sistema de recogida selectiva)**

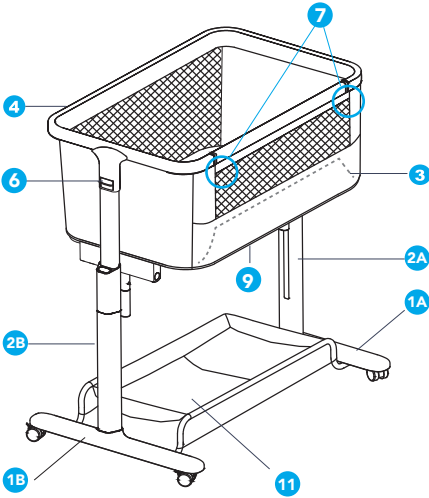
La marca que aparece en el producto o en su documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros residuos domésticos al término de su ciclo de vida.

Para evitar eventuales daños al ambiente o a la salud causados por la eliminación inadecuada de los residuos, se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y reciclarlo de manera responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar al vendedor al que se le ha adquirido el producto o a la oficina local encargada para solicitar la información relativa a la recogida selectiva y al reciclaje de este tipo de producto.

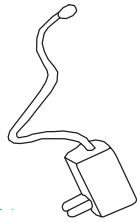
No se debe eliminar este producto juntamente con otros residuos comerciales. En caso de eliminación abusiva de los residuos, están previstas sanciones administrativas económicas, conforme a lo previsto por el Decreto Legislativo en vigor.



COMPONENTES



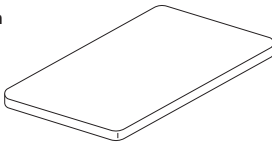
16 Transformador



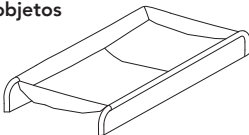
15 Control remoto



5 Colchón



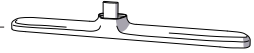
11 Cesta portaobjetos



12 Ruedas

13 Soporte de pie

1A Pie izquierdo



1B Pie derecho

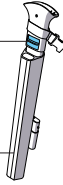


6 Palanca de regulación altura cuna



2A Pata izquierda

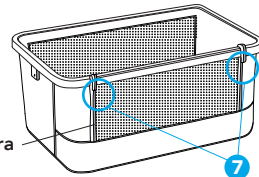
2B Pata derecha



3 Barra de protección co-sleeping



4 Cuna



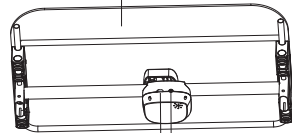
8 Cremallera

7 Palanca para reclinar la barandilla (uso co-Sleeping)

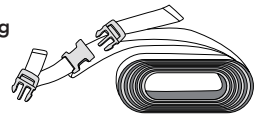
9 Fondo cuna

10 Botón ON/OFF activación oscilación/melodías

14 Toma "Jack" para transformador



17 Correa de fijación para uso co-sleeping



MONTAJE

MONTAJE DE LAS RUEDAS (a) DE LOS SOPORTES (b) (fig.1a, fig.1b, fig.1c)

Montaje ruedas(a): Introduzca en el pie derecho e izquierdo las ruedas en las sedes correspondientes, siguiendo la posición y dirección indicada en la figura por las flechas. Empuje con fuerza la rueda en la propia sede hasta sentir un clic que señalará el montaje correcto.

Desmontaje rueda: Tire con fuerza la rueda hacia abajo para removerla.

FRENO RUEDAS (fig.1a)

Accione el freno: Presione la palanca como se indica en la figura para activar el freno (LOCK).

Desactive el freno: Eleve la palanca como se indica en la figura para desactivar el freno (UNLOCK).

Montaje soportes(b): Introduzca en el pie derecho e izquierdo el soporte en la sede correspondiente, siguiendo la posición y dirección indicada en la figura por las flechas. Empuje con fuerza el soporte en la propia sede hasta sentir un clic que señalará el montaje correcto.

Desmontaje Soporte de pie: Tire con fuerza el soporte de pie hacia abajo para removerlo.

👉 NOTAS: la cuna puede ser utilizada solo con 4 ruedas o con 4 pies, no están autorizadas configuraciones diferentes (fig.1c).

MONTAJE CESTA (fig.2)

Introduzca el bastidor porta cesta en las propias sedes como se indica en la figura.

MONTAJE PATAS (fig.3)

Montaje pata izquierda (A) - Alinee e introduzca la extremidad inferior de la pata izquierda en la respectiva sede en el pie izquierdo (ref A-A) como se muestra en la figura. Presione hacia abajo hasta el bloqueo. Un clic indicará el bloqueo correcto.

Montaje pata derecha - Alinee e introduzca la extremidad inferior de la pata derecha en la respectiva sede en el pie derecho como se muestra en la figura. Presione hacia abajo hasta el bloqueo. Un clic indicará el bloqueo correcto.

MONTAJE FONDO CUNA (fig.4a, fig.4b, fig.5)

Desenganche los botones automáticos y quite el fondo del revestimiento (véase punto 1,2 y 3)

Alinee e introduzca el soporte en la respectiva sede en la pata, presione el perno metálico para completar el montaje. Un clic indicará el bloqueo correcto. Los componentes estarán correctamente ensamblados cuando el perno metálico se bloqueará en el orificio presente en el soporte. Repita la operación incluso en el lado opuesto.

MONTAJE BARRERA DE PROTECCIÓN CO-SLEEPING (fig. 6)

Alinee las extremidades de la barrera de protección en la respectiva sede como se muestra en la figura. Empuje hasta el bloqueo de la barrera.

MONTAJE ESTRUCTURA CUNA (fig.7, fig.8)

Alinee e introduzca la extremidad inferior del soporte de la cuna izquierda en la respectiva sede en la pata izquierda, como se muestra en la figura. Presione hacia abajo hasta el bloqueo. Un clic indicará el bloqueo correcto. Los componentes estarán correctamente ensamblados cuando el perno metálico se bloqueará en el orificio presente en el soporte. Repita la operación en el lado opuesto.

MONTAJE REVESTIMIENTO (fig.9, fig. 10, fig. 11, fig. 12)

Remueva el colchón del fondo.

Calce el lado delantero del revestimiento en la barra de protección como se muestra en la figura.

Posicione correctamente el revestimiento a lo largo del perímetro del fondo y enganche las solapas con botones automáticos en el lado inferior del fondo, como se muestra en la figura.

MONTAJE

Posicione el colchón en el fondo de la cuna dirigido con el lado superior hacia arriba.

REGULACIÓN ALTURA CUNA (fig.13, fig. 14)

Es posible regular la altura de la cuna en diferentes posiciones. Para regular la altura presione contemporáneamente la palanca de regulación (derecha e izquierda) y eleve o baje la cuna hasta la posición deseada (fig. 13), libere la palanca. Asegure el bloqueo correcto en la posición elegida.

Es posible inclinar levemente la base de la cuna (fig. 14).

ATENCIÓN: está permitido inclinar la cuna con un descarte máximo de 2 posiciones entre una pata y la otra (ejemplo: pata derecha en posición 10 y pata izquierda en posición 8), modalidad anti-reflujo.

ATENCIÓN: la cabeza del niño siempre debe ser posicionada en el lado mayormente elevado (fig. 14).

MODALIDAD CO-SLEEPING (FIJACIÓN LADO EN LA CAMA DE LOS PADRES)

ATENCIÓN - Es posible utilizar la modalidad co-sleeping con los tipos de cama que permiten respetar los siguientes requisitos:

- La barandilla abatible de la cuna siempre debe ser colocada en el colchón de la cama para adultos. El colchón de la cama para adultos debe ser alineado, o más alto, respecto a la altura de la barandilla plegada de la cuna (fig. 29)
- La cuna debe ser fijada sólidamente a la estructura de la cama para adultos o al soporte del colchón (red o listones).

ATENCIÓN - Verifique que la cuna en modalidad co-sleeping no interfiera con la cama para adultos.

ATENCIÓN - Utilice la cuna con la barandilla bajada solo en modalidad co-sleeping.

ATENCIÓN - Cuando la cuna está utilizada en modalidad co-sleeping la cuna debe ser utilizada con las patas reguladas a la misma altura, fondo horizontal.

ATENCIÓN - Si la cuna está utilizada con ruedas en la modalidad co-sleeping, estas deben ser frenadas.

ATENCIÓN - NUNCA UTILICE el movimiento de oscilación "Balanceo" cuando la cuna está en modalidad "co-Sleeping" (Fijación en la cama).

ATENCIÓN - Cuando la cuna se utiliza en modalidad "Co-Sleeping" (Fijación en la cama), siempre debe ser montada en correspondencia del lado largo de acceso a la cama. NO instale la cuna a los pies o en la cabecera de las camas.

ATENCIÓN - Cada vez que la barandilla lateral de la cuna se baje, verifique que la posición relativa al colchón de adulto esté inalterada respecto a lo que se menciona en los párrafos anteriores.

RECLINAR LA BARANDILLA (fig.15, fig. 16, fig. 17, fig.18):

1. Desenganche la solapa con botón automático en el lado derecho e izquierdo de la barandilla;
2. Baje completamente el zip, lado derecho e izquierdo de la barandilla;
3. Tire hacia el interior la palanca de cierre derecha e izquierda en el lado inferior de la barandilla y manteniéndolas activadas, eleve la barandilla hacia arriba y pliéguela hacia el lado interno de la cuna.
4. Coloque la barandilla plegada en el exterior de la cuna.
5. Para elevar la barandilla repita en la parte trasera las operaciones 1,2,3,4,5. Asegúrese de haber elevado completamente el zip lado derecho e izquierdo de la barandilla.

ELEVE LA BARANDILLA (fig.19, fig. 20, fig. 21, fig. 22, fig. 23):

1. Eleve la barandilla del lado interno de la cuna y plegándola hacia el exterior, enganche las extremidades derecha e izquierda de la barandilla en la propia sede, véase figura. Un clic indicará el enganche correcto.
2. Eleve completamente al zip derecho e izquierdo;
3. Enganche la solapa con botón automático derecho e izquierdo.

Combine la cuna a la cama para adultos, asegurándose que la barandilla reclinada esté colocada junto al colchón y que el colchón de la cama para adulto esté alineado o más alto respecto a la altura de la

USO

barandilla reclinada. Si es necesario regule la cuna a la altura requerida, véase párrafo “REGULACIÓN ALTURA CUNA”.

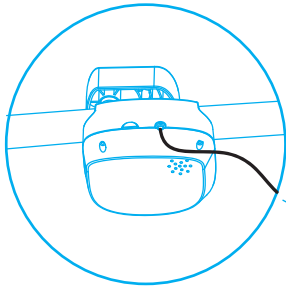
Para enganchar la cuna a la cama, utilice las correas de seguridad proporcionadas (fig. 24, fig. 25, fig. 26, fig. 27, fig. 28) y:

- Enganche la hebilla A a la hebilla B,
- Haga pasar la solapa libre de la correa de seguridad alrededor del soporte del colchón de red o listones, como se indica en la figura y enganche la hebilla C1 a la hebilla C2. Repita la operación incluso con la segunda correa de seguridad.
- Tense ambas correas para fijar sólidamente la cuna en la cama para adultos.
- Enrolle la extremidad libre de la correa y bloquéela con el elástico correspondiente.
- Asegúrese de haber realizado correctamente las operaciones requeridas.
- Si la cuna se utiliza con las ruedas, accione el freno en todas las ruedas.

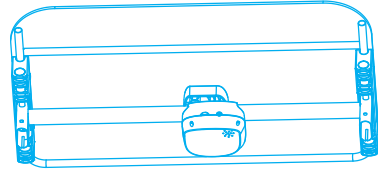
FUNCIÓN OSCILACIÓN Y MELODÍAS MUSICALES

Conecte el conector del transformador proporcionado con toma jack, en el lado delantero de la estructura de la cuna del lado inferior del fondo. Introduzca el transformador en la toma eléctrica.

IMPORTANTE: Asegúrese que el cable de alimentación del transformador AC/DC esté totalmente fuera del alcance del niño. Fije el cable del transformador a la estructura utilizando una abrazadera o un dispositivo de fijación.



Cable de Alimentación Cuna

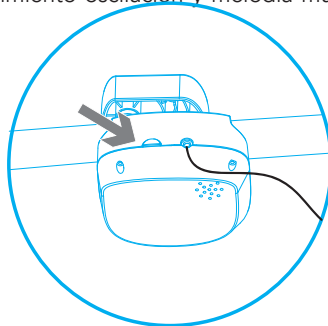


FUNCIONES DEL PANEL DE CONTROL

Para activar la función de movimiento de la oscilación (velocidad 1) y melodía musical, presione la tecla POWER (ON/OFF).

El producto tiene 8 sonidos de los cuales 5 son melodías y 3 son sonidos naturales que se pondrán en marcha en secuencia automática.

Para desactivar la función de movimiento oscilación y melodía musical, presione nuevamente la tecla POWER (ON/OFF).



USO

CONTROL REMOTO:**TECLA POWER**

Presione la tecla power para activar la función movimiento oscilación (velocidad 1) y la melodía musical. Las 8 melodías musicales disponible se pondrán en marcha en secuencia automática.

Presione la tecla power para desactivar la función de movimiento oscilación (velocidad 1) y apague la melodía musical. Las 8 melodías musicales disponible se pondrán en marcha en secuencia automática.

TECLA OSCILACIÓN

Presione una vez la tecla oscilación para activar la velocidad 1 de oscilación, presione una segunda vez para activar la velocidad 2, presione una tercera vez para apagar el movimiento de oscilación.

Nota: si la oscilación de la velocidad 1 ha sido puesta en marcha presionando la tecla POWER, presionando repetidamente la tecla OSCILACIÓN se podrán en marcha la velocidad 2 y se apaga la función oscilación.

TECLA MELODÍAS

Presionando una vez la tecla melodía se activa la melodía, las siguientes melodías serán puestas en marcha en secuencia automática.

TECLA MELODÍA SIGUIENTE

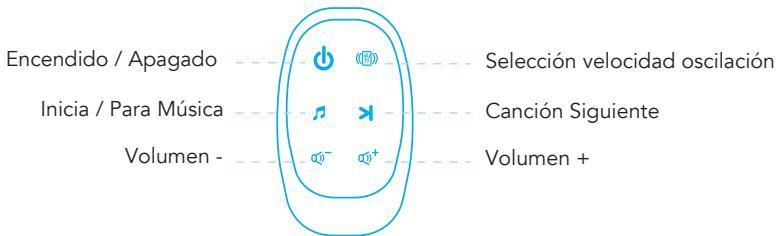
Presione la tecla de avance de la melodía, para reproducir la melodía siguiente. Están disponibles 5 melodías + 3. Sonidos naturales.

TECLA VOLUMEN +

Tecla para alzar el volumen.

TECLA VOLUMEN -

Tecla para bajar el volumen.



GARANTÍA CONVENCIONAL

El contenido indicado a continuación entra en vigencia a partir del 01.01.2005 y substituye bajo cualquier concepto y totalmente cualquier mensaje anterior con referencia a la garantía prestada por Foppa Pedretti S.p.A.

GARANTÍA CONVENCIONAL

Foppa Pedretti S.p.A. con sede en Grumello del Monte (Italia) Via Volta 11, garantiza directamente al Consumidor que este Producto, nuevo de fábrica, está exento de defectos en los materiales, en el proyecto y en la fabricación y que está fabricado conforme a las características declaradas por la misma.

La presente garantía convencional tiene validez en todos los Países Estados Miembros de la Unión Europea y no excluye ni limita los derechos del Consumidor según los efectos de las normas imperativas de ley con respecto al Vendedor del Producto.

Para hacer uso de la presente garantía convencional el **Consumidor deberá entregar el producto defectuoso al Vendedor**, presentándole la prueba de compra del Producto de la cual resulten de manera legible la dirección del Vendedor, la fecha de compra del Producto con el sello del Vendedor y la indicación del Producto mismo o, como alternativa, el recibo fiscal, no modificado, del cual resulten claramente las mismas informaciones.

La garantía convencional tiene validez por Doce (12) meses a partir de la fecha de compra del Producto. Durante este período **Foppa Pedretti S.p.A.** reparará o reemplazará, a su discreción, el Producto defectuoso. La garantía convencional se concede al comprador final del Producto (Consumidor) y no excluye ni limita los derechos imperativos del Consumidor mismo, como resultan previstos por la ley y/o los derechos que el Consumidor puede exhibir contra el Vendedor/Revendedor del Producto.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA CONVENCIONAL.

La garantía convencional queda excluida por daños ocasionados al Producto debidos a las siguientes causas: uso no conforme a las disposiciones contenidas en la ficha de instrucciones para el uso y el montaje, choques y caídas, exposición del Producto a humedad o condiciones térmicas o ambientales extremas o a cambios repentinos de tales condiciones, corrosión, oxidación, modificaciones o reparaciones no autorizadas del Producto, reparaciones con uso de partes de repuesto no autorizadas, uso impropio, mal o inexistente mantenimiento, mantenimiento impropio con respecto a cuanto indicado en la ficha de instrucciones para el uso y el montaje, montaje incorrecto, accidentes, acciones de comidas o bebidas, acción de productos químicos, causas de fuerza mayor.

En cualquier caso **Foppa Pedretti S.p.A.** declina **toda responsabilidad por daños a personas o a cosas, diversas del Producto, cuando tales daños sean causado por negligencia respecto a las disposiciones/ recomendaciones/advertencias contenidas en el manual o, como alternativa, en la "Ficha de instrucciones para el uso y el Montaje" que acompaña cada Producto destinado al propietario/ usuario.** (meramente como ejemplo, en el caso del Producto Camita: "Vigilar constantemente al bebé. Controlar que la sábana y la manta no cubran la cabeza del bebé...").

Foppa Pedretti S.p.A. declina, además, **toda responsabilidad por daños a persone o a cosas cuando la rotura de sus productos sea causada por el deterioro de los componentes del Producto, sujetos a desgaste.** Se consideran componentes del Producto sujetos a desgaste todos los componentes de material plástico.

IMPORTANTE – CONSERVAR PARA CONSULTAS FUTURAS – LER ATENTAMENTE

- **ATENÇÃO:** este produto é adequado para uma criança com idade compreendida entre os 0-6 meses e até um máximo de 9 kg de peso.
- Não utilizar o berço sem o chassis.
- A montagem deve ser efetuada exclusivamente por um adulto.
- Todas as operações de abertura e regulação, fixação e posicionamento do berço devem ser efetuadas exclusivamente por um adulto.
- Certificar-se que os utilizadores do berço conhecem o seu funcionamento exato.
- **ADVERTÊNCIA – Não usar este produto sem ter lido primeiro as instruções.**
- **ADVERTÊNCIA – Deixar de usar o produto assim que a criança conseguir sentar-se, colocar-se de joelhos ou levantar-se.**
- **ADVERTÊNCIA – Colocar outros artigos no produto pode causar sufocamento.**
- **ADVERTÊNCIA – Não colocar o produto perto de outro que possa representar um perigo de sufocamento ou estrangulamento, por exemplo, laços, fios de estores interiores/cortinados de tecido, etc..**
- **ATENÇÃO - Não utilize mais do que um colchão no produto..**
- O berço deve ser sempre colocado num plano horizontal. Nunca deixar o berço num plano inclinado com a criança dentro.
- Não deixar as crianças brincarem próximo do berço, sem a supervisão de um adulto.
- O berço só está pronto a ser utilizado quando todos os mecanismos de bloqueio estão inseridos corretamente. Verificar com atenção que estão inseridos antes da utilização.
- Verificar, antes de utilizar o berço, que os dispositivos de montagem estão apertados corretamente, verificar que nenhum parafuso está solto uma vez que podem ficar presas partes do corpo da criança ou peças de roupa (como cordões, colares, fitas para chupetas, etc.) e isso pode representar um risco de estrangulamento.

ADVERTÊNCIAS

- **ATENÇÃO:** Utilize apenas o colchão vendido ou eventuais colchões de reposição aprovado pela FOPPAPEDRETTI com este produto, não adicione um segundo colchão, risco de asfixia.
- Preste atenção ao risco de queimaduras de cigarro, chamas livres e outras fontes de calor forte, como aquecedores elétricos, fogão à gás, etc. em proximidade do produto.
- **ATENÇÃO:** É permitido inclinar o berço com um desvio máximo de 2 posições entre uma perna e outra (exemplo: perna direita na posição 10 e perna esquerda na posição 8). Para a regulação seguir as indicações fornecidas nas instruções.
- Não é possível selecionar alturas diferentes nos dois lados do berço.
- **ATENÇÃO:** a cabeça da criança deve estar sempre posicionada no lado mais levantado.
- **ATENÇÃO:** NÃO utilize o berço se qualquer componente estiver ausente, danificado ou partido. Contacte a FOPPAPEDRETTI para obter peças de substituição e instruções para utilização, se necessário. Não substitua peças em falta, danificadas ou estragadas por componentes não originais e aprovados pela FOPPAPEDRETTI.
- **ADVERTÊNCIA – Este é um colchão, não juntar outro, perigo de sufocamento.**
- **ATENÇÃO:** verificar periodicamente o berço para certificar-se que não existem peças soltas, danos ou componentes em falta.
- Utilize apenas peças sobressalentes aprovadas pelo fabricante. Não aplique acessórios não fornecidos pelo fabricante no produto.
- Não efetuar regulações do berço com a criança dentro.
- Não deslocar o berço com a criança dentro.
- Não utilizar o produto para mais do que uma criança.
- Não deixar dentro do berço qualquer objeto que possa reduzir a altura das suas barreiras laterais.
- Não deixar pequenos objetos dentro do berço, podem ser engolidos pela criança.
- Não colocar o berço próximo de muros e obstáculos, para prevenir riscos de entalão.
- Quando não utilizado, o berço deve ser mantido fora do alcance das crianças.

ADVERTÊNCIAS

- **ATENÇÃO:** Quando o produto é utilizado na versão berço, a lateral reclinável deve ser utilizada sempre e apenas erguida. Somente na versão co-sleeping, é possível utilizar o berço com a lateral reclinada.

MODALIDADE CO-SLEEPING (FIXAÇÃO NA CAMA)

- Utilize sempre todas as peças exigidas para cada configuração de utilização.
- **NÃO** utilize o berço se qualquer componente estiver ausente, danificado ou partido. Contacte a FOPPAPEDRETTI para obter peças de substituição e instruções para utilização, se necessário. Não substitua peças em falta, danificadas ou estragadas por componentes não originais e aprovados pela FOPPAPEDRETTI. Não substitua peças em falta.
- Utilizzare solo le cinghie di fissaggio in dotazione al prodotto. Non utilizzare sistemi di aggancio di diverso modello.
- Quando o produto estiver a ser utilizado, nomeadamente na “Modalidade Co-sleeping”, o berço deve ser sempre colocado sobre um plano horizontal.
- Nunca deixe o berço num plano inclinado com o bebé lá dentro.
- Para evitar o risco de entalão da cabeça, o berço na “Modalidade Co-Sleeping (Fixação na cama)” deve estar corretamente fixado na cama dos pais, como se mostra no manual de instruções, usando as correias de fixação fornecidas.
- **IMPORTANTE:** não deve existir nenhum espaço entre o berço e a cama de adultos.
- Antes de qualquer utilização, controlar a fixação puxando o berço na direção oposta à cama de adultos. Esticar, se necessário, a correia de fixação.
- Caso existam espaços entre o berço e a cama de adultos **NÃO** utilizar o produto.
- Não preencher eventuais espaços entre o berço e a cama de adultos com almofadas, cobertores ou outros objetos porque podem causar riscos de sufocamento.
- **PERIGO!** A borda lateral rebatível deve sempre estar elevada e bloqueada,, quando o produto não estiver preso a cama para adultos.
- **ATENÇÃO:** Para evitar que o pescoço da criança fique preso na barra superior do lado ao lado da cama do adulto, esta barra não deve ser mais alta que o colchão da cama do adulto.
- **ATENÇÃO:** Para evitar o risco de estrangulamento da criança, o sistema de fixação à cama do adulto deve ser mantido sempre afastado do berço

ADVERTÊNCIAS

ADVERTÊNCIAS EM RELAÇÃO AO COLCHÃO (EN 16890:2017+A1:2021)

- As dimensões do colchão devem ser de modo a que o espaço máximo entre o colchão e os lados e as extremidades não seja superior a 30 mm.
- No utilizar o produto si falta alguna parte o está dañada.
- **ADVERTÊNCIAS** – Não utilizar mais do que um colchão no berço (berço ou cama suspensa).
- **ATENÇÃO:** para evitar riscos ou princípios de incêndio, nunca colocar o produto próximo de aquecedores elétricos, a gás ou outras fontes de grande calor.
- Dimensões do colchão: 810x480x35 mm
- Adequado a berços com dimensões interiores máximas de 840x510 mm.

Manutenção do colchão

- O colchão tem um revestimento em tecido amovível e lavável.
- Verificar regularmente o estado de desgaste do produto e a presença de eventuais ruturas. Em caso de danos não utilizá-lo e mantê-lo fora do alcance das crianças.
- Para a lavagem dos tecidos seguir atentamente as instruções indicadas na etiqueta.
- Para a limpeza não utilizar solventes, produtos abrasivos ou demasiado agressivos.
- Após cada lavagem verificar a resistência do tecido e das costuras.
- **ATENÇÃO:** Durante as operações de colocação e/ou retirada do revestimento, montagem e/ou desmontagem, manusear cuidadosamente a parte têxtil para evitar ruturas ou danos accidentais.
- **ATENÇÃO:** As operações de retirada e colocação do revestimento e de montagem e/ou desmontagem devem ser efetuadas por um adulto.

ADVERTÊNCIAS**SEGURANÇA DAS PARTES ELÉTRICAS:**

- **ATENÇÃO:** As operações de ligação/desligamento do berço devem sempre ser realizadas por um adulto.
- **ATENÇÃO:** A substituição das baterias deve sempre ser realizada por um adulto.
- **ATENÇÃO:** Pode haver perda de ácido das baterias ou elas podem explodir, se jogadas no fogo.
- **ATENÇÃO:** Descarte imediatamente as baterias que perdem líquido, pois podem causar queimaduras cutâneas ou outras lesões pessoais.
- **ATENÇÃO:** Não recarregue baterias não recarregáveis, elas podem explodir.
- **ATENÇÃO:** Não deixe o produto na chuva; as infiltrações de água danificam o circuito eletrónico.
- **ATENÇÃO:** Devem ser utilizadas apenas baterias equivalentes às recomendadas.
- **ATENÇÃO:** As baterias devem ser inseridas com a polaridade correta.
- **ATENÇÃO:** Tipos diferentes de baterias ou baterias novas e velhas não devem ser misturadas.
- **ATENÇÃO:** As pilhas sem carga devem ser removidas do controlo remoto.
- **ATENÇÃO:** Nunca coloque os terminais das baterias em curto-circuito.
- **ATENÇÃO:** Se o controlo remoto for deixado inativo por longos períodos de tempo, recomenda-se remover as pilhas do compartimento das pilhas.
- **ATENÇÃO:** Use pilhas iguais ou equivalentes ao tipo recomendado para o funcionamento deste produto; para o controlo remoto, pilhas modelo CR2025 - 3V.
- **ATENÇÃO:** Não se aconselha o uso de baterias recarregáveis, pois elas podem diminuir a funcionalidade do produto.
- **ATENÇÃO:** As baterias recarregáveis devem ser recarregadas somente sob a supervisão de um adulto.
- **ATENÇÃO:** As baterias recarregáveis devem ser removidas do produto para serem recarregadas.
- **ATENÇÃO:** Remova as baterias do produto antes do seu descarte.
- **ATENÇÃO:** Não deixe as baterias ou eventuais utensílios ao alcance de crianças.
- O transformador utilizado deve ser regularmente inspecionado para se verificar se não há danos no fio, na ficha ou em outras partes. Se houver partes danificadas, não utilize.

BATERIAS

- O produto deve ser utilizado com o transformador fornecido ou recomendado pelo fabricante.

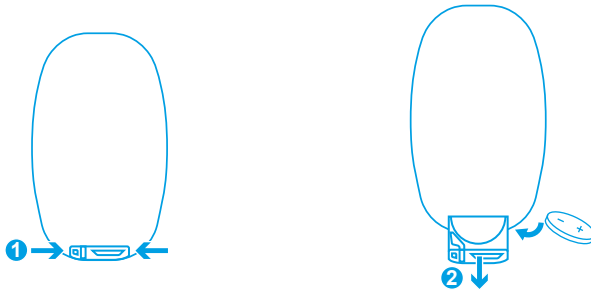
SUBSTITUIÇÃO DAS BATERIAS:

Para substituir a bateria, desloque para dentro a lingueta de fechamento e extraia o suporte porta-bateria, conforme mostrado na figura.

Remova a pilha sem carga e insira a nova bateria respeitando corretamente a polaridade.

Insira o suporte da bateria no controlo remoto e assegure-se da inserção correta.

Remova a película de proteção para ativar o funcionamento da bateria.



ADVERTÊNCIAS SOBRE AS BATERIAS

IMPORTANTE: Manter as pilhas fora do alcance das crianças.

BATERIAS:

- 1 bateria modelo CR2025 de 3 V para o controlo remoto (inclusa).
- Aconselha-se não usar baterias recarregáveis para este produto.
- Substitua as baterias quando o som ou o movimento não funcionarem corretamente.

UTILIZAÇÃO DAS PILHAS:

- Inserir sempre as pilhas respeitando corretamente a polaridade.
- Não atirar de forma alguma as pilhas para o fogo porque podem explodir.
- As pilhas podem ser facilmente engolidas por crianças pequenas com consequências perigosas.
- Evitar sempre que as crianças pequenas mexam nas pilhas mantendo-as, por isso, fora do seu alcance.
- Se achar que uma pilha foi engolida, consulte de imediato um médico.
- As pilhas descarregadas devem ser removidas do produto.
- Nunca recarregar pilhas que não sejam recarregáveis porque podem explodir ou produzir perda de líquido.
- Remover as pilhas, se NÃO utilizar o produto durante um período longo.
- Os terminais de alimentação não devem ser colocados em curto-circuito.
- Não colocar as pilhas descarregadas no lixo. Leve-as para um ponto de recolha.

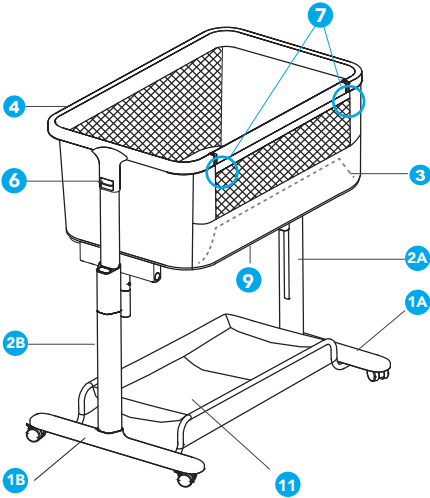
BATERIAS**Eliminação de resíduos REEE****ELIMINAÇÃO CORRETA DO PRODUTO (resíduos elétricos e eletrónicos)**

(Aplicável em todos os países da União Europeia e naqueles com sistema de recolha diferenciada).

A marca que consta no produto ou na documentação indica que o produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no fim do ciclo de vida. Para evitar eventuais danos ao ambiente ou à saúde causados por uma eliminação incorreta dos resíduos, recomenda-se que o utilizador separe este produto de outros tipos de resíduos e que o recicle de maneira responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Os utilizadores domésticos são aconselhados a contactar o revendedor junto do qual o produto foi adquirido ou o serviço local responsável por todas as informações relativas à recolha diferenciada e à reciclagem para este tipo de produto. Este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos comerciais. Em caso de eliminação abusiva dos resíduos, estão previstas sanções administrativas pecuniárias, conforme constam no Decreto Legislativo italiano em vigor.



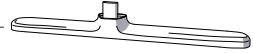
COMPONENTES



12 Rodas

13 Pés

1A Pé esquerdo



1B Pé direito



6 Alavanca de regulação da altura do berço



6

2A Perna esquerda



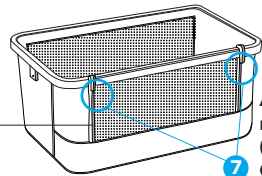
2B Perna direita



3 Barra de proteção Co-Sleeping



4 Berço

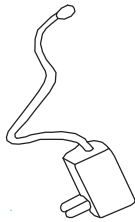


8 Zíper

Alavanca para reclinar a lateral (uso em Co-Sleeping)

7

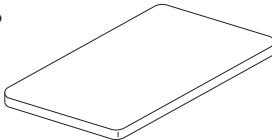
16 Transformador



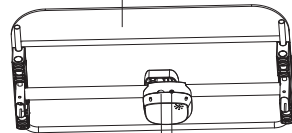
15 Controlo remoto



5 Colchão



9 Fundo do berço

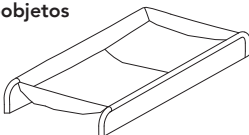


10 Botão ON/OFF ativação da oscilação/melodias

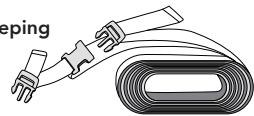
14 Conector "Jack" para transformador

14

11 Cesto porta-objetos



17 Correias de fixação para uso em Co-Sleeping



MONTAGEM

MONTAGEM DAS RODAS (a) DOS PÉS (b) (fig.1a, fig.1b, fig.1c)

Montagem da(s) roda(s): Insira as rodas no ponto correto dos pés direito e esquerdo, seguindo a posição e a direção indicadas pelas setas na figura. Empurre a roda com força na posição correspondente até ouvir um clique, que indicará a montagem correta.

Desmontagem da roda: Puxe a roda com força para baixo para removê-la.

TRAVÃO DAS RODAS (fig.1a)

Accionar o travão: Prima a alavanca conforme indicado na figura para ativar o travão (LOCK).

Desativar o travão: Erga a alavanca conforme indicado na figura para desativar o travão (UNLOCK).

Montagem dos pés (b): Insira os pés no ponto correto dos pés direito e esquerdo, seguindo a posição e a direção indicadas pelas setas na figura. Empurre o pé com força na posição correspondente até ouvir um clique, que indicará a montagem correta.

Desmontagem do pé: Puxe o pé com força para baixo para removê-lo.

🔑 **NOTA:** o berço só pode ser utilizado com quatro rodas ou com quatro pés; não estão autorizadas configurações diferentes (fig.1c).

MONTAGEM DO CESTO (fig.2)

Insira a estrutura porta-cesto nas posições corretas conforme indicado na figura.

MONTAGEM DAS PERNAS (fig.3)

Montagem da perna esquerda (A) – Alinhe e insira a extremidade inferior da perna esquerda na posição correspondente no pé esquerdo (ref A-A) conforme mostrado na figura. Prima para baixo até bloquear. Um clique indicará o bloqueio correto.

Montagem da perna direita – Alinhe e insira a extremidade inferior da perna direita na posição correspondente no pé direito conforme mostrado na figura. Prima para baixo até bloquear. Um clique indicará o bloqueio correto.

MONTAGEM DO FUNDO DO BERÇO (fig.4a, fig.4b, fig.5)

Solte os botões de pressão e retire o fundo do revestimento (ver pontos 1, 2 e 3)

Alinhe e insira o suporte na posição correspondente da perna e prima o pino metálico para completar a montagem. Um clique indicará o bloqueio correto. Os componentes estarão corretamente montados quando o pino metálico se bloquear no furo presente no suporte. Repita a operação também no lado oposto.

MONTAGEM DA BARREIRA DE PROTEÇÃO CO-SLEEPING (fig. 6)

Alinhe as extremidades da barreira de proteção na posição correspondente conforme mostrado na figura. Empurre até bloquear a barreira.

MONTAGEM DA ESTRUTURA DO BERÇO (fig.7, fig.8)

Alinhe e insira a extremidade inferior do suporte esquerdo do berço na posição correspondente na perna esquerda, conforme mostrado na figura. Prima para baixo até bloquear. Um clique indicará o bloqueio correto. Os componentes estarão corretamente montados quando o pino metálico se bloquear no furo presente no suporte. Repita a operação no lado oposto.

MONTAGEM DO REVESTIMENTO (fig.9, fig. 10, fig. 11, fig. 12)

Remova o colchão do fundo.

Calce o lado anterior do revestimento na barra de proteção conforme mostrado na figura.

Posicione o revestimento corretamente ao longo do perímetro do fundo e prenda as bordas com botões de pressão no lado inferior do fundo, conforme mostrado na figura.

MONTAGEM

Posicione o colchãozinho no fundo do berço, com o lado superior voltado para cima.

REGULAÇÃO DA ALTURA DO BERÇO (fig.13, fig. 14)

É possível regular a altura do berço em diferentes posições. Para regular a altura, prima contemporaneamente as alavancas de regulação (direita e esquerda) e erga ou abaixe o berço até a posição desejada (fig. 13); solte a alavanca. Assegure-se de que a posição escolhida está corretamente bloqueada.

É possível inclinar levemente a base do berço (fig. 14).

ATENÇÃO: é permitido inclinar o berço com uma diferença máxima de duas posições entre uma perna e outra (por exemplo: perna direita na posição 10 e perna esquerda na posição 8), modalidade anti-refluxo.

ATENÇÃO: a cabeça da criança deve ser sempre posicionada no lado mais alto (fig. 14).

MODO CO-SLEEPING (FIXAÇÃO AO LADO DA CAMA DOS PAIS)

ATENÇÃO – É possível utilizar o modo co-sleeping com os tipos de cama que permitem respeitar os seguintes requisitos:

- A lateral abaixável do berço deve sempre estar encostada no colchão da cama dos adultos. O colchão da cama dos adultos deve estar alinhado ou mais alto do que a lateral dobrada do berço. (fig. 29)
- O berço deve ser firmemente fixado à estrutura da cama dos adultos ou ao suporte do colchão (estrado ou lastro).

ATENÇÃO – Verifique se o berço no modo co-sleeping não interfere com a cama dos adultos.

ATENÇÃO – Só utilize o berço com a lateral abaixada no modo co-sleeping.

ATENÇÃO – Quando utilizado no modo co-sleeping, o berço deve ser usado com as pernas reguladas na mesma altura, com o fundo horizontal.

ATENÇÃO – Se o berço for utilizado com rodas, no modo co-sleeping, elas devem estar travadas.

ATENÇÃO – NUNCA UTILIZE o movimento de oscilação “Balanço” quando o berço estiver no modo “Co-Sleeping” (Fixação à cama).

ATENÇÃO – Quando o berço for utilizado no modo “Co-Sleeping” (Fixação à cama), ele deve sempre ser montado junto do lado longo de acesso à cama. NÃO instale o berço nos pés ou da cabeceira da cama.

ATENÇÃO – Sempre que a lateral do berço for abaixada, verifique se a posição relativa ao colchão dos adultos continua inalterada com relação ao que é indicado nas seções acima.

Encoste o berço na cama dos adultos.

RECLINAR A LATERAL (fig.15, fig. 16, fig. 17, fig.18):

1. Solte a borda com botão de pressão nos lados direito e esquerdo da lateral;
2. Abaixe completamente o zíper, nos lados direito e esquerdo da lateral;
3. Puxe para dentro a alavanca de fechamento direita e esquerda no lado inferior da lateral e, mantendo-as ativadas, puxe a lateral para cima e dobre-a para dentro do berço.
4. Coloque a lateral dobrada para fora do berço.
5. Para erguer a lateral, repita na ordem inversa as operações 1, 2, 3, 4 e 5. Certifique-se de ter erguido completamente o zíper nos lados direito e esquerdo da lateral.

ERGUER A LATERAL (fig.19, fig. 20, fig. 21, fig. 22, fig. 23):

1. Erga a lateral pelo lado interno do berço e, dobrando-a para fora, prenda as extremidades direita e esquerda da lateral nas suas posições corretas, ver figura. Um clique indicará a fixação correta.
2. Erga completamente o zíper direito e esquerdo;
3. Prenda a borda com os botões de pressão direito e esquerdo.

UTILIZAÇÃO

Aproxime o berço da cama dos adultos, assegurando-se de que a lateral reclinada está encostada no colchão e que o colchão da cama dos adultos está alinhado ou mais alto do que a lateral reclinada. Se for o caso, regule o berço com a altura necessária, ver seção "REGULAÇÃO DA ALTURA DO BERÇO".

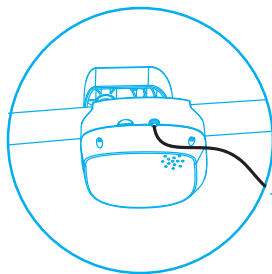
Para prender o berço na cama, utilize as correias de segurança fornecidas (fig. 24, fig. 25, fig. 26, fig. 27, fig. 28) e:

- Prenda a fivela A na fivela B,
- Passe a ponta livre da correia de segurança ao redor do suporte do colchão, estrado ou lastro, conforme indicado na figura, e prenda a correia C1 na correia C2. Repita a operação também com a segunda correia de segurança.
- Tensione ambas as correias para fixar firmemente o berço na cama dos adultos.
- Enrole a extremidade livre da correia e prenda-a com o elástico correspondente.
- Assegure-se de ter realizado corretamente as operações necessárias.
- Se o berço for utilizado com rodas, acione o travão em todas as rodas.

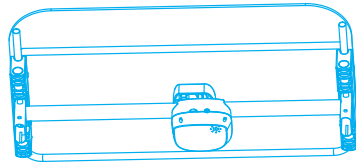
FUNÇÃO DE OSCILAÇÃO E MELODIAS MUSICAIS

Encaixe o conector do transformador fornecido tomada jack no lado frontal da estrutura do berço, na parte inferior do fundo. Insira o transformador na tomada.

IMPORTANTE: Assegure-se de que o cabo de alimentação do transformador CA/CC está totalmente fora do alcance da criança. Fixe o cabo do transformador à estrutura utilizando uma abraçadeira ou um dispositivo de fixação.



Cabo de alimentação do berço

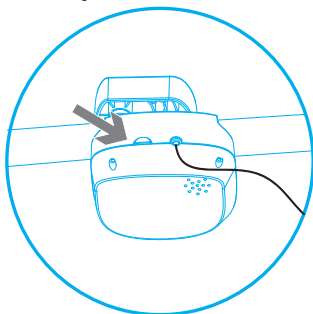


FUNÇÕES DO PAINEL DE CONTROLO

Para ativar a função de movimento de oscilação (velocidade 1) e melodia musical, prima a tecla POWER (ON/OFF).

O produto conta com oito sons, dentre os quais cinco melodias e três sons da natureza, que serão reproduzidos em sequência automática.

Para desativar a função de movimento de oscilação e melodia musical, prima novamente a tecla POWER (ON/OFF).



UTILIZAÇÃO

CONTROLO REMOTO:**🔌 TECLA POWER**

Prima a tecla Power para ativar a função de movimento de oscilação (velocidade 1) e a melodia musical. As oito melodias musicais disponíveis serão reproduzidas em sequência automática.

Prima a tecla Power para desativar a função de movimento de oscilação (velocidade 1) e desligar a melodia musical. As oito melodias musicais disponíveis serão reproduzidas em sequência automática.

⏸️ TECLA OSCILAÇÃO

Prima uma vez a tecla oscilação para ativar a velocidade 1 de oscilação, prima uma segunda vez para ativar a velocidade 2, e prima uma terceira vez para desligar o movimento de oscilação.

NOTA: se a oscilação em velocidade 1 for acionada premindo-se a tecla POWER, premindo-se repetidamente a tecla OSCILAÇÃO, aciona-se a velocidade 2 e se desliga a função oscilação.

🎵 TECLA MELODIA

Premindo-se uma vez a tecla Melodia, ativa-se a melodia; as melodias sucessivas serão reproduzidas em sequência automática.

➡️ TECLA MELODIA SUCESSIVA

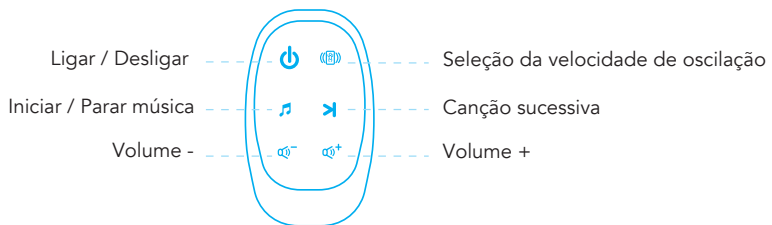
Prima a tecla de avanço da melodia para reproduzir a melodia sucessiva. Estão disponíveis cinco melodias + três sons da natureza.

🔊+ TECLA VOLUME +

Tecla para erguer o volume.

🔊- TECLA VOLUME -

Tecla para abaixar o volume.



GARANTIA CONVENCIONAL

O conteúdo abaixo indicado entra em vigor a partir de 1º de janeiro de 2005 e substitui completamente qualquer título e mensagem anterior referente à garantia prestada pela empresa Foppa Pedretti S.p.A.

GARANTIA CONVENCIONAL

Foppa Pedretti S.p.A. com sede em Grumello del Monte (Itália), Via Volta 11, garante diretamente ao consumidor que este produto, novo de fábrica, sem defeitos nos materiais, no projeto e na fabricação, está em conformidade com as características declaradas.

A presente garantia convencional, válida em todos os países membros da União Europeia, não exclui e não limita os direitos do Consumidor nos termos imperativos da lei em relação ao vendedor do Produto.

Para usufruir a presente garantia convencional, o **Consumidor deve levar o produto defeituoso ao Vendedor** e apresentar-lhe a prova de aquisição do produto, onde haja, de modo legível, o endereço do Vendedor, com a data da compra do produto, carimbo e assinatura do Vendedor, além da indicação do próprio produto ou, como alternativa, o recibo fiscal, não modificado, e que apresente de modo claro as mesmas informações mencionadas anteriormente.

A garantia convencional tem validade por doze (12) meses a partir da data de aquisição do produto. Durante este período, a empresa Foppa Pedretti S.p.A. conserta ou substitui o produto defeituoso, segundo sua descrição. A garantia convencional concedida ao comprador final do produto (consumidor) e não exclui e nem limita os direitos imperativos do próprio consumidor como previstos pela lei e ou direitos que o consumidor pode ter contra o Vendedor/Revendedor do produto.

EXCLUSÕES DA GARANTIA CONVENCIONAL.

A garantia convencional exclui os danos decorrentes pelas seguintes causas: uso não em conformidade com as disposições contidas no folheto de instruções para o uso e montagem, quedas e impactos, exposição do produto à humidade ou condições térmicas, ambientes extremos ou mudanças repentinas destas condições, corrosão, oxidação, modificações ou consertos não autorizados do produto, consertos efetuados com o uso de peças de reposição não autorizadas, uso impróprio, manutenção não efetuada ou efetuada de modo incorreto, manutenção imprópria em relação ao que foi indicado no folheto de instruções para o uso e a montagem, montagem não correta, acidentes, ações de alimentos ou bebidas, ações de produtos químicos e causas de força maior.

De qualquer modo, a empresa **Foppa Pedretti S.p.A. declina qualquer tipo de responsabilidade por danos causados às pessoas ou aos objetos, diferentes do produto, quando estes danos forem causados pela negligência das disposições/advertências contidas no manual, ou, como alternativa, no "Folheto de instruções para o uso e montagem" que acompanha todos os produtos destinados ao proprietário/ utilizador** (como exemplo meramente exemplificativo, no caso do produto "Caminha": "Supervisione a criação constantemente. Controle para que os lençóis e as cobertas não cubram a cabeça da criança...").

A empresa Foppa Pedretti S.p.A. exime-se também de todos os tipos de responsabilidade por danos às pessoas ou objetos quando a rutura de seus produtos for causada pelo deterioramento dos produtos sujeito aos desgastes. São considerados componentes do produto sujeitos a desgaste os componentes em material plástico.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΝΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΕΣΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ - ΠΡΟΫΤΙΤΕ ΒΗΜΑΤΕΛΩΣ.

- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η χρήση του προϊόντος επιτρέπεται για παιδιά ηλικίας 0-6 μηνών, έως και μέγιστο βάρος 9 kg.
- Μην χρησιμοποιείτε την κούνια, χωρίς το πλαίσιο.
- Η συναρμολόγηση πρέπει να γίνεται αποκλειστικά από κάποιον ενήλικα.
- Όλες οι εργασίες ανοίγματος και ρύθμισης, στερέωσης και τοποθέτησης της κούνιας του μωρού πρέπει να εκτελούνται αποκλειστικά από κάποιον ενήλικα.
- Βεβαιωθείτε ότι οι χρήστες της κούνιας του μωρού γνωρίζουν την ακριβή κατάσταση λειτουργίας της.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν χωρίς να έχετε διαβάσει τις οδηγίες χρήσης.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** - Η κούνια δεν είναι κατάλληλη για παιδιά που μπορούν να κάθονται ή να γονατίζουν ή να σηκώνονται.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** - Διακόψτε τη χρήση της κούνιας όταν το παιδί καταφέρει να κάθεται ή να σηκώνεται βάζοντας δύναμη με τα χέρια ή τα γόνατά του.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** - Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν προτού διαβάσετε τις οδηγίες χρήσης.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** - Αυτό είναι στρωματάκι, μην προσθέτετε κι άλλο, κίνδυνος ασφυξίας.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιείτε πάνω από ένα στρώματος στο προϊόν.
- Η κούνια πρέπει πάντα να τοποθετείται σε οριζόντιο επίπεδο. Ποτέ μην αφήνετε την κούνια σε κεκλιμένο επίπεδο με το μωρό μέσα.
- Δεν επιτρέπεται στα παιδιά να παίζουν κοντά στην κούνια, χωρίς να επιβλέπονται από κάποιον ενήλικα.
- Η κούνια είναι έτοιμη για χρήση, μόνο όταν όλοι οι μηχανισμοί κλειδώματος είναι σωστά ασφαλισμένοι. Ελέγξτε προσεκτικά ότι έχουν εισαχθεί πριν από τη χρήση και ότι δεν υπάρχουν χαλαρά ή κατεστραμμένα εξαρτήματα.
- Πριν χρησιμοποιήσετε την κούνια, ελέγξτε ότι ο μηχανισμός συναρμολόγησης

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

είναι σωστά σφιγμένος, βεβαιωθείτε ότι καμία βίδα δεν είναι χαλαρή καθώς θα μπορούσαν να σφηνώσουν μέρη του σώματος του παιδιού ή ρούχα (όπως κορδόνια, αλυσίδες λαιμού, κορδέλες για πιπίλες, κ.λπ.) και αυτό θα μπορούσε να είναι επικίνδυνο για στραγγαλισμό του βρέφους.

- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Χρησιμοποιείτε μόνο το στρώμα που παρέχεται με την κούνια ή οποιαδήποτε ανταλλακτικά στρώματα έχουν εγκριθεί από την FOPPAPEDRETTI.
- Ρδώστε προσοχή στον κίνδυνο εγκαυμάτων από τσιγάρα, γυμνές φλόγες και άλλες πηγές θερμότητας όπως ηλεκτρικές θερμάστρες, αερίου, κ.λπ. κοντά στο προϊόν.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μπορείτε να ρυθμίσετε την ανάκλιση στην κούνια με μέγιστη διαφορά 2 θέσεων ανάμεσα στα δύο πόδια. Παράδειγμα: το δεξιό πόδι στη θέση 10 και το αριστερό πόδι στη θέση 8. Για τη ρύθμιση, ακολουθήστε τις οδηγίες.
- Δεν είναι δυνατή η επιλογή διαφορετικής θέσης ύψους στις δύο πλευρές της κούνιας.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Το κεφάλι του μωρού πρέπει να τοποθετείται πάντα στην πλευρά που είναι υπερυψωμένη.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το προϊόν αν ένα οποιοδήποτε εξάρτημα λείπει, είναι κατεστραμμένο ή σπασμένο. Εάν είναι απαραίτητο, επικοινωνήστε με την FOPPAPEDRETTI για ανταλλακτικά και οδηγίες χρήσης. Μην αντικαθιστάτε μέρη που λείπουν, που είναι κατεστραμμένα ή σπασμένα με μη γνήσια εξαρτήματα ή που δεν έχουν εγκριθεί από την FOPPAPEDRETTI.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Χρησιμοποιείτε πάντα το στρωματάκι ή τυχόν στρωματάκια αντικατάστασης που έχουν εγκριθεί από την FOPPAPEDRETTI με αυτό το προϊόν, μην τοποθετείτε ένα δεύτερο στρωματάκι, υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Ελέγχετε τακτικά την κούνια για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν χαλαρά ή κατεστραμμένα εξαρτήματα ή εξαρτήματα που λείπουν.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά που εγκρίνονται από τον κατασκευαστή. Μην εφαρμόζετε στο προϊόν αξεσουάρ που δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή.
- Μην ρυθμίζετε την κούνια με το μωρό στο εσωτερικό της.
- Μην μετακινείτε την κούνια με το μωρό μέσα.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν με περισσότερα από ένα παιδιά κάθε φορά.
- Μην αφήνετε στο εσωτερικό της κούνιας οποιαδήποτε αντικείμενα που μπορεί να μειώσουν το ύψος της προστατευτικής μπάρας και στις δύο πλευρές της κούνιας.
- Μην αφήνετε στο εσωτερικό της κούνιας μικρά αντικείμενα, που μπορούν να καταπιούν τα παιδιά.
- Μην τοποθετείτε την κούνια κοντά σε τοίχους ή εμπόδια, ώστε να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος παγίδευσης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Όταν δεν την χρησιμοποιείτε, φυλάξτε την κούνια μακριά από παιδιά.
- ΠΡΟΣΟΧΗ όταν το προϊόν χρησιμοποιείται στην έκδοση κούνιας, η ανακλινόμενη πλευρά θα πρέπει να χρησιμοποιείται πάντα ανασηκωμένη. Μόνο στην έκδοση co-sleeping μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την κούνια με την επικλινή πλευρά.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ CO-SLEEPING (ΣΤΕΡΕΩΣΗ ΣΤΟ ΚΡΕΒΑΤΙ)

- Χρησιμοποιείτε πάντα όλα τα απαιτούμενα μέρη για κάθε διαμόρφωση χρήσης.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το προϊόν αν ένα οποιοδήποτε εξάρτημα λείπει, είναι κατεστραμμένο ή σπασμένο. Εάν είναι απαραίτητο, επικοινωνήστε με την FOPPAPEDRETTI για ανταλλακτικά και οδηγίες χρήσης. Μην αντικαθιστάτε μέρη που λείπουν, που είναι κατεστραμμένα ή σπασμένα με μη γνήσια εξαρτήματα ή που δεν έχουν εγκριθεί από την FOPPAPEDRETTI.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τους ιμάντες στερέωσης που περιλαμβάνονται στη συσκευασία.
- Όταν χρησιμοποιείται το προϊόν και κυρίως στη “Διαμόρφωση Co-sleeping”, το προϊόν πρέπει πάντα να τοποθετείται σε οριζόντια θέση. Μην αφήνετε ποτέ το προϊόν σε κεκλιμένη επιφάνεια όταν βρίσκεται μέσα το παιδί.
- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο παγίδευσης του κεφαλιού του μωρού σας, η κούνια, στη «Λειτουργία Co-Sleeping» (στερέωση στο κρεβάτι) πρέπει να ασφαρίζεται κατάλληλα στο κρεβάτι των γονέων, όπως αναφέρεται στις οδηγίες χρήσης, χρησιμοποιώντας τους ιμάντες που παρέχονται.
- **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Δεν πρέπει να υπάρχει κανένα κενό μεταξύ της κούνιας και του κρεβατιού των ενηλίκων.
- Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε τη στερέωση τραβώντας την κούνια στην αντίθετη κατεύθυνση από το κρεβάτι των ενηλίκων. Τεντώστε τον ιμάντα πρόσδεσης αν είναι απαραίτητο.
- Αν υπάρχουν κενά ανάμεσα στην κούνια και στο κρεβάτι των ενηλίκων ΜΗΝ χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
- Μην γεμίζετε τυχόν κενά μεταξύ της κούνιας και του κρεβατιού των ενηλίκων με μαξιλάρια, κουβέρτες ή άλλα αντικείμενα που μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο πνιγμού.
- **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Το ανακλινόμενο παραπέτο πρέπει πάντα να είναι ανυψωμένο και μπλοκαρισμένο, όταν το προϊόν δεν συνδέεται στο κρεβάτι ενηλίκων.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να αποφύγετε τους κινδύνους από το λαιμό του παιδιού να πιαστεί στην επάνω ράγα στην πλευρά που βρίσκεται δίπλα στο κρεβάτι ενηλίκων,

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

η επάνω ράγα δεν πρέπει να είναι υψηλότερη από το στρώμα κρεβατιού για ενήλικες.

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να αποφύγετε τον κίνδυνο στραγγαλισμού του παιδιού σας, το σύστημα στερέωσης στο κρεβάτι του ενήλικα πρέπει να φυλάσσεται πάντα μακριά και έξω από την κούνια.

ΑΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΣΤΡΩΜΑΤΑΚΙ (EN 16890:2017+A1:2021)

- Οι διαστάσεις του στρώματος πρέπει να είναι τέτοιες ώστε η απόσταση ανάμεσα στο στρώμα και στις πλευρές και άκρες* να είναι κάτω από 30 mm.
- Μην χρησιμοποιείτε το κρεβατάκι εάν κάποιο τμήμα του λείπει, υπέστη ζημιά ή φθορά.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ – Μην χρησιμοποιείτε πάνω από ένα στρώμα στην κάθε κούνια (κούνια ή κρεμαστό κρεβατάκι)
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ – Για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος ή πρόκληση πυρκαγιάς, ποτέ μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε ηλεκτρικές σόμπες, σόμπες υγραερίου ή άλλες πηγές της ισχυρής θερμότητας (κούνια ή κρεμαστό κρεβατάκι).
- Διαστάσεις στρώματος: 810x480x35 mm
- Προσαρμόζεται σε κούνιες μέγιστων εσωτερικών διαστάσεων 840x510 mm.

Συντήρηση στρώματος

- Το στρωματάκι έχει υφασμάτινο κάλυμμα που αφαιρείται και πλένεται.
- Ελέγχετε κατά τακτά χρονικά διαστήματα αν το προϊόν έχει υποστεί φθορά και αν έχει σπάσει. Σε περίπτωση φθοράς, μην το χρησιμοποιείτε και φυλάξτε μακριά από παιδιά.
- Για το πλύσιμο των υφασμάτων, ακολουθείτε σχολαστικά τις οδηγίες που αναγράφονται στην ετικέτα.
- Για τον καθαρισμό μην χρησιμοποιείτε διαλυτικά, προϊόντα λειαντικά ή πολύ επιθετικά.
- Έπειτα από κάθε πλύση, ελέγχετε εάν εξακολουθεί να είναι γερό το ύφασμα και οι ραφές.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Στις εργασίες αφαίρεσης και επανατοποθέτησης, συναρμολόγησης και/ή αποσυναρμολόγησης, χειρίζεστε με προσοχή το υφασμάτινο μέρος για να μην το σκίσετε ή το φθείρετε κατά λάθος.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι εργασίες αφαίρεσης και επανατοποθέτησης / συναρμολόγησης και/ή αποσυναρμολόγησης πρέπει να εκτελούνται από ενήλικες.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΜΕΡΩΝ:

- ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι εργασίες έναρξης/σβησίματος της κούνιας θα πρέπει πάντα να γίνονται από έναν ενήλικα.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Η αντικατάσταση των μπαταριών θα πρέπει πάντα να γίνεται από έναν ενήλικα.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι μπαταρίες μπορεί να χάσουν οξύ ή να εκραγούν αν πέσουν στη φωτιά.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Πετάξτε αμέσως τις μπαταρίες που χάνουν υγρό: μπορεί να προκαλέσουν δερματικά εγκαύματα ή άλλες βλάβες.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην επαναφορτίζετε μπαταρίες που δεν επαναφορτίζονται. Μπορεί να εκραγούν.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην αφήνετε το προϊόν στη βροχή. Οι εισροή νερού επηρεάζει το ηλεκτρονικό κύκλωμα.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο μπαταρίες ισοδύναμες με τις συνιστώμενες.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι μπαταρίες θα πρέπει να τοποθετηθούν με τη σωστή πολικότητα.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Διαφορετικά είδη μπαταριών ή νέων και παλαιών μπαταριών δεν πρέπει να αναμιγνύονται.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι εξαντλημένες μπαταρίες θα πρέπει να αφαιρεθούν από το τηλεχειριστήριο.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην βραχυκυκλώνετε ποτέ τα τερματικά των μπαταριών.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν το τηλεχειριστήριο παραμείνει ανενεργό για μεγάλα χρονικά διαστήματα, συνιστάται να αφαιρείτε τις μπαταρίες από την αντίστοιχη θήκη.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιήστε μπαταρίες ίσες ή ισοδύναμες με το είδος που συνιστάται για τη λειτουργία αυτού του προϊόντος, για το τηλεχειριστήριο μπαταρίας μοντέλο CR2025 - 3V.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Δεν συνιστάται η χρήση επαναφορτιζόμενων μπαταριών, μπορεί να μειώσει τη λειτουργικότητα του προϊόντος.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες θα πρέπει να επαναφορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες θα πρέπει να αφαιρούνται από το προϊόν για επαναφόρτιση.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Αφαιρέστε τις μπαταρίες του προϊόντος πριν τη διάθεσή του.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην αφήνετε τις μπαταρίες ή τυχόν εργαλεία κοντά στα παιδιά.
- Ο μετασχηματιστής που χρησιμοποιείται θα πρέπει να ελέγχεται τακτικά ώστε να βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν υποστεί βλάβη το καλώδιο, η πρίζα ή άλλα μέρη. Αν

ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ

υπάρχουν μέρη που έχουν υποστεί βλάβη, μη το χρησιμοποιείτε.

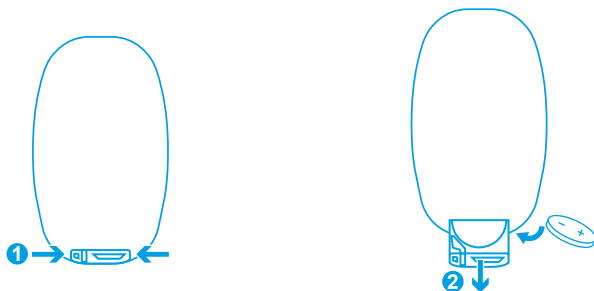
- Το προϊόν θα πρέπει να χρησιμοποιείται με τον μετασχηματιστή που παρέχεται ή συνιστάται από τον κατασκευαστή.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ:

Για την αντικατάσταση της μπαταρίας, μετακινήστε προς τα μέσα το γλωσσίδι κλεισίματος και αφαιρέστε το στήριγμα της μπαταρίας, όπως δείχνει η εικόνα. Αφαιρέστε την αποφορτισμένη μπαταρία, τοποθετήστε τη νέα μπαταρία τηρώντας σωστά την πολικότητα.

Τοποθετήστε το στήριγμα της μπαταρίας στο τηλεχειριστήριο, βεβαιωθείτε για τη σωστή εισαγωγή.

Αφαιρέστε την προστατευτική ταινία για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία της μπαταρίας.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Φυλάσσετε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.

ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ:

- 1 μπαταρία μοντέλο CR2025 από 3V για το τηλεχειριστήριο (συμπεριλαμβάνεται).
- Συνιστάται να μη χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες για αυτό το προϊόν.
- Αντικαταστήστε τις μπαταρίες όταν ο ήχος ή η κίνηση δεν λειτουργούν σωστά.

ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ:

- Τοποθετείτε τις μπαταρίες πάντα σύμφωνα με την σωστή πολικότητα.
- Μην απορρίπτετε ποτέ τις μπαταρίες στη φωτιά γιατί μπορούν να εκραγούν.
- Οι μπαταρίες μπορούν εύκολα να καταποθούν από τα μικρά παιδιά με επικίνδυνες επιπτώσεις.
- Αποφεύγετε πάντα να αφήνετε τα παιδιά να χειρίζονται τις μπαταρίες, επομένως κρατήστε τις μακριά από αυτά.
- Εάν νομίζετε ότι μια μπαταρία έχει καταποθεί, συμβουλευτείτε αμέσως έναν γιατρό.
- Οι άδειες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το προϊόν.
- Μην επαναφορτίζετε ποτέ μπαταρίες που δεν είναι επαναφορτιζόμενες, μπορούν να εκραγούν ή να προκαλέσουν την απώλεια υγρού.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες, αν ΔΕΝ χρησιμοποιείτε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Οι ακροδέκτες τροφοδοσίας δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται.
- Μην πετάτε τις άδειες μπαταρίες στα σκουπίδια. Απορρίψτε τις μπαταρίες σε σημεία συλλογής.a..

ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ

Διάθεση αποβλήτων ΑΗΘΕ ΣΩΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ (απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού)

(Εφαρμόσιμη σε όλες τις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και σε εκείνες με σύστημα διαχωρισμένης αποκομιδής).

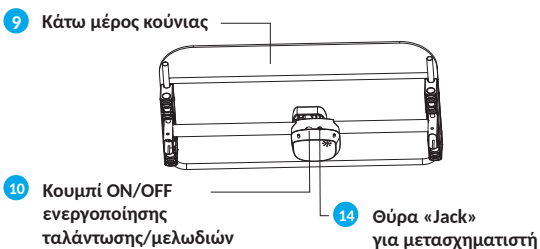
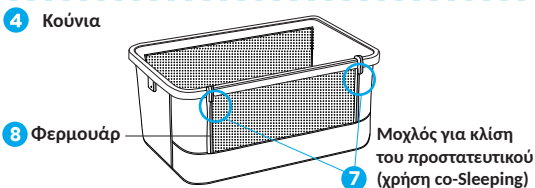
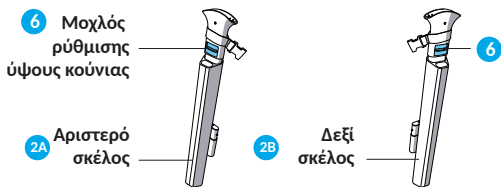
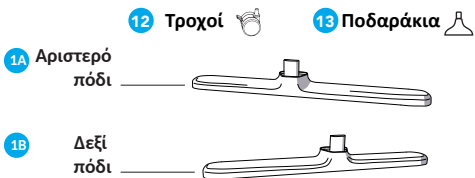
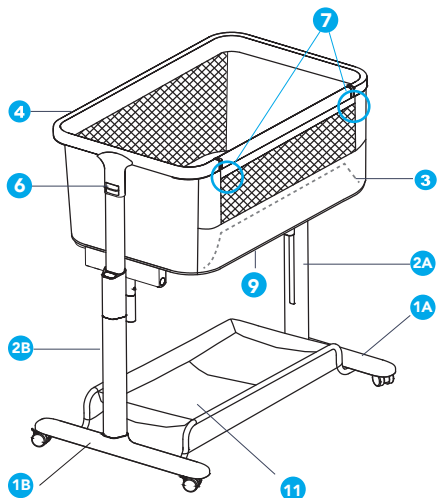
Το σύμβολο που αναγράφεται στο προϊόν ή στο συνοδευτικό έντυπο υποδηλώνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί με άλλα οικιακά απορρίμματα στο τέλος του κύκλου ζωής του. Προκειμένου να αποφεύγονται ενδεχόμενοι κίνδυνοι στο περιβάλλον ή στην υγεία που προκαλούνται από την μη κατάλληλη διάθεση των αποβλήτων, ο χρήστης καλείται να διαχωρίζει αυτό το προϊόν από άλλους τύπους αποβλήτων και να το ανακυκλώσει με υπεύθυνο τρόπο, ευνοώντας την βιώσιμη επαναχρησιμοποίησή των υλικών πόρων.

Οι οικιακοί χρήστες καλούνται να επικοινωνήσουν με τον μεταπωλητή από τον οποίο το προϊόν αγοράστηκε ή τον τοπικό αντιπρόσωπο αρμόδιο για όλες τις πληροφορίες σε σχέση με την διαχωρισμένη αποκομιδή και την ανακύκλωση αυτού του τύπου προϊόντος. Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα εμπορικά απόβλητα.

Σε περίπτωση παράνομης απόρριψης των αποβλήτων, προβλέπονται διοικητικές χρηματικές κυρώσεις, σύμφωνα με το ισχύον Νομοθετικό Διάταγμα.



ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ



16 Μετασχηματιστής 

15 Τηλεχειριστήριο 

5 Στρωματάκι 

11 Καλάθι τοποθέτησης αντικειμένων 

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΤΡΟΧΩΝ (a) ΤΩΝ ΠΟΔΙΩΝ (b) (εικ.1a, εικ.1b, εικ.1c)

Συναρμολόγηση τροχών (εικ. 1a): Εισάγετε στο δεξί και αριστερό πόδι τους τροχούς στις αντίστοιχες θέσεις, ακολουθώντας τη θέση και την κατεύθυνση που δείχνουν τα βέλη. Σπρώξτε με δύναμη τον τροχό στη θέση του μέχρι να ακούσετε ένα κλικ που θα επισημάνει τη σωστή συναρμολόγηση.

Αποσυναρμολόγηση τροχού: Τραβήξτε με δύναμη τον τροχό προς τα κάτω για να τον αφαιρέσετε.

ΦΡΕΝΟ ΤΡΟΧΩΝ (εικ.1a)

Ενεργοποιήστε το φρένο: Πατήστε το μοχλό όπως δείχνει η εικόνα για να ενεργοποιήσετε το φρένο (LOCK).

Απενεργοποιήστε το φρένο: Ανασηκώστε το μοχλό όπως δείχνει η εικόνα για να απενεργοποιήσετε το φρένο (UNLOCK).

Συναρμολόγηση ποδαριών (εικ. 1b): Εισάγετε στο δεξί και αριστερό πόδι τα ποδαράκια στις αντίστοιχες θέσεις, ακολουθώντας τη θέση και την κατεύθυνση που δείχνουν τα βέλη. Σπρώξτε με δύναμη το ποδαράκι στη θέση του μέχρι να ακούσετε ένα κλικ που θα δείξει τη σωστή συναρμολόγηση.

Αποσυναρμολόγηση ποδαριού: Τραβήξτε με δύναμη το ποδαράκι προς τα κάτω για να το αφαιρέσετε.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ: η κούνια μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με 4 τροχούς ή 4 ποδαράκια, δεν ενδείκνυται διαφορετικές διαμορφώσεις (εικ. 1c).

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΛΑΘΙΟΥ (εικ.2)

Εισάγετε το πλαίσιο του καλαθιού στις θέσεις όπως δείχνει η εικόνα.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΠΟΔΙΩΝ (εικ.3)

Συναρμολόγηση δεξιού ποδιού (εικ. 3a) (A-A) - Ευθυγραμμίστε και εισάγετε το κάτω άκρο του δεξιού ποδιού στην αντίστοιχη θέση στο δεξί πόδι όπως δείχνει η εικόνα. Πατήστε προς τα κάτω μέχρι να μπλοκάρετε. Ένα κλικ θα υποδείξει τη σωστή εμπλοκή.

Συναρμολόγηση αριστερού ποδιού (εικ. 3b) - Ευθυγραμμίστε και εισάγετε το κάτω άκρο του αριστερού ποδιού στη θέση του στο αριστερό πόδι όπως δείχνει η εικόνα. Πατήστε προς τα κάτω μέχρι να μπλοκάρετε. Ένα κλικ θα υποδείξει τη σωστή εμπλοκή.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΠΑΤΟΥ ΚΟΥΝΙΑΣ (εικ.4a, εικ.4b, εικ.5)

Αποσυνδέστε τα αυτόματα κουμπιά και αφαιρέστε τον πάτο από την επένδυση (δείτε 1,2 και 3)

Ευθυγραμμίστε και εισάγετε το στήριγμα στη θέση του στο πόδι, πατήστε τον μεταλλικό πείρο για να ολοκληρώσετε τη συναρμολόγηση. Ένα κλικ θα υποδείξει τη σωστή εμπλοκή. Τα εξαρτήματα θα συναρμολογηθούν σωστά όταν ο μεταλλικός πείρος μπλοκάρει στην οπή που υπάρχει στο στήριγμα. Επαναλάβετε τη διαδικασία και στην άλλη πλευρά.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΦΡΑΓΜΑΤΟΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ CO-SLEEPING (εικ. 6)

Ευθυγραμμίστε τα άκρα του φράγματος προστασίας στην αντίστοιχη θέση όπως δείχνει η εικόνα. Σπρώξτε μέχρι την εμπλοκή του φράγματος.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΠΛΑΙΣΙΟΥ ΚΟΥΝΙΑ (εικ.7, εικ.8)

Ευθυγραμμίστε και εισάγετε το κάτω άκρο του στηρίγματος του αριστερού λίκνου στην αντίστοιχη θέση στο αριστερό πόδι, όπως δείχνει η εικόνα. Πατήστε προς τα κάτω μέχρι να μπλοκάρετε. Ένα κλικ θα υποδείξει τη σωστή εμπλοκή. Τα εξαρτήματα θα συναρμολογηθούν σωστά όταν ο μεταλλικός πείρος μπλοκάρει στην οπή που υπάρχει στο στήριγμα. Επαναλάβετε τη διαδικασία στην αντίθετη πλευρά.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ (εικ.9, εικ. 10, εικ. 11, fig. 12)

Αφαιρέστε το στρώμα από τον πάτο.

Τοποθετήστε την εμπρός πλευρά της επένδυσης στη γραμμή προστασίας όπως δείχνει η εικόνα.

Τοποθετήστε σωστά την επένδυση κατά μήκος της περιμέτρου του πάτου και συνδέστε τα άκρα με αυτόματα

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

κουμπιά στην κάτω πλευρά του πάτου, όπως δείχνει η εικόνα.

Τοποθετήστε το στρώμα στον πάτο της βρεφικής κούνιας προς τα πάνω.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΨΟΥΣ ΚΟΥΝΙΑΣ (εικ.13, εικ. 14)

Μπορείτε να ρυθμίσετε το ύψος της κούνιας σε διαφορετικές θέσεις. Για να ρυθμίσετε το ύψος, πατήστε ταυτόχρονα το μοχλό ρύθμισης (δεξιά και αριστερά) και ανασηκώστε ή χαμηλώστε τη βάση μέχρι την επιθυμητή θέση (εικ. 13), αφήστε το μοχλό. Βεβαιωθείτε για τη σωστή εμπλοκή στην επιλεγμένη θέση.

Μπορείτε να δώσετε ελαφριά κλίση στη βάση της κούνιας (εικ. 14).

ΠΡΟΣΟΧΗ: επιτρέπεται η κλίση της κούνιας με μέγιστη απόκλιση 2 θέσεων μεταξύ των ποδιών (παράδειγμα: δεξί πόδι σε θέση 10 και αριστερό πόδι σε θέση 8), τρόπος κατά της παλινδρόμησης.

ΠΡΟΣΟΧΗ: η κεφαλή του μωρού θα πρέπει πάντα να τοποθετείται στην πιο ανασηκωμένη πλευρά (εικ. 14).

ΤΡΟΠΟΣ ΣΥΝ-SLEEPING (ΣΤΕΡΕΩΣΗ ΔΙΠΛΑ ΣΤΟ ΚΡΕΒΑΤΙ ΤΩΝ ΓΟΝΕΩΝ)

ΠΡΟΣΟΧΗ - Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον τρόπο λειτουργίας co-sleeping με τα είδη κρεβατιών που επιτρέπουν την τήρηση των ακόλουθων προϋποθέσεων:

- Η πλευρά της κούνιας που μπορεί να αφαιρεθεί θα πρέπει πάντα να προσεγγίζεται στο στρώμα του κρεβατιού των ενηλίκων. Το στρώμα του κρεβατιού των ενηλίκων θα πρέπει να είναι ευθυγραμμισμένο ή ψηλότερο σε σχέση με το ύψος της διπλωμένης πλευράς του κρεβατιού (Εικ. 29)
- Η βάση θα πρέπει να στερεωθεί σταθερά στη δομή του κρεβατιού των ενηλίκων ή στο στήριγμα του στρώματος (πλέγμα ή βέργες).

ΠΡΟΣΟΧΗ - Βεβαιωθείτε ότι η κούνια στον τρόπο λειτουργίας co-sleeping δεν εμπλέκεται στο κρεβάτι των ενηλίκων.

ΠΡΟΣΟΧΗ - Χρησιμοποιήστε τη βάση με την πλευρά χαμηλωμένη μόνο στον τρόπο λειτουργίας co-sleeping.

ΠΡΟΣΟΧΗ - Όταν η κούνια χρησιμοποιείται στον τρόπο λειτουργίας co-sleeping, η κούνια θα πρέπει να χρησιμοποιείται με τα πόδια ρυθμισμένα στο ίδιο ύψος, οριζόντιο φόντο.

ΠΡΟΣΟΧΗ - Αν η κούνια χρησιμοποιείται με τροχούς, στον τρόπο λειτουργίας co-sleeping θα πρέπει να φρενάρετε.

ΠΡΟΣΟΧΗ - ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΟΤΕ την κίνηση ταλάντωσης «Κουνώντας» όταν η κούνια βρίσκεται στον τρόπο λειτουργίας «co-Sleeping» (Στερέωση στο κρεβάτι).

ΠΡΟΣΟΧΗ - Όταν η βάση χρησιμοποιείται στον τρόπο λειτουργίας «Co-Sleeping» (Στερέωση στο κρεβάτι), θα πρέπει πάντα να τοποθετείται σε αντιστοιχία με την μακριά πλευρά πρόσβασης στο κρεβάτι. ΜΗΝ εγκαθιστάτε την κούνια στα πόδια ή στην κεφαλή των κρεβατιών.

ΠΡΟΣΟΧΗ - Κάθε φορά που η πλευρική πλευρά του κρεβατιού χαμηλώνει, βεβαιωθείτε ότι η θέση που αφορά το στρώμα ενήλικα δεν έχει αλλάξει σε σχέση με όσα αναφέρονται στις προηγούμενες παραγράφους.

Προσθέστε την κούνια στο κρεβάτι των ενηλίκων.

ΑΝΑΚΛΙΝΕΤΕ ΤΗΝ ΠΛΕΥΡΑ (εικ.15, εικ. 16, εικ. 17, εικ.18)

1. Αποσυνδέστε το άκρο με το αυτόματο κουμπί στη δεξιά και την αριστερή πλευρά της πλευράς
2. Χαμηλώστε εντελώς το φερμουάρ, δεξιά και αριστερά της πλευράς
3. Τραβήξτε προς το εσωτερικό το μοχλό κλεισίματος δεξιά και αριστερά στην κάτω πλευρά της πλευράς και διατηρώντας τα ενεργοποιημένα, ανασηκώστε την πλευρά προς τα πάνω και διπλώστε προς την εσωτερική πλευρά της κούνιας.
4. Τοποθετήστε το διπλωμένο άκρο στο εξωτερικό της κούνιας.
5. Για να ανασηκώσετε την πλευρά επαναλάβετε αντίστροφα τις εργασίες 1,2,3,4,5. Βεβαιωθείτε ότι έχετε ανασηκώσει πλήρως το zip δεξιά και αριστερά της πλευράς.

ΑΝΑΣΗΚΩΣΤΕ ΤΗΝ ΠΛΑΤΗ (εικ.19, εικ. 20, εικ.21, εικ.22, εικ.23)

1. Ανασηκώστε την πλευρά από την εσωτερική πλευρά της κούνιας και διπλώστε προς τα έξω, αγκιστρώστε τα δεξιά και τα αριστερά άκρα της πλευράς στη θέση της, δείτε εικόνα. Ένα κλικ θα υποδείξει τη σωστή σύνδεση.
2. Ανασηκώστε πλήρως το φερμουάρ δεξιά και αριστερά
3. Αγκιστρώστε το άκρο με αυτόματο κουμπί δεξιά και αριστερά.

ΧΡΗΣΗ

Προσθέστε την κούνια στο κρεβάτι του ενήλικα και βεβαιωθείτε ότι η ανακλινόμενη πλευρά έχει προσεγγίσει το στρώμα και ότι το στρώμα του κρεβατιού ενήλικα είναι ευθυγραμμισμένο ή ψηλότερο σε σχέση με το ύψος της ανακλινόμενης πλευράς. Αν χρειάζεται ρυθμίστε τη βάση στο απαιτούμενο ύψος, δείτε παράγραφο «ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΨΟΥΣ ΚΟΥΝΙΑΣ».

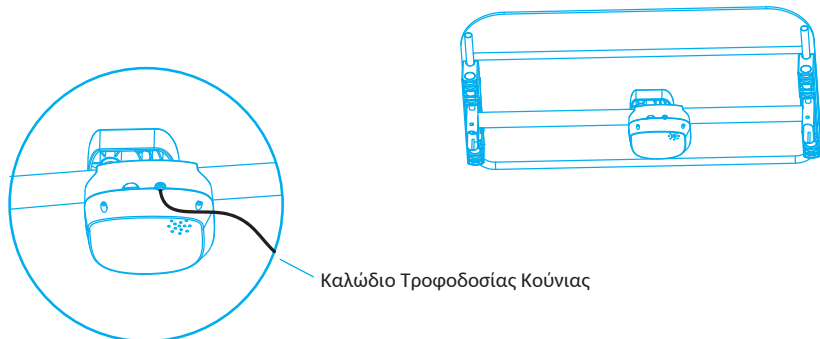
Για τη σύνδεση της κούνιας στο κρεβάτι, χρησιμοποιήστε τους ιμάντες ασφαλείας που παρέχονται (εικ. 24, εικ. 25, εικ. 26, εικ. 27, εικ. 28) και:

- Συνδέστε την πόρπη Α στην πόρπη Β,
- Περάστε το ελεύθερο άκρο του ιμάντα ασφαλείας γύρω από το στήριγμα του πλέγματος ή των δοκών όπως δείχνει η εικόνα και συνδέστε την πόρπη C1 στην πόρπη C2. Επαναλάβετε τη διαδικασία και με το δεύτερο ιμάντα ασφαλείας.
- Τεντώστε και τους δύο ιμάντες για να στερεώσετε σταθερά την κούνια στο κρεβάτι του ενήλικα.
- Τυλίξτε το ελεύθερο άκρο του ιμάντα και μπλοκάρτε με το κατάλληλο ελαστικό.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε εκτελέσει σωστά τις εργασίες που απαιτούνται.
- Αν η βάση χρησιμοποιείται με τους τροχούς, ενεργοποιήστε το φρένο σε όλους τους τροχούς.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΑΛΑΝΤΩΣΗΣ ΚΑΙ ΜΕΛΩΔΙΣ

Συνδέστε τον συνδέτη του μετασχηματιστή που παρέχεται με την υποδοχή, στην εμπρός πλευρά της δομής κούνιας κάτω πλευράς του πάτου. Εισάγετε τον μετασχηματιστή στην ηλεκτρική πρίζα.

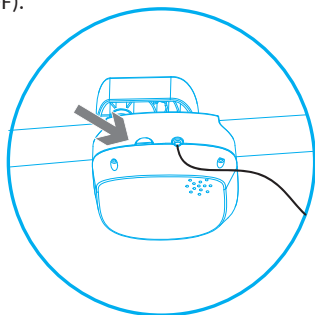
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας του μετασχηματιστή AC/DC δεν είναι κοντά στο παιδί. Στερεώστε το καλώδιο του μετασχηματιστή στη δομή χρησιμοποιώντας ένα κολάρο ή μια διάταξη στερέωσης.



ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΟΥ ΠΙΝΑΚΑ ΕΛΕΓΧΟΥ

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία κίνησης ταλάντωσης (ταχύτητα 1) και μουσική μελωδία, πατήστε το πλήκτρο POWER (ON/OFF).

Το προϊόν έχει 8 ήχους εκ των οποίων 5 μελωδίες και 3 ήχους φύσης που θα ξεκινήσουν στην αυτόματη αλληλουχία. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία κίνησης ταλάντωσης και μουσικής μελωδίας, πατήστε ξανά το πλήκτρο POWER (ON/OFF).



ΧΡΗΣΗ

ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ:

🔌 ΠΛΗΚΤΡΟ POWER

Πατήστε το πλήκτρο power για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία κίνησης ταλάντωσης (ταχύτητα 1) και τη μουσική μελωδία. Οι 8 διαθέσιμες μουσικές μελωδίες θα ξεκινήσουν σε αυτόματη αλληλουχία.

Πατήστε το πλήκτρο power για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία κίνησης ταλάντωσης (ταχύτητα 1) και να σβήσετε τη μουσική μελωδία. Οι 8 διαθέσιμες μουσικές μελωδίες θα ξεκινήσουν σε αυτόματη αλληλουχία.

🔊 ΠΛΗΚΤΡΟ ΤΑΛΑΝΤΩΣΗΣ

Πατήστε μια φορά το πλήκτρο ταλάντωσης για να ενεργοποιήσετε την ταχύτητα 1 ταλάντωσης, πατήστε μια δεύτερη φορά για να ενεργοποιήσετε την ταχύτητα 2, πατήστε μια τρίτη φορά για να σβήσετε την κίνηση ταλάντωσης. Σημειώστε αν η ταλάντωση ταχύτητας 1 έχει ξεκινήσει πατώντας το κείμενο POWER, πατώντας επαναλαμβανόμενα το πλήκτρο ΤΑΛΑΝΤΩΣΗ ξεκινά η ταχύτητα 2 και σβήνει η λειτουργία ταλάντωσης.

🎵 ΠΛΗΚΤΡΟ ΜΕΛΩΔΙΣ

Πατώντας μια φορά το πλήκτρο μελωδίας ενεργοποιείται η μελωδία, οι επόμενες μελωδίες θα ξεκινήσουν σε αυτόματη αλληλουχία.

➤ ΠΛΗΚΤΡΟ ΕΠΟΜΕΝΗΣ ΜΕΛΩΔΙΑΣ

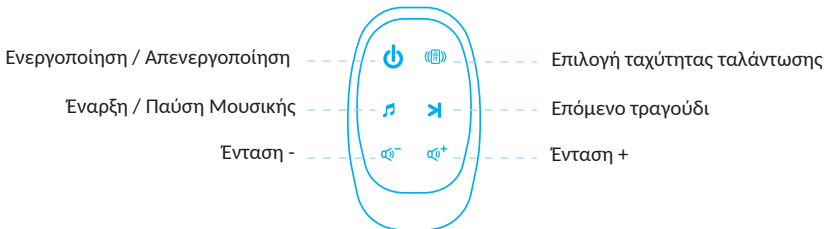
Πατήστε το πλήκτρο επόμενης μελωδίας για να αναπαράγετε την επόμενη μελωδία. Διατίθενται 5 μελωδίες + 3 ήχοι φύσης.

🔊+ ΠΛΗΚΤΡΟ ΕΝΤΑΣΗΣ +

Πλήκτρο για την αύξηση της έντασης

🔊- ΠΛΗΚΤΡΟ ΕΝΤΑΣΗΣ -

Πλήκτρο για τη μείωση της έντασης



ΣΥΜΒΑΤΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

Το περιεχόμενο που υποδεικνύεται στη συνέχεια θα ισχύει από 01.01.2005 και αντικαθιστά σε κάθε περίπτωση και πλήρως οποιοδήποτε προγενέστερο μήνυμα αναφερόμενο στην εγγύηση που παρέχεται από την Foppa Pedretti S.p.A.

ΣΥΜΒΑΤΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

Foppa Pedretti S.p.A. ε έδρα το Grumello del Monte (Italia) Via Volta 11, εγγυάται άμεσα στον Καταναλωτή ότι αυτό το Προϊόν, νέας κατασκευής, είναι απαλλαγμένο από ελαττώματα στα υλικά, στον σχεδιασμό και στην κατασκευή και συμμορφώνεται με τα χαρακτηριστικά που η ίδια δηλώνει.

Η παρούσα συμβατική εγγύηση ισχύει σε όλα τα Κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης και δεν εξαιρεί ούτε περιορίζει τα δικαιώματα του Καταναλωτή, σύμφωνα με τις διατάξεις αναγκαστικού δικαίου έναντι του Πωλητή του Προϊόντος.

Για να επωφεληθεί από την παρούσα συμβατική εγγύηση ο Καταναλωτής θα πρέπει να επιστρέψει το ελαττωματικό Προϊόν στον Πωλητή, παρουσιάζοντας του την απόδειξη αγοράς του Προϊόντος από την οποία προκύπτουν ευανάγνωστα η διεύθυνση του Πωλητή, η ημερομηνία αγοράς του Προϊόντος με τη σφραγίδα και υπογραφή του Πωλητή και την ένδειξη του ίδιου Προϊόντος ή εναλλακτικά τη ταμειακή νόμιμη απόδειξη, μη τροποποιημένη, από την οποία προκύπτουν καθαρά οι ίδιες πληροφορίες.

Η συμβατική εγγύηση ισχύει για Δώδεκα (12) μήνες από την ημερομηνία αγοράς του Προϊόντος. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου η **Foppa Pedretti S.p.A.** θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει, κατά τη κρίση της, το ελαττωματικό Προϊόν. Η συμβατική εγγύηση χορηγείται στον τελικό αγοραστή του Προϊόντος (Καταναλωτή) και δεν εξαιρεί ούτε περιορίζει τα υποχρεωτικά δικαιώματα του Καταναλωτή, τα οποία προβλέπει ο νόμος ή/ και τα δικαιώματα που ο Καταναλωτής ενδέχεται να έχει έναντι του Πωλητή/ Μεταπωλητή του Προϊόντος.

ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΤΙΚΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ.

Από την συμβατική εγγύηση εξαιρούνται οι ζημιές που προκλήθηκαν στο Προϊόν από τις ακόλουθες αιτίες: χρήση μη συμμορφωμένη με τις οδηγίες που περιέχει το φύλλο οδηγιών χρήσης και με την συναρμολόγηση, κρούσεις και πτώσεις, έκθεση του Προϊόντος στην υγρασία ή σε ακραίες θερμοκτικές ή περιβαλλοντικές συνθήκες ή σε απότομες αλλαγές αυτών των συνθηκών, διάβρωση, οξείδωση, μη εξουσιοδοτημένες τροποποιήσεις ή επισκευές του Προϊόντος, επισκευές με χρήση μη εγκεκριμένων ανταλλακτικών, ακατάλληλη χρήση, κακή συντήρηση ή έλλειψη συντήρησης, ακατάλληλη συντήρηση σε σύγκριση με όσα υποδεικνύονται στο φύλλο οδηγιών χρήσης και συναρμολόγησης, εσφαλμένη συναρμολόγηση, ατυχήματα, ενέργειες τροφών ή ποτών, ενέργειες χημικών προϊόντων, αιτίες ανωτέρας βίας.

Σε κάθε περίπτωση η **Foppa Pedretti S.p.A.** δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές σε πρόσωπα ή πράγματα, πέρα από το Προϊόν, όταν αυτές οι ζημιές προκλήθηκαν από αμέλεια στις οδηγίες / συστάσεις / προειδοποιήσεις που περιέχει το εγχειρίδιο ή εναλλακτικά το “Φύλλο οδηγιών χρήσης και Συναρμολόγησης” το οποίο συνοδεύει κάθε Προϊόν που προορίζεται για τον κάτοχο/χρήστη. (όπως για καθαρά παραδειγματικό σκοπό, στη περίπτωση του Προϊόντος Κρεβατιού: “Παρακολουθείτε συνεχώς το μωρό. Ελέγχετε ότι τα σεντόνια και οι κουβέρτες δεν καλύπτουν το κεφάλι του μωρού...”).

Επιπλέον, η **Foppa Pedretti S.p.A.** δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές σε πρόσωπα ή πράγματα, όταν η θραύση των προϊόντων της προκλήθηκε από αλλοίωση των εξαρτημάτων του Προϊόντος που υπόκεινται σε φθορά. Όλα τα εξαρτήματα από πλαστικό υλικό, θεωρούνται εξαρτήματα του Προϊόντος που υπόκεινται σε φθορά.

E RËNDËSISHME! LEXOJINI ME KUJDES DHE RUAJINI PËR T'JU REFERUAR NË TË ARDHMEN

- **KUJDES:** Përdorimi i produktit lejohet për një fëmijë të moshës nga 0 - 6 muaj, deri në një peshë maksimale prej 9 kg.
- Mos e përdorni djepin pa skeletin.
- Montimi duhet të kryhet vetëm nga një i rritur
- Të gjitha veprimet e hapjes dhe të rregullimit, të mbërthimit dhe të vendosjes së djepit duhet të kryhen vetëm nga një i rritur.
- Sigurohuni që përdoruesit e djepit të jenë në dijeni për funksionimin e tij të saktë.
- **PARALAJMËRIM – Mos e përdorni këtë produkt pa lexuar më parë udhëzimet e përdorimit.**
- **PARALAJMËRIM – Mos e përdorni më produktin sapo fëmija të jetë në gjendje të ulet vetë, të qëndrojë mbi gjunjë ose të ngrihet në këmbë.**
- **PARALAJMËRIM – Vendosja e sendeve të tjera në produkt mund të shkaktojë mbytje**
- **PARALAJMËRIM – Mos e vendosni këtë produkt pranë një produkti tjetër që mund të paraqesë rrezik mbytjeje, p.sh. lidhëse, litarë perdeshe që mblidhen/perdeshe prej pëlhure, etj.**
- **PARALAJMËRIM – Mos përdorni më shumë se një dyshek në produkt.**
- Djepi duhet të vendoset gjithmonë në një plan horizontal. Asnjëherë mos e lini djepin në një sipërfaqe të pjerrët me fëmijën brenda.
- Fëmijët nuk duhet të lejohen të luajnë pranë djepit pa mbikëqyrjen e një të rrituri.
- Djepi është gati për përdorim vetëm kur të gjithë mekanizmat e bllokimit të jenë mbërthyer siç duhet. Kontrolloni me kujdes përpara përdorimit.
- Përpara se ta përdorni djepin, kontrolloni që pajisjet e montimit të jenë shtrënguar saktë, kontrolloni që asnjë vidë të mos jetë e liruuar, pasi mund të ngecë te pjesë të trupit të fëmijës ose veshje (për shembull fije, varëse, shirita për kukulla ose biberonë, etj.) dhe kjo mund të paraqesë rrezik mbytjeje.

VËRETJE

- **PARALAJMËRIM:** Përdorni me këtë produkt vetëm dyshekun e shitur ose çdo dyshek zëvendësues të miratuar nga FOPPAPEDRETTI; mos shtoni dyshek të dytë, sepse ka rrezik mbytjeje.
- Kushtojini vëmendje rrezikut të djegies nga cigaret, flakët e hapura dhe burimet e tjera të nxehtësisë së fortë, si ngrohëset elektrike, ngrohëset me gaz, etj. në afërsi të produktit.
- **KUJDES:** Lejohet të anohet djepi me një diferencë maksimale prej 2 pozicionesh midis njëres shtyllë dhe tjetrës, Shembull: shtylla e djathtë në pozicionin 10 dhe shtylla e majtë në pozicionin 8. Për ta rregulluar, ndiqni udhëzimet. Nuk mund të zgjidhen lartësi të ndryshme në të dyja anët e djepit.
- **KUJDES:** Koka e fëmijës duhet të jetë gjithmonë e vendosur në anën më të ngritur.
- **KUJDES:** MOS e përdorni djepin nëse ndonjë pjesë mungon, është dëmtuar ose është thyer. Kontaktoni FOPPAPEDRETTI-n për të kërkuar pjesë këmbimi dhe udhëzimet e përdorimit, nëse është e nevojshme. MOS i zëvendësoni pjesët që mungojnë, të dëmtuara ose të thyera me komponentë jo origjinalë dhe të pamiratuar nga FOPPAPEDRETTI.
- **PARALAJMËRIM:** Përdorni vetëm dyshekun e shitur me këtë djep, mos shtoni dyshek të dytë, sepse ka rrezik mbytjeje.
- **KUJDES:** Kontrollojeni periodikisht djepin për t'u siguruar që nuk ka pjesë të liruara, dëmtime ose komponentë që mungojnë.
- Përdorni vetëm pjesë këmbimi të miratuara nga prodhuesi. Mos vendosni në produkt aksesore që nuk janë furnizuar nga prodhuesi.
- MOS bëni rregullime të produktit me fëmijën brenda.
- MOS e lëvizni produktin me fëmijën brenda.
- MOS e përdorni këtë produkt me më shumë se një fëmijë në të njëjtën kohë.
- Mos lini asnjë objekt brenda djepit që mund të zvogëlojë lartësinë e anëseve.
- Mos lini objekte të vogla brenda djepit, sepse mund të gëlltiten nga fëmija.
- Mos e vendosni djepin pranë mureve dhe pengesave, për të parandaluar rreziqet e ngecjeve.
- Kur nuk përdoret, mbajeni djepin larg fëmijëve.
- **KUJDES:** kur produkti përdoret në versionin djep, anësja e përkulshme duhet të përdoret gjithmonë vetëm e ngritur. Vetëm në versionin e fjetjes

bashkë djepi mund të përdoret me anësen e përkulur.

MODALITETI I FJETJES BASHKË (MBËRTHIMI ME KREVIN)

- Përdorni gjithmonë të gjitha pjesët e kërkuara për çdo konfigurim përdorimi.
- MOS e përdorni djepin pranë krevatit nëse ndonjë pjesë mungon, është dëmtuar ose është thyer. Kontaktoni FOPPAPEDRETTI-n për të kërkuar pjesë këmbimi ose literaturë me udhëzime, nëse është e nevojshme. MOS i zëvendësoni pjesët.
- Përdorni vetëm rripat mbërthyes të përfshirë në paketim.
- Kur përdoret në "Modalitetin e fjetjes bashkë" (mbërthimi me krevatin), produkti duhet të vendoset gjithmonë në një plan horizontal. Asnjëherë mos e lini produktin në një sipërfaqe të pjerrët me fëmijën brenda.
- Për të parandaluar rrezikun e ngecjes së kokës, djepi në "Modalitetin e fjetjes bashkë (mbërthimi me krevatin)" duhet të mbërthehet mirë me krevatin e prindit, siç tregohet në udhëzimet e përdorimit, duke përdorur rripat mbërthyes që janë dhënë.
- **E RËNDËSISHME:** Nuk duhet të ketë hapësirë midis djepit dhe krevatit të të rriturve.
- Para çdo përdorimi, kontrollojeni mbërthimin duke e tërhequr djepin në drejtim të kundërt me krevatin e të rriturve. Tendoseni rripin mbërthyes nëse është e nevojshme.
- Nëse ka hapësira midis djepit dhe krevatit të rriturve MOS e përdorni produktin.
- Mos i mbushni hapësirat midis djepit dhe krevatit të rriturve me jastëkë, batanije ose objekte të tjera, pasi ato mund të shkaktojnë rrezik mbytjeje.
- **RREZIK!** Anësja e palosshme duhet të jetë gjithmonë e ngritur dhe e bllokuar kur produkti nuk është mbërthyer me krevatin të rriturve.
- **PARALAJMËRIM:** Për të parandaluar ngecjen e qafës së fëmijës në barrierën e sipërme në anën ngjitur me krevatin e të rriturve, kjo barrierë nuk duhet të jetë më lart se dysheku i krevatit të të rriturve.
- **PARALAJMËRIM:** Për të shmangur rrezikun e mbytjes së fëmijës, sistemi i mbërthimit me krevatin e të rriturit duhet të mbahet gjithmonë larg djepit.

PARALAJMËRIME PËR DYSHEKUN (EN 16890:2017+A1:2021)

- Përmasat e dyshekut duhet të jenë të tilla që hapësira ndërmjet dyshekut dhe anëve e skajeve të MOS jetë më e madhe se 30 mm.
- Mos e përdorni produktin nëse ndonjë pjesë është e thyer, e grisur ose mungon dhe përdorni vetëm pjesë këmbimi të miratuara nga prodhuesi.
- **PARALAJMËRIM** – Mos përdorni më shumë se një dyshek në krevat (djep ose krevat i varur).
- **PARALAJMËRIM** - Kini kujdes nga rreziku i zjarrit dhe burimet e tjera të nxehtësisë së fortë, si zjarri elektrik, zjarri i gazit, etj., pranë krevatit (djep ose krevat i varur).
- Përmasat e dyshekut: 810x480x35 mm
- I përshtatshëm për djepa me përmasa të brendshme maksimale 840x510mm.

Mirëmbajtja e dyshekut

- Dysheku ka një mbulesë prej pëlhere që hiqet dhe lahet.
- Kontrolloni rregullisht gjendjen e konsumimit të produktit dhe praninë e ndonjë thyerjeje. Në rast dëmtimesh, mos e përdorni dhe mbajeni larg fëmijëve.
- Për larjen e pëlhurave, ndiqni me kujdes udhëzimet në etiketë.
- Mos përdorni për pastrim tretës, produkte gërryese ose shumë agresive.
- Pas çdo larjeje, kontrolloni rezistencën e pëlhurës dhe të qepjeve.
- KUJDES: Gjatë operacioneve të veshjes dhe/ose të zhveshjes, montimit dhe/ose çmontimit, përdorini me kujdes pjesën e tekstilit për të shmangur grisjet ose dëmtimet aksidentale.
- KUJDES: Operacionet e zhveshjes dhe të veshjes / montimit dhe/ose çmontimit duhet të kryhen nga një i rritur

SIGURIA E PJSËVE ELEKTRIKE:

- KUJDES: Veprimet e ndezjes/fikjes së djepit duhet të kryhen gjithmonë nga një i rritur.
- KUJDES: Ndërrimi i baterive duhet të kryhet gjithmonë nga një i rritur.
- KUJDES: Bateritë mund të rrjedhin acid ose të shpërthejnë nëse hidhen në zjarr.
- KUJDES: Hidhni menjëherë bateritë që rrjedhin: ato mund të shkaktojnë djegie të lëkurës ose lëndime të tjera personale.
- KUJDES: Mos i karikoni bateritë e parikarikueshme; mund të shpërthejnë.
- KUJDES: Mos e lini produktin në shi; depërtimet e ujit e dëmtojnë qarkun elektronik.
- KUJDES: Duhet të përdoren vetëm bateri ekuivalente me ato të rekomanduara.
- KUJDES: Bateritë duhet të vendosen në polaritetin e duhur.
- KUJDES: Nuk duhet të përzihen lloje të ndryshme baterish ose bateritë e reja me të vjetrat.
- KUJDES: Bateritë e shkarkuara duhet të hiqen nga telekomanda
- KUJDES: Asnjëherë mos i vini në qark të shkurtër terminalet e baterisë.
- KUJDES: Nëse telekomanda lihet joaktive për periudha të gjata kohe, rekomandohet të hiqen bateritë nga ndarja e baterive.
- KUJDES: Përdorni bateri të barabarta ose ekuivalente me llojin e rekomanduar për funksionimin e këtij produkti; për telekomandën, bateria e modelit CR2025 - 3V.
- KUJDES: Nuk rekomandohet përdorimi i baterive të rikarikueshme, pasi mund të ulë funksionalitetin e produktit.
- KUJDES: Bateritë e rikarikueshme duhet të rikarikohen vetëm nën mbikëqyrjen e të rriturve.
- KUJDES: Bateritë e rikarikueshme duhet të hiqen nga produkti për t'u rikarikuar.
- KUJDES: Hiqini bateritë nga produkti përpara se t'i eliminoni.
- KUJDES: Mos i lini bateritë ose ndonjë mjet tjetër pranë fëmijëve.
- Transformatori i përdorur duhet kontrolluar rregullisht për t'u siguruar që nuk janë dëmtuar teli, spina ose pjesë të tjera. Nëse ka pjesë të dëmtuara, mos i përdorni.
- Produkti duhet të përdoret me transformatorin e dhënë ose të rekomanduar nga prodhuesi.

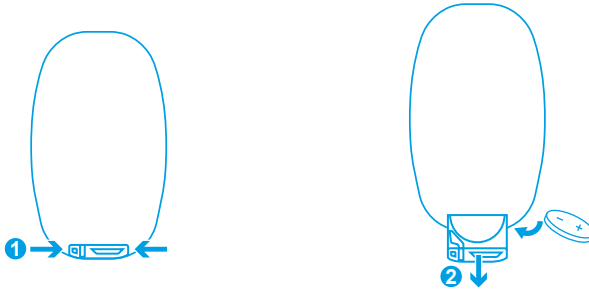
BATERITË

NDËRRIMI I BATERIVE

Për ta ndërruar baterinë, zhvendoseni përbrenda gjuhëzën e kyçjes dhe nxirreni mbajtësin e baterisë, siç tregohet në figurë. Hiqni baterinë e shkarkuar dhe vendosni baterinë e re duke respektuar polaritetin e duhur.

Vendoseni mbajtësin e baterisë në telekomandë dhe sigurohuni që të jetë vendosur saktë.

Hiqni qesën mbrojtëse për të aktivizuar funksionimin e baterisë.



INFORMACION PËR BATERITË:

E RËNDËSISHME: Mbajini bateritë larg fëmijëve.

BATERITË:

- 1 bateri model CR2025 3V për telekomandën (e përfshirë).
- Rekomandohet të mos përdorni bateri të rikarikueshme për këtë produkt.
- Ndërrojini bateritë kur tingulli ose lëvizja nuk funksionojnë siç duhet.

PËRDORIMI I BATERIVE:

- Vendosini gjithmonë bateritë duke respektuar polaritetin e duhur.
- Kurrë mos i hidhni bateritë në zjarr pasi mund të shpërthejnë.
- Bateritë mund të gëlltiten lehtësisht nga fëmijët e vegjël me pasojë të rrezikshme.
- Mos i lejoni asnjëherë fëmijët e vegjël t'i përdorin bateritë, prandaj mbajini larg tyre.
- Nëse mendoni se një bateri është gëlltitur, shkoni menjëherë te mjeku.
- Bateritë e shkarkuara duhet të hiqen nga produkti.
- Asnjëherë mos i karikoni bateritë e parikarikueshme pasi ato mund të shpërthejnë ose të rrjedhin.
- Hiqini bateritë nëse NUK e përdorni produktin për një kohë të gjatë.
- Termialet e rrymës nuk duhet të pësojnë qark të shkurtër.
- Mos i hidhni bateritë e përdorura në plehra. Çojini te pikat e grumbullimit.

ELIMINIMI I DUHUR I PRODUKTIT (mbetjet elektrike dhe elektronike)

(Zbatohet në të gjitha vendet e Bashkimit Evropian dhe në ato me sistem grumbullimi të diferencuar)

Shenja në produkt ose në dokumentacionin e tij tregon se produkti nuk duhet të eliminohet bashkë me mbeturinat e tjera shtëpiake në fund të ciklit të jetës.

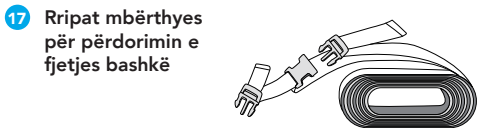
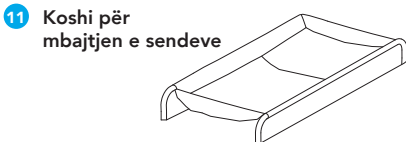
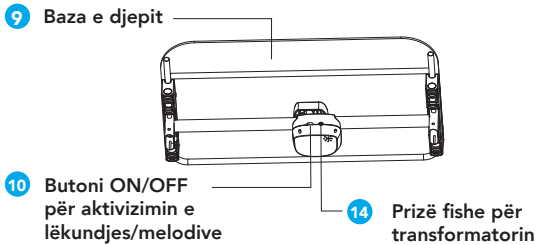
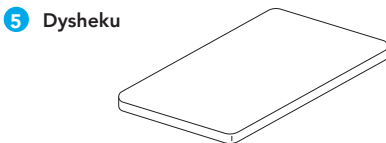
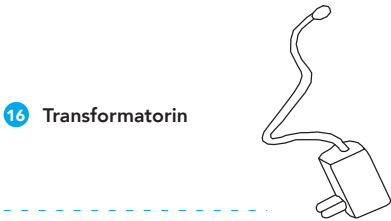
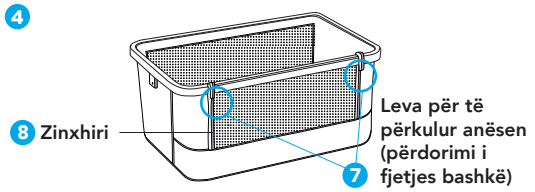
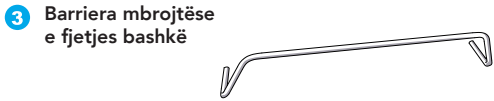
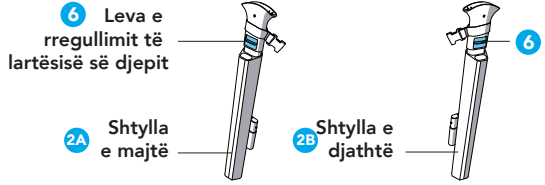
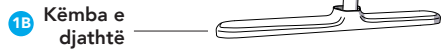
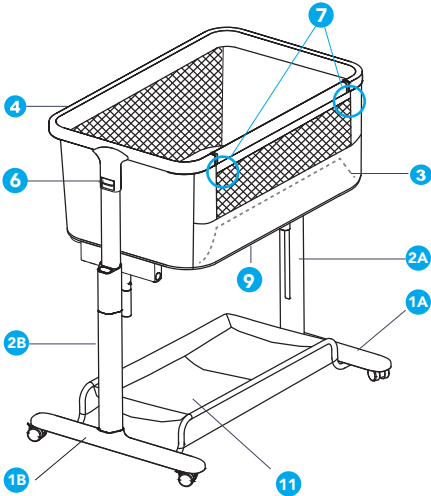
Për të parandaluar dëmet e mundshme ndaj mjedisit ose shëndetit të njeriut të shkaktuara nga eliminimi i papërshtatshëm i mbetjeve, përdoruesi duhet ndajë këtë produkt nga llojet e tjera të mbetjeve dhe ta riciklojë në mënyrë të përgjegjshme për të favorizuar ripërdorimin e burimeve materiale në mënyrë miqësore ndaj mjedisit.

Përdoruesit shtëpiake këshillohen të kontaktojnë shitësin ku është blerë produkti ose zyrën lokale përgjegjëse për të gjitha informacionet në lidhje me grumbullimin e diferencuar dhe riciklimin e këtij lloj produkti.

Ky produkt nuk duhet të eliminohet bashkë me mbetje të tjera komerciale. Në rast të eliminimit të paligjshëm të mbetjeve, parashikohen gjopa administrative monetare, siç parashikohet nga Dekreti Legjislativ në fuqi.



KOMPONENTËT



MONTIM

MONTIMI I RROTAVE (a) TË KËMBËZAVE (b) (fig.1a, fig.1b, fig.1c)

Montimi i rrotave(a): Vendosini rrotat në foletë përkatëse në këmbën e djathtë dhe të majtë, duke ndjekur pozicionin dhe drejtimin e treguar në figurë nga shigjetat. Shtyjeni me forcë rrotën në folenë e vet derisa të dëgjoni një kërcitje që do të sinjalizojë se është montuar siç duhet.

Çmontimi i rrotës: Tërhiqeni poshtë me forcë rrotën për ta hequr.

FRENI I RROTAV (fig.1a)

Aktivizoni frenin: Për të aktivizuar frenin, shtypni levën siç tregohet në figurë (LOCK).

Çaktivizoni frenin: Për ta çaktivizuar frenin, ngrijeni levën siç tregohet në figurë (UNLOCK).

Montimi i këmbëzave(b): Vendosini këmbëzat në foletë përkatëse në këmbën e djathtë dhe të majtë, duke ndjekur pozicionin dhe drejtimin e treguar në figurë nga shigjetat. Shtyjeni me forcë këmbëzën në folenë e vet derisa të dëgjoni një kërcitje që do të sinjalizojë se është montuar siç duhet.

Çmontimi i këmbëzës: Tërhiqeni poshtë me forcë këmbëzën për ta hequr.

🔧 **SHËNIME:** djepi mund të përdoret vetëm me 4 rrota ose me 4 këmbëza, nuk lejohen konfigurime të ndryshme (fig. 1c).

MONTIMI I KOSHIT (fig.2)

Vendoseni skeletin e mbajtësit të koshit në foletë përkatëse siç tregohet në figurë.

MONTIMI I SHTYLLAVE (fig.3)

Montimi i shtyllës së majtë (A) – Afrojeni dhe futeni skajin e poshtëm të shtyllës së majtë në folenë e vet mbi këmbën e majtë (ref A-A) siç tregohet në figurë. Shtyjeni poshtë derisa të bllokohet. Kur të dëgjoni një kërcitje, është bllokuar mirë.

Montimi i shtyllës së djathtë - Afrojeni dhe futeni skajin e poshtëm të shtyllës së djathtë në folenë e vet mbi këmbën e djathtë siç tregohet në figurë. Shtyjeni poshtë derisa të bllokohet. Kur të dëgjoni një kërcitje, është bllokuar mirë.

MONTIMI I BAZËS SË DJEPIT (fig.4a, fig.4b, fig.5)

Zbërtheni sustat automatike dhe hiqni mbulesën e bazës (shihni pikat 1,2 dhe 3)

Afrojeni dhe vendoseni mbështetësen në folenë e vet sipër shtyllës, shtypni kunjin metalik për të përfunduar montimin. Kur të dëgjoni një kërcitje, është bllokuar mirë. Komponentët do të montohen siç duhet kur kunji metalik të bllokohet në vrimën e mbështetëses. Përsëriteni operacionin edhe në anën e kundërt.

MONTIMI I BARRIERËS MBROJTËSE PËR FJETJEN BASHKË (fig. 6)

Afrojini skajet e barrierës mbrojtëse në foletë përkatëse siç tregohet në figurë. Shtyjeni derisa barrieria të bllokohet.

MONTIMI I STRUKTURËS SË DJEPIT (fig.7, fig.8)

Afrojeni dhe vendoseni skajin e poshtëm të mbajtësit të majtë të djepit në folenë përkatëse mbi shtyllën e majtë, siç tregohet në figurë. Shtyjeni poshtë derisa të bllokohet. Kur të dëgjoni një kërcitje, është bllokuar mirë. Komponentët do të montohen siç duhet kur kunji metalik të bllokohet në vrimën e mbështetëses. Përsëriteni operacionin në anën e kundërt.

MONTIMI I MBULESËS (fig.9, fig. 10, fig. 11, fig. 12)

Hiqeni dyshekun nga baza.

Vendosni anën e përparme të mbulesës mbi barrierën mbrojtëse siç tregohet në figurë.

Vendoseni siç duhet mbulesën përgjatë perimetrit të bazës dhe mbërthejini cepat me sustat automatike në pjesën e poshtme të bazës, siç tregohet në figurë.

MONTIM

Vendoseni dyshekun mbi bazën e djepit me anën e sipërme të drejtuar lart.

RREGULLIMI I LARTËSISË SË DJEPIT (fig.13, fig. 14)

Mund ta rregulloni lartësinë e djepit në pozicione të ndryshme. Për të rregulluar lartësinë, shtypni njëkohësisht levën e rregullimit (djathtas dhe majtas) dhe ngrijeni ose uleni djepin deri në pozicionin e dëshiruar (fig. 13), lëshojeni levën. Sigurohuni që të jetë bllokuar mirë në pozicionin e zgjedhur.

Baza e djepit mund të anohet pak (fig. 14).

KUJDES: lejohet animi i djepit me një diferencë maksimale prej 2 pozicione shprehur në milimetra shtyllë dhe tjetrës (shembull: shtylla e djathtë në pozicionin 10 dhe shtylla e majtë në pozicionin 8), modaliteti anti-refluku.

KUJDES: koka e fëmijës duhet të jetë gjithmonë e vendosur në anën më të ngritur (fig. 14).

MODALITETI I FJETJES BASHKË (MBËRTHIMI I ANËS SË DJEPIT ME KREVIN E PRINDËRVE)

KUJDES – Është e mundur të përdoret modaliteti i fjetjes bashkë me llojet e krevateve që mundësojnë përbushjen e kërkesave të mëposhtme:

- Anësja e palosshme e krevatit duhet të vendoset gjithmonë pranë dyshekut të krevatit të të rriturve. Dysheku i krevatit të të rriturve duhet të jetë në nivel ose më lart se lartësia e anësës së palosur të krevatit (fig. 29)
- Djepi duhet të mbërthehet mirë me strukturën e krevatit të të rriturve ose me mbështetësen e dyshekut (rrjetë ose listela).

KUJDES – Kontrolloni që djepi në modalitetin e fjetjes bashkë të mos futet në shtratin e të rriturve.

KUJDES – Përdoreni djepin me anësen e ulur vetëm në modalitetin e fjetjes bashkë.

KUJDES - Kur djepi përdoret në modalitetin e fjetjes bashkë, djepi duhet të përdoret me shtyllat të rregulluara në të njëjtën lartësi, me bazën horizontalisht.

KUJDES – Nëse djepi përdoret me rrota, ato duhet të frenohen në modalitetin e fjetjes bashkë.

KUJDES – MOS E PËRDORNI KURRË lëvizjen “Përkundja” kur djepi është në modalitetin e fjetjes bashkë (Mbërthimi me krevatin).

KUJDES –Kur djepi përdoret në modalitetin e fjetjes bashkë (Mbërthimi me krevatin), ai duhet të montohet gjithmonë me pjesën e gjatë anash krevatit. MOS e instaloni djepin te fundi ose te koka e krevatit.

KUJDES –Sa herë që anësja e djepit ulet, kontrolloni që pozicioni në lidhje me dyshekun e të rriturve të jetë i njëjtë me atë të përshkruar në paragrafët e mëparshëm.

Vendoseni djepin pranë krevatit të të rriturve

PËRKULENI ANËSEN (fig.15, fig. 16, fig. 17, fig.18):

1. Zbërthejini cepat me sustë automatike në të djathtë dhe të majtë të anësës;
2. Uleni plotësisht zinxhirin, në të majtë dhe të djathtë të anësës;
3. Tërhiqeni përbrenda levën e mbylljes djathtas dhe majtas në pjesën e poshtme të anësës dhe duke i mbajtur të aktivizuara, ngrijeni anësen lart dhe paloseni drejt pjesës së brendshme të djepit.
4. Vendoseni anësen e palosur jashtë djepit.
5. Për ta ngritur anësen, përsëritini në të kundërt veprimet 1,2,3,4,5. Sigurohuni që ta keni ngritur plotësisht zinxhirin në të majtë dhe të djathtë të anësës.

NGRIJENI ANËSEN (fig. 19, fig. 20, fig. 21, fig. 22, fig. 23):

1. Ngrijeni anësen nga pjesa e brendshme e djepit dhe, duke e palosur nga jashtë, mbërthejini skajet e djathta dhe të majta të anësës në vendet përkatëse, shihni figurën. Kur të dëgjohet një kërcitje, është mbërthyer siç duhet.
2. Ngrijeni plotësisht zinxhirin majtas dhe djathtas;
3. Mbërthejini cepat me sustë automatike majtas dhe djathtas.

PËRDORIMI

Vendoseni djepin pranë krevatit të të rriturve, duke u siguruar që anësja e palosur të jetë afër dyshekut dhe që dysheku i krevatit të të rriturve të jetë në nivel ose më lart se lartësia e anësës së palosur. Nëse është e nevojshme, rregullojeni djepin në lartësinë e kërkuar, shihni paragrafin "RREGULLIMI I LARTËSISË SË DJEPIT".

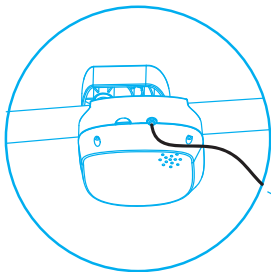
Për ta mbërthyer djepin me krevatin, përdorni rripat e sigurisë të ofruara (fig. 24, fig. 25, fig. 26, fig. 27, fig. 28)dhe:

- Mbërthejeni tokëzën A me tokëzën B,
- Kaloni skajin e lirë të rripit të sigurisë përçark mbështetëses së dyshekut me rretë ose lestela, siç tregohet në figurë, dhe mbërthejeni tokëzën C1 me tokëzën C2. Përsëriteni veprimin edhe me rripin e dytë të sigurisë.
- Tendosini të dy rripat për ta mbërthyer mirë djepin me krevatin e të rriturve.
- Mbështilleni skajin e lirë të rripit dhe bllokoni me llastik të posaçëm.
- Sigurohuni që t'i keni kryer siç duhet veprimet e kërkuara.
- Nëse djepi përdoret me rrota, vendosni frenin te të gjitha rotat.

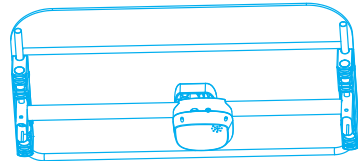
FUNKSIONI I TUNDJES DHE MELODITË MUZIKORE

Lidhni konektorin e ofruar të transformatorit te foleja, në anën e përparme të strukturës së djepit në anën e poshtme të bazës. Lidhni transformatorin me prizën elektrike.

E RËNDËSISHME: Sigurohuni që kabli i transformatorit AC/DC të jetë plotësisht i pamundur për t'u arritur nga fëmija. Mbërthejeni kabllin e transformatorit te struktura duke përdorur një fashetë ose një pajisje mbërthyesë.



Kabli i rrymës i djepit

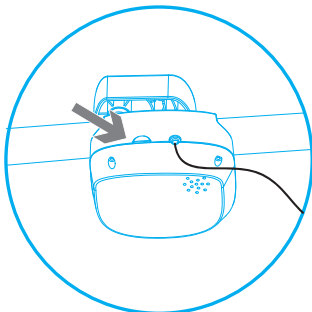


FUNKSIONET E PANELIT TË KONTROLLIT

Për të aktivizuar funksionin e tundjes (shpejtësia 1) dhe melodinë muzikore, shtypni butonin POWER (ON/OFF).

Produkti ka 8 tinguj duke përfshirë 5 melodi dhe 3 tinguj të natyrës, të cilët do të fillojnë sipas radhës automatike.

Për ta çaktivizuar funksionin e tundjes dhe melodinë muzikore, shtypni përsëri butonin POWER (ON/OFF).



PËRDORIMI

TELEKOMANDA:

BUTONI "POWER"

Shtypni butonin "power" për të aktivizuar funksionin e tundjes (shpejtësia 1) dhe melodinë muzikore. 8 meloditë muzikore të disponueshme do të fillojnë sipas radhës automatike.

Shtypni butonin "power" për të çaktivizuar funksionin e tundjes (shpejtësia 1) dhe për të fikur melodinë muzikore. 8 meloditë muzikore të disponueshme do të fillojnë sipas radhës automatike.

BUTONI I TUNDJES

Shtypni një herë butonin e tundjes për të aktivizuar shpejtësinë 1 të tundjes, shtypni për herë të dytë për të aktivizuar shpejtësinë 2, shtypni për herë të tretë për ta fikur tundjen.

Vini re nëse shpejtësia 1 e tundjes nisat duke shtypur butonin POWER, duke e shtypur vazhdimisht butonin e TUNDJES fillon shpejtësia 2 dhe fiket funksioni i tundjes.

BUTONI I MELODIVE

Duke shtypur një herë butonin e melodisë aktivizohet melodia; meloditë pasuese do të fillojnë sipas radhës automatike.

BUTONI I MELODISË VIJUESE

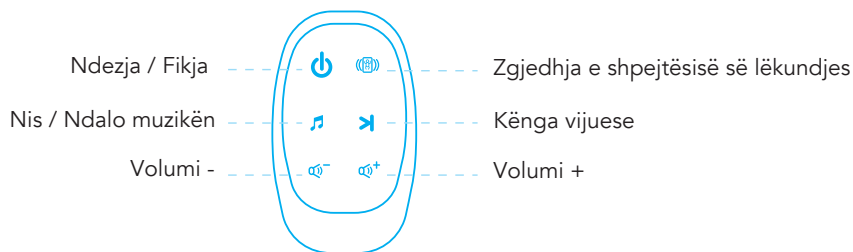
Shtypni butonin e përparimit të melodisë për të luajtur melodinë vijuese. Disponohen 5 melodi + 3 Tinguj natyre.

BUTONI I VOLUMIT +

Butoni për të ngritur volumnin.

BUTONI I VOLUMIT -

Butoni për të ulur volumnin.



GARANCI KONVENCIONALE

Përmbajtja e treguar më poshtë hyn në fuqi nga data 01.01.2005 dhe zëvendëson në çdo kapacitet dhe plotësisht çdo mesazh të mëparshëm që i referohet garancisë së dhënë nga Foppa Pedretti S.p.A.

GARANCI KONVENCIONALE

Foppa Pedretti S.p.A. me seli në Grumello del Monte (Itali) Via Volta 11, garanton drejtpërdrejt Konsumatorin se ky Produkt, krejt i ri, nuk ka defekte në materiale, dizajn dhe prodhim dhe është në përputhje me karakteristikat e deklaruara nga i njëjti.

Kjo garanci konvencionale është e vlefshme në të gjitha Shtetet Anëtare të Bashkimit Evropian dhe nuk përjashton ose kufizon të drejtat e Konsumatorit në përputhje me dispozitat detyruese të ligjit kundër Shitësit të Produktit.

Për të përfituar nga kjo garanci konvencionale, Konsumatori duhet t'i kthejë Shitësit Produktin me defekt, duke paraqitur dëshminë e blerjes së Produktit që tregon adresën e shitësit në mënyrë të lexueshme, datën e blerjes së produktit me vulën dhe nënshkrimin e shitësit dhe treguesin. të vetë Produktit ose, përndryshe, fatura, e pandryshuar, e cila tregon qartë të njëjtin informacion.

Garancia konvencionale e Prodhuesit është e vlefshme për Dymbëdhjetë (12) muaj nga data e blerjes së Produktit. Në këtë periudhë **Foppa Pedretti S.p.A.** do të riparojë ose zëvendësojë, sipas dëshirës së tij, Produktin me defekt. Garancia konvencionale i jepet blerësit përfundimtar të produktit (Konsumatorit) dhe nuk përjashton ose kufizon të drejtat e detyrueshme të njëjtit Konsumator, siç parashikohet me ligj dhe/ose të drejtat që Konsumatori mund të pretendojë kundër Shitësit/Rishitësit të produktin.

PËRJASHTIMET E GARANCISË KONVENCIONALE.

Garancia konvencionale përjashtohet për dëmet e shkaktuara në Produkt nga shkaqet e mëposhtme: përdorimi që nuk përputhet me dispozitat e përmbajtura në udhëzimet e përdorimit dhe montimit, goditjet dhe rrëzimet, ekspozimi i produktit ndaj lagështirës ose kushteve ekstreme termike ose mjedisore ose ndryshime të papritura në këto kushte, gërryerje, oksidim, modifikime ose riparime të paautorizuara të produktit, riparime me përdorimin e pjesëve të paautorizuara të këmbimit, përdorim jo të duhur, keq ose mungesë mirëmbajtjeje, mirëmbajtje jo e duhur në lidhje me atë që tregohet në fletën eudhëzimeve për përdorim dhe montim, montim i gabuar, aksident, veprim ushqimor ose pije, veprim kimik, forcë madhore.

Në çdo rast **Foppa Pedretti S.p.A. refuzon të gjithë përgjegjësinë për dëmtimin e personave ose sendeve, përveç produktit, kur një dëm i tillë është shkaktuar nga neglizhenca e dispozitave / rekomandimeve / paralajmërimeve të përfshira në manual ose, si alternativë, në "Fletën e udhëzimeve të përdorimit dhe montimit" që shoqëron çdo produkt të synuar. për pronarin përdoruesin (si një shembull i thjeshtë, në rastin e produktit për krevat fëmijësh: "Mbikëqyrni vazhdimisht fëmijën. Kontrolloni që çarçafët dhe batanijet të mos e mbulojnë kokën e fëmijës...").**

Foppa Pedretti S.p.A. për më tepër, ai refuzon çdo përgjegjësi për dëmtimet e personave ose sendeve kur thyerja e produkteve të saj është shkaktuar nga përkeqësimi i përbërësve të Produktit, subjekt i konsumimit. Të gjithë përbërësit në materialin plastik konsiderohen përbërës të produktit që i nënshtrohen konsumit.

هام! اقرأ هذه الإرشادات بعناية واحتفظ به للاطلاع عليها مستقبلاً عند الحاجة

- تنبيه: يُسمح باستخدام هذا المنتج لطفل عُمره بين يوم واحد و6 أشهر، وحتى يبلغ وزنه 9 كجم كحد أقصى.
- لا تستخدم مهد الأطفال دون الإطار المخصص له.
- يجب أن تتم عملية تركيب هذا المنتج فقط وحصرياً على يد شخص بالغ.
- جميع عمليات فتح مهد الأطفال، وضبطه، وتثبيته، وتحديد مكانه يجب أن تتم فقط وحصرياً على يد شخص بالغ.
- تحقق من أن جميع مستخدميه مهد الأطفال على دراية بكيفية عمله واستخدامه بالشكل الصحيح.
- تحذير - لا تستخدم هذا المنتج إلا بعد أن تقرأ إرشادات الاستخدام هذه أولاً.
- تحذير - توقف عن استخدام هذا المنتج بمجرد أن يصبح الطفل قادراً على الجلوس بمفرده أو رفع جسده مستنداً على ركبتيه.
- تحذير - إن وضع أي مكونات إضافية في هذا المنتج يمكن أن يعرض طفلك للاختناق.
- تحذير - لا تضع هذا المنتج بالقرب من منتج آخر يمكن أن يعرض طفلك لخطر الاختناق، مثل أربطة أو حبال الستائر الحصرية الالتفافية/الستائر القماش وما إلى ذلك.
- تحذير - لا تستخدم أكثر من مرتبة مهد أطفال في هذا المنتج.
- يجب دائماً وضع مهد الأطفال على سطح سند أفقي مستوٍ. لا تترك هذا المهد مطلقاً على سطح مائل والطفل موجود بداخله.
- لا تسمح للأطفال باللعب بالقرب من هذا المهد دون أن يكونوا تحت مراقبة وملاحظة شخص بالغ.
- مهد الأطفال هذا يصبح جاهزاً للاستخدام فقط عندما تكون جميع آليات الحجز والتثبيت فيه مثبتة في أماكنها بالشكل الصحيح. تحقق من ذلك جيداً قبل استخدام المنتج.
- تحقق قبل البدء في استخدام مهد الأطفال، من أن أدوات وأجهزة التجميع محكمة الربط والتثبيت بالشكل الصحيح، وتحقق أيضاً من عدم وجود أي براغي مرتخية في المنتج حيث يمكن أن تعلق بها أجزاء من جسم الطفل أو ملابسه (مثل الأربطة، أو الخيوط، أو القلادات، أو أحزمة الألعاب أو لهيات إسكات الأطفال وما إلى ذلك) وهذا قد يعرض طفلك لخطر الاختناق.
- تحذير: استخدم فقط مرتبة مهد أطفال المباعه من شركة FOPPAPEDRETTI أو أي مراتب مهد أطفال أخرى معتمدة منها مع هذا المنتج، ولا تضع أي مرتبة أخرى إضافية، حيث أن ذلك يعرض طفلك لخطر الاختناق.
- انتبه جيداً لخطر الحروق التي تسببها السجائر، وألسنة اللهب، ومصادر الحرارة الأخرى مثل السخانات الكهربائية، أو دفايات الغاز وما إلى ذلك، عند استعمالها بالقرب من هذا المنتج.
- تنبيه: يُسمح بإمالة مهد الأطفال بمسافة حداها الأقصى مكانين اثنين بين كل قدم وأخرى، مثال: القدم اليمنى في الوضعية 10 والقدم اليسرى في الوضعية 8. لعمليات الضبط، اتبع ما هو مذكور ومحدد في الإرشادات. ليس من الممكن اختيار مستويات ارتفاع مختلفة على كلا جانبي مهد الأطفال.

- تنبيه: يجب دائماً وضع رأس الطفل على الجانب المرفوع من المهد.
- تنبيه: لا تستخدم مهد الأطفال إذا كانت بعض مكوناته غير موجودة، أو متضررة، أو مكسورة. اتصل بشركة FOPPAPEDRETTI لطلب الحصول على قطع الغيار وإرشادات الاستخدام إذا لزم الأمر. لا تستبدل الأجزاء الناقصة، أو المتضررة، أو المكسورة بأخرى غير أصلية ومعتمدة من قبل شركة FOPPAPEDRETTI.
- تحذير: استخدم فقط مرتبة مهد الأطفال المباعة مع هذا المهد، ولا تضع أي مرتبة أخرى إضافية، حيث قد يعرض ذلك طفلك لخطر الاختناق.
- تنبيه: تحقق بشكل دوري من سلامة مهد الأطفال بحيث تتأكد من عدم وجود أي أجزاء مرتخية فيه، أو متضررة، أو غير موجودة.
- استخدم فقط وحصرياً قطع الغيار المعتمدة من قبل الشركة المصنّعة. لا تضع على هذا المنتج أي ملحقات أو مكونات لم توفرها الشركة المصنّعة.
- لا تجر أي عمليات ضبط لهذا المنتج والطفل موجود بداخله.
- لا تحرك هذا المنتج والطفل بداخله.
- لا تستخدم هذا المنتج لأكثر من طفل واحد في المرة الواحدة.
- لا تترك أي أشياء داخل هذا المهد يمكنها أن تقلل من ارتفاع حوافه الجانبية.
- لا تترك أي أشياء صغيرة داخل المهد يمكن للأطفال ابتلاعها.
- لا تضع مهد الأطفال بالقرب من الجدران أو أي عوائق أخرى لمنع خطر الاحتجاز.
- عندما لا تستخدم مهد الأطفال هذا فإنه يجب إبقاؤه بعيداً عن متناول الأطفال.
- انتبه: عند استخدام هذا المنتج في وضع مهد الأطفال فإن الحافة القابلة للإمالة إلى الخلف يجب أن تبقى دائماً مرفوعة فقط. يمكن استخدام المهد والحافة مائلة فقط في إصدار النوم مع التثبيت بالسرير (co-sleeping).

وضع النوم مع التثبيت بالسرير (CO-SLEEPING) (التثبيت بالسرير)

- استخدم دائماً جميع الأجزاء والمكونات المطلوبة في كل إعدادات ضبط وتهيئة الاستخدام.
- لا تستخدم مهد الأطفال بجانب السرير إذا كانت بعض مكوناته غير موجودة، أو متضررة، أو مكسورة. اتصل بشركة FOPPAPEDRETTI لطلب الحصول على قطع الغيار أو أي استفسارات حول إرشادات الاستخدام، إذا لزم الأمر. لا تستبدل الأجزاء والمكونات.
- استخدم فقط أحزمة التثبيت المرفقة في علبة تغليف المنتج.
- عند استخدام المنتج في وضع "CO-SLEEPING" (التثبيت بالسرير) فإنه يجب وضعه دائماً على سطح أفقي مستوٍ. لا تترك المنتج مقلماً على سطح مائل والطفل موجود بداخله.
- لمنع خطر احتجاز رأس الطفل، يجب تثبيت المهد في وضع "CO-SLEEPING" (التثبيت بالسرير)، بالشكل الصحيح في سرير الوالدين، كما هو موضح في إرشادات الاستخدام، باستخدام أحزمة التثبيت المرفقة.
- هام: يجب ألا توجد أي مساحة بين المهد وسرير الأشخاص البالغين.
- تحقق قبل كل استخدام من ثبات المهد عبر شدة في الاتجاه المعاكس لسرير الأشخاص البالغين. قم بشد حزام التثبيت إذا لزم الأمر.
- وفي حالة وجود مسافات بين المهد وسرير الأشخاص البالغين فلا تستخدم هذا المنتج.

- لا تملأ المساحات الفارغة بين المهد وسرير الأشخاص البالغين بالوسائد أو الأغطية أو أي أشياء أخرى حيث يمكن أن تعرض طفلك لخطر الاختناق.
- خطر! يجب دائماً إعادة رفع هذه الحافة القابلة للطي وحجزها عندما لا يكون هذا المنتج ملتصقاً بسرير البالغين.
- تحذير: لتجنب انحشار رأس الطفل في القضبان العلوية للجانب المجاور لسرير الأشخاص البالغين فإن هذه القضبان يجب ألا تكون أكثر ارتفاعاً من مرتبة سرير الأشخاص البالغين.
- تحذير: لتجنب تعرض طفلك لخطر الاختناق فإن نظام التثبيت في سرير الأشخاص البالغين يجب أن يبقى دائماً بعيداً عن مهد الأطفال

تحذيرات مرتبة مهد الأطفال (EN 16890:2017+A1:2021)

- حجم مرتبة مهد الأطفال يجب أن يكون في إطار المساحة التي تكون بين المرتبة والجوانب والأطراف بما لا يزيد عن 30 ملم.
- لا تستخدم المنتج في حالة كسر أي جزء من أجزائه أو تمزقه أو فقده، واستخدم فقط قطع الغيار المعتمدة من قبل الشركة المصنّعة.
- تحذير - لا تستخدم أكثر من مرتبة في السرير (المهد أو السرير الصغير المعلق).
- تحذير - انتبه إلى خطر نشوب الحرائق أو إلى أي مصادر حرارة أخرى موجودة، مثل وسائل التدفئة والنيرون التي تعمل بالكهرباء أو بالغاز بالقرب من السرير (مهد الأطفال أو السرير الصغير المعلق).
- حجم وأبعاد مرتبة مهد الأطفال: 35×480×810 ملم
- ملائمة لمهود الأطفال التي الحد الأقصى لحجمها الداخلي بالمليمترات 510×840 ملم.

صيانة مرتبة مهد الأطفال

- تحتوي مرتبة مهد الأطفال على كسوة خارجية من القماش يمكن نزعها وغسلها.
- تحقق بشكل متكرر ومنظم من حالة تآكل المنتج ومن عدم وجود أي كسور أو تمزقات فيه. وفي حالة إصابته بأي أضرار فتوقف عن استخدامه وابقه بعيداً عن متناول الأطفال.
- لغسل الأقمشة والمنسوجات، التزم بالإرشادات ذات الصلة المذكورة على ملصق البيانات التعريفية والتوجيهية.
- للتنظيف، لا تستخدم مذيبات أو منتجات كاشطة أو مفرطة العدوانية.
- بعد كل عملية غسل، تأكد من سلامة القماش والأحزمة وسلامة المقاومة المطلوبة لهذه المكونات.
- تنبيه: أثناء عمليات وضع الكسوة وإزالتها، و/أو التركيب، و/أو الفك، فإنه يجب التعامل بحرص مع الجزء القماش لتجنب إحداث أي قطع أو لتجنب الإضرار عن غير قصد بأي مكونات أو أجزاء.
- تنبيه: عمليات وضع الكسوة وإزالتها / تركيبها و/أو فكها يجب أن تتم على يد شخص بالغ

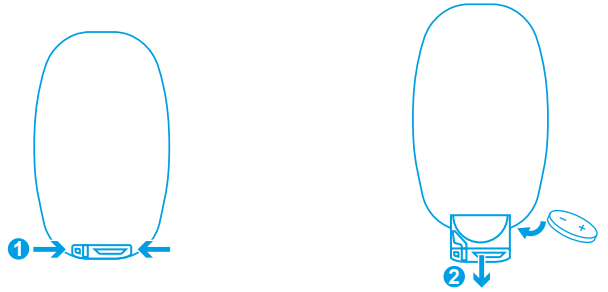
أمن وسلامة الأجزاء الكهربائية:

- تنبيه: يجب أن تتم عملية استبدال البطاريات على يد شخص بالغ.
- تنبيه: يمكن للبطاريات أن تسرب الحمض الموجود فيها أو تتعرض للانفجار في حالة إلقائها في النار.
- تنبيه: ألق بالبطاريات التي تسرب سوائل على الفور: يمكن أن تسبب حروقاً للبشرة أو إصابات شخصية أخرى.
- تنبيه: لا تشحن بطاريات غير قابلة لإعادة الشحن؛ فيمكن أن تنفجر.
- تنبيه: لا تترك هذا المنتج تحت المطر؛ فيمكن للمياه أن تضر بالدوائر الكهربائية إذا ما تسربت داخل المنتج.
- تنبيه: يجب فقط استخدام بطاريات معادلة لتلك الموصى بها لهذا المنتج.
- تنبيه: يجب إدخال البطاريات بالطريقة الصحيحة لها.
- تنبيه: لا يجب خلط بطاريات من نوعية مختلفة أو جديدة مع أخرى قديمة.

- تنبيه: لا تصل أطراف توصيل البطاريات معًا بشكل مباشر.
- تنبيه: لا يُصح باستخدام بطاريات قابلة لإعادة الشحن فقد تقلل من مستوى تشغيل هذا المنتج.
- تنبيه: يمكن إعادة شحن البطاريات القابلة لإعادة الشحن فقط تحت إشراف ومراقبة شخص بالغ.
- تنبيه: يجب إزالة البطاريات الفارغة القابلة لإعادة الشحن من المنتج لإعادة شحنها.
- تنبيه: قم بإزالة البطاريات من المنتج قبل التخلص منه.
- تنبيه: لا تترك البطاريات أو أي أدوات في متناول الأطفال.
- يجب التحقق بشكل متكرر ومنظم من المحول المستخدم للتحقق من سلامة الأسلاك أو القابس أو أي أجزاء أخرى، وإذا ما كانت هناك أجزاء متضررة فلا تستخدمه.
- يجب استخدام هذا المنتج مع المحول المرفق به أو الذي توصي به الشركة المصنعة.

استبدال البطاريات:

- لاستبدال البطارية، قم بتحريك لسان الغلق إلى الداخل ثم أخرج دعامة منفذ البطارية، كما هو موضح في الشكل. قم بإزالة البطارية الفارغة، ثم أدخل البطارية الجديدة مع الالتزام بالقطبية الصحيحة.
- أدخل دعامة حمل البطارية في جهاز التحكم عن بُعد، مع التحقق من إتمام عملية الإدخال بالشكل الصحيح.
- قم بإزالة طبقات البلاستيك الواقي المرنة لتفعيل تشغيل البطارية



معلومات حول البطاريات:

هام: أبقِ البطاريات بعيدةً عن متناول الأطفال.

البطاريات:

- 1 بطارية موديل CR2025 بجهد 3 فولت لجهاز التحكم عن بُعد (مرفقة).
- يُوصى بعدم استخدام بطاريات قابلة لإعادة الشحن لهذا المنتج.
- استبدل البطاريات عندما لا يعمل الصوت أو التحريك بالشكل الصحيح.

استخدام البطاريات:

- أدخل البطاريات دائمًا مع الالتزام بالقطبية الصحيحة.
- لا تلمس البطاريات مطلقًا في النار لأنها قد تنفجر.
- يمكن ابتلاع البطاريات بسهولة من قِبل الأطفال الصغار مع ما يترتب على ذلك من أخطار.
- تجنب دائمًا إمساك الأطفال بهذه البطاريات، وأبقها دائمًا بعيدًا عن متناول الأطفال.
- في حالة الشك في ابتلاع طفل ما لبطارية فإنه يجب الاتصال فورًا بالطبيب.
- يجب إزالة البطاريات الفارغة من المنتج.
- لا تعد مطلقًا شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن لأنها قد تنفجر أو تسبب تسرب السوائل الموجودة فيها.
- قم بإزالة البطاريات إذا لم تستخدم المنتج لفترة طويلة.

- لا يجب توصيل أطراف التوصيل معًا.
- لا تلق بالبطاريات الفارغة في سلة النفايات العادية. احمل البطاريات الفارغة إلى نقاط التجميع المخصصة لذلك.

التخلص الصحيح من المنتج (نفايات إلكترونية وكهربائية)

(نظام مطبّق في جميع بلاد الاتحاد الأوروبي وفي البلدان التي تعمل بنظام الجمع المنفصل للنفايات)

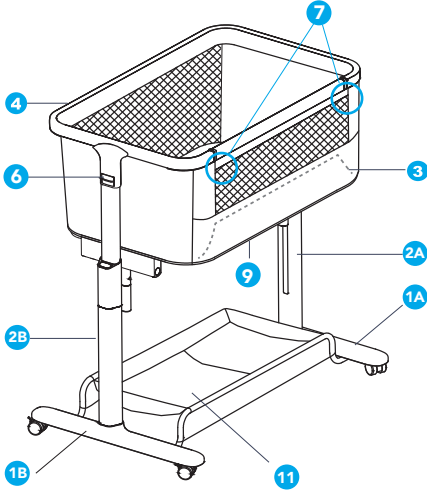
تشير العلامة الموجودة على المنتج أو على الوثيقة المصاحبة له إلى أنه لا يجب التخلص منه عن طرق إلقائه مع النفايات المنزلية الأخرى عند انتهاء عمره التشغيلي.



لتجنّب التسبّب في إحداث أضرار للبيئة المحيطة أو لصحة المحيطين جرّاء التخلّص غير المناسب من النفايات، فإنّنا ندعو المستخدم كي يقوم بفصل هذا المنتج عن باقي النفايات الأخرى بحيث يتمّ إعادة تدويره بطريقة مسؤولة من أجل تشجيع عملية إعادة الاستخدام المستدامة لموارد المواد التصنيعية.

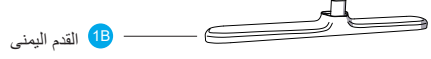
يُرجى من جميع المستخدمين في المنازل التواصل مع وكيل التوزيع الذي اشتروا منه هذا المنتج أو مع المكتب المحلي المختص من أجل الحصول على جميع المعلومات الخاصة بخدمة الجمع المنفصل للنفايات وإعادة التدوير الخاصة بهذه النوعية من المنتجات.


يجب عدم التخلّص من هذا المنتج بإلقائه مع باقي المخلفات والنفايات التجارية. في حالة التخلص من هذا المنتج بشكل سيء فإن ذلك يعرضك للمسألة القانونية والعقوبات الإدارية المعمول بها في هذا الشأن، وفقاً لما ينص عليه المرسوم التشريعي الساري في هذه المسألة.

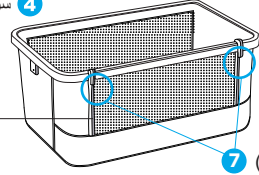


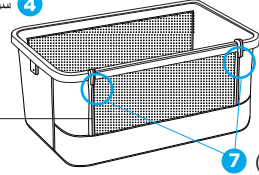



العجلات 12  الأقدام الصغيرة 13 




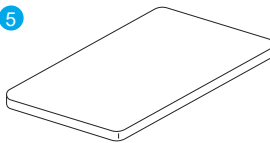
شريط حماية للنوم المشترك 3 

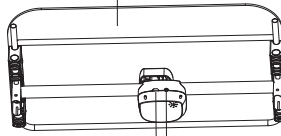
سرير الأطفال 4 

السحاب 8  رافعة إمالة الجانب (استخدام النوم المشترك) 7 

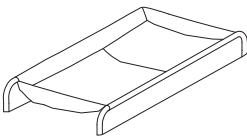
المحول 16 

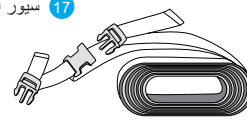
جهاز التحكم عن بُعد 15 

المرتبة الصغيرة 5 

قاع سرير الأطفال 9 

تنشيط التارجح/الألحان ON/OFF زر 10  مأخذ "مقيس" من أجل المحول 14 

سلة حمل الأشياء 11 

سيور التثبيت لاستخدام للنوم المشترك 17 

تركيب العجلات (a) والأقدام (b) (الشكل 1)

تركيب العجلات (a): أدخل العجلات في الرجل اليمنى واليسرى في الأماكن المخصصة لها، باتباع الموضع والاتجاه المشار إليه في الشكل بواسطة الأسهم. ادفع العجلة بقوة في مبيتها إلى أن تسمع نقرة تشير إلى التركيب الصحيح. **فك العجلة:** اسحب العجلة نحو الأسفل بقوة لإزالتها.

مكايح العجلات

استخدام المكايح: اضغط على الذراع كما هو موضح في الشكل لتفعيل المكايح.
إيقاف تفعيل المكايح: ارفع الذراع كما هو موضح في الشكل لإيقاف تفعيل المكايح.

تركيب الأقدام (b): أدخل القدمين في الرجل اليمنى واليسرى في الأماكن المخصصة، باتباع الموضع والاتجاه المشار إليه في الشكل بواسطة الأسهم. ادفع القدم بقوة في مبيتها إلى أن تسمع نقرة تشير إلى التركيب الصحيح. **فك القدم الصغيرة:** اسحب القدم نحو الأسفل بقوة لإزالتها.

ملاحظات: لا يمكن استخدام سرير الرضع إلا مع 4 عجلات أو 4 أقدام، ولا يسمح بتركيبات مختلفة (انظر C 1).

تركيب السلة (الشكل 2)

أدخل إطار حامل السلة في مبيته كما هو موضح في الشكل.

تركيب السيقان (الشكل 3)

تركيب الساق اليسرى (A) – قم بمحاذاة وإدخال الطرف السفلي من الساق اليسرى في المبيت المخصص في القدم اليسرى (النقطة المرجعية A-A) كما هو موضح في الشكل. اضغط تجاه الأسفل إلى تمام التعشيق. سيصدر صوت نقرة تركيب تشير إلى إتمام عملية التعشيق بالشكل الصحيح.

تركيب الساق اليمنى – قم بمحاذاة وإدخال الطرف السفلي من الساق اليمنى في المبيت المخصص في القدم اليمنى كما هو موضح في الشكل. اضغط تجاه الأسفل إلى تمام التعشيق. سيصدر صوت نقرة تركيب تشير إلى إتمام عملية التعشيق بالشكل الصحيح.

تركيب قاع سرير الرضع (الشكل 4، الشكل 5)

يجب فك الأزرار الأوتوماتيكية وإزالة القاع من البطانة (انظر 1 و 2 و 3) قم بمحاذاة وإدخال الدعامة في المبيت المخصص على الساق، واضغط على الدبوس المعدني لإكمال التركيب. سيصدر صوت نقرة تركيب تشير إلى إتمام عملية التعشيق بالشكل الصحيح. سيكون قد تم تجميع المكونات بشكل صحيح عندما يتم تعشيق الدبوس المعدني في الفتحة الموجودة على الدعامة. كرر العملية على الجانب المقابل أيضًا.

تركيب حاجز الحماية في حالة النوم المشترك (الشكل 6)

قم بمحاذاة طرفي حاجز الحماية في المبيت المخصص كما هو موضح في الشكل. ادفع إلى أن يتم تعشيق الحاجز.

تركيب هيكل السرير (الشكل 7)

قم بمحاذاة وإدخال الطرف السفلي من دعامة السرير اليسرى في المبيت المخصص في الساق اليسرى، كما هو موضح في الشكل. اضغط تجاه الأسفل إلى تمام التعشيق. سيصدر صوت نقرة تركيب تشير إلى إتمام عملية التعشيق بالشكل الصحيح. سيكون قد تم تجميع المكونات بشكل صحيح عندما يتم تعشيق الدبوس المعدني في الفتحة الموجودة على الدعامة. كرر العملية على الجانب المقابل.

تركيب البطانة (الشكل 8، الشكل 9، الشكل 10)

قم بإزالة المرتبة من القاع. أدخل الجانب الأمامي من البطانة على القضيب الواقي كما هو موضح في الشكل.

ضع البطانة بشكل صحيح على طول محيط القاع واربط الحواف بالأزرار الأوتوماتيكية على الجانب السفلي من القاع، كما هو موضح في الشكل.
ضع المرتبة على قاع سرير الرضع مع توجيه الجانب العلوي منها تجاه الأعلى.

ضبط ارتفاع سرير الرضع

يمكن ضبط ارتفاع سرير الرضع في أوضاع مختلفة. لضبط الارتفاع، اضغط على ذراع الضبط (الأيمن والأيسر) في نفس الوقت وارف أو اخفض السرير إلى الموضع المطلوب (الشكل 13)، ثم اترك الذراع. تأكد من التعشيق الصحيح في الموضع المختار.
يمكن إمالة قاعدة السرير قليلاً (الشكل 14).

تنبيه: يمكن إمالة سرير الرضع بفرق قدره موضعين بحد أقصى بين إحدى الساقين والأخرى (مثال: الساق اليمنى في الموضع 10 والساق اليسرى في الموضع 8)، وضع مضاد للارتجاع.
تنبيه: يجب دائماً وضع رأس الطفل على الجانب الأكثر ارتفاعاً (الشكل 14).

وضع النوم المشترك (التثبيت بجانب سرير الوالدين)

تنبيه - يمكن استخدام وضع النوم المشترك مع أنواع الأسرة التي تسمح بالامتثال للمتطلبات التالية:
• يجب دائماً تقريب الجانب القابل للخفض من سرير الرضع إلى مرتبة سرير البالغين. يجب أن تكون مرتبة سرير البالغين محاذية، أو أعلى، بالمقارنة بارتفاع الجانب المطوي من سرير الرضع. (الشكل 29)
• يجب تثبيت سرير الرضع بإحكام بهيكل سرير البالغين أو بدعامة المرتبة (الشبكة أو الشرائح).
تنبيه - تأكد من أن سرير الرضع في وضع النوم المشترك لا يتداخل مع سرير البالغين.
تنبيه - استخدم سرير الرضع مع خفض الجانب فقط في وضعية النوم المشترك.
تنبيه - عند استخدام سرير الرضع في وضعية النوم المشترك، يجب استخدام السرير مع ضبط السيقان على نفس الارتفاع، القاع في وضع أفقي.

تنبيه - في حالة استخدام سرير الرضع مع عجلات، في وضعية النوم المشترك، فيجب كبحها.
تنبيه - لا تستخدم أبداً حركة التآرجح "الاهتزاز" عندما يكون سرير الأطفال في وضع "النوم المشترك" (التثبيت بسرير البالغين).

تنبيه - عند استخدام سرير الأطفال في وضع "النوم المشترك" (التثبيت بسرير البالغين)، فإنه يجب تركيبه دائماً بجوار الجانب الطويل الخاص بالدخول إلى السرير. لا تقم بتركيب سرير الأطفال عند مؤخرة أو مقدمة أسرة البالغين.

تنبيه - في كل مرة يتم فيها إنزال الحاجز الجانبي لسرير الأطفال، تأكد من عدم تغير وضع مرتبة البالغين بالمقارنة بالموضع الموضح في الفقرات السابقة.

ضع سرير الرضع بجانب سرير البالغين.

خفض الجانب:

1. قم بفك الحافة بالزر الأوتوماتيكي الموجود على الجانب الأيمن والأيسر من الجانب؛
2. أخفض السحاب بالكامل، على يمين ويسار الجانب؛
3. اسحب ذراع القفل الأيمن والأيسر إلى الداخل على الناحية السفلى من الجانب و
4. مع الحفاظ على تنشيطها، ارفع الجانب لأعلى وقم بطيه باتجاه داخل سرير الرضع.
5. ضع الجانب المطوي خارج سرير الرضع.
6. لرفع الجانب، كرر العمليات 1 و 2 و 3 و 4 و 5 بترتيب عكسي. تأكد من رفع السحاب بالكامل في الناحية اليمنى واليسرى من الجانب.

رفع الجانب:

1. ارفع الجانب من الناحية الداخلية لسرير الرضع وقم بطيه للخارج، واربط الطرفين الأيمن والأيسر للجانب في مبيتهما، انظر الشكل. ستشير طريقة إلى التعشيق الصحيح.
2. ارفع السحاب الأيمن والأيسر بالكامل؛
3. قم بتعشيق الحافة بالزر الأوتوماتيكي الأيمن والأيسر.

ضع سرير الرضع بجوار سرير البالغين، مع التأكد من أن الجانب المنخفض بجوار المرتبة وأن مرتبة سرير البالغين محاذية أو أعلى من ارتفاع الجانب المنخفض. إذا لزم الأمر، اضبط سرير الرضع على الارتفاع المطلوب، انظر فقرة "ضبط ارتفاع سرير الرضع"

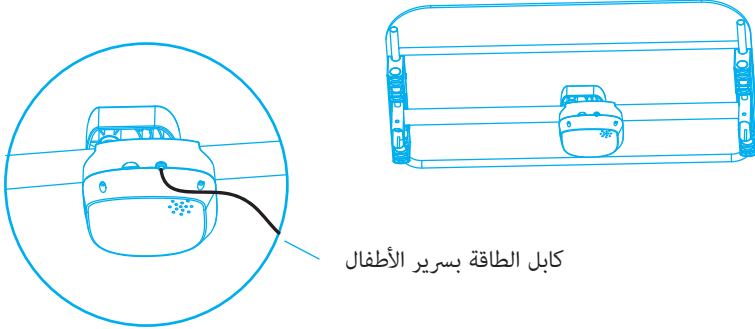
لتنثبيت سرير الرضع بسرير البالغين، استخدم أحزمة الأمان المرفقة و:

- قم بتعشيق الإبزيم A بالإبزيم B،
- مرر الطرف الحر لحزام الأمان حول دعامة المرتبة أو الشرائح، كما هو موضح في الشكل وقم بتعشيق الإبزيم C1 بالإبزيم C2. كرر العملية أيضاً مع حزام الأمان الثاني.
- قم بشد كلا الحزامين لتنثبيت سرير الرضع بدقة بسرير البالغين.
- لف الطرف الحر للحزام وقم بتثبيتته بالشريط المطاطي المخصص.
- تأكد من إجراء العمليات المطلوبة بشكل صحيح.
- إذا تم استخدام سرير الرضع مع عجلات، فاستخدم الفرامل على جميع العجلات.

وظيفة التارجح والنغمات الموسيقية.

قم بتوصيل موصل المحول المزود بمقبس، على الجانب الأمامي من هيكل سرير الرضع بالجانب السفلي من القاع. أدخل المحول بمأخذ التيار الكهربائي.

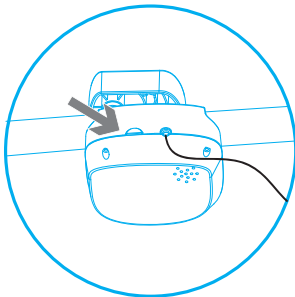
هام: تأكد من أن كابل الطاقة الخاص بمحول التيار المتردد/التيار المستمر بعيد تماماً عن متناول الطفل. قم بتنصيب كابل المحول بالهيكل باستخدام شريط أو وحدة تثبيت.

**وظائف لوحة التحكم**

لتنشيط حركة التارجح (السرعة 1) ووظيفة النغمة الموسيقية، اضغط على زر الطاقة (التشغيل/الإيقاف).

يحتوي المنتج على 8 أصوات منها 5 نغمات و 3 أصوات طبيعية يبدأ تشغيلها في تسلسل تلقائي.

لإلغاء تنشيط حركة التارجح ووظيفة النغمة الموسيقية، اضغط مرة أخرى على زر الطاقة (التشغيل/الإيقاف).



التحكم عن بعد:

زر الطاقة: 

اضغط على زر الطاقة لتنشيط وظيفة حركة التارجح (السرعة 1) والنغمة الموسيقية. ستبدأ النغمات الموسيقية الـ 8 المتاحة في تسلسل تلقائي.
اضغط على زر الطاقة لإيقاف تشغيل وظيفة حركة التارجح (السرعة 1) وإيقاف تشغيل النغمة الموسيقية. ستبدأ النغمات الموسيقية الـ 8 المتاحة في تسلسل تلقائي.

زر التارجح 

اضغط على زر التارجح مرة واحدة لتنشيط سرعة التارجح 1، واضغط مرة ثانية لتنشيط السرعة 2، واضغط مرة ثالثة لإيقاف حركة التارجح.
ملاحظة إذا تم بدء تشغيل التارجح بالسرعة 1 بالضغط على زر الطاقة، فسيؤدي الضغط المتكرر على زر التارجح إلى بدء تشغيل السرعة 2 وإيقاف تشغيل وظيفة التارجح.

زر النغمات 

بمجرد الضغط على زر النغمة يتم تنشيط النغمة، وسيبدأ تشغيل النغمات اللاحقة في تسلسل تلقائي.

زر النغمة التالية 




اضغط على زر تقدم النغمة لتشغيل النغمة التالية. تتوفر 5 نغمات + 3 أصوات طبيعية.

زر الصوت + 

زر رفع الصوت

زر الصوت - 

زر خفض الصوت

تشغيل / إطفاء		اختيار سرعة التارجح
بدء تشغيل / إيقاف الموسيقى		الأغنية اللاحقة
- مستوى الصوت		+ مستوى الصوت

الأشياء المستبعدة من الضمان العام المتفق عليه.

بدأ سريان محتوى هذا الضمان المذكور أدناه في **01.01.2005**، وهو يحل تمامًا محل أي رسالة أو محتوى لأي ضمان سابق من شركة **Foppa Pedretti S.p.A.** على منتجاتها.

الضمان العام المتفق عليه

تضمن شركة **Foppa Pedretti S.p.A.** ، التي مقرها في **Via Volta 11 (Italia) Grumello del Monte**، بشكل مباشر للمستهلك أن هذا المنتج الجديد التصنيع خالٍ من أي عيوب في خامات التصنيع أو في تصميمه أو تصنيعه، وتفيد بأنه مطابق للمواصفات المطلوبة ذات الصلة.

هذا الضمان العام المتفق عليه سارٍ في جميع الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي، ولا يلغي أو يقوّض باقي الحقوق الأخرى المكفولة للمستهلك التي تنص عليها القواعد الإلزامية للقوانين السارية في هذا الشأن تجاه بائع المنتج.

للاستفادة من هذا الضمان العام المتفق عليه فإنه ينبغي على المستخدم حمل المنتج المعيب إلى البائع، مع تقديم إيصال شراء هذا المنتج والذي يكون فيه مودناً بوضوح عنوان البائع، وتاريخ الشراء، وختم وتوقيع البائع، وبيانات هذا المنتج نفسه، أو، كبديل لذلك، فاتورة الشراء الضريبية دون أي تعديلات وشريطة أن تكون مذكورة فيها نفس البيانات السابقة.

هذا الضمان العام المتفق عليه صالح لمدة اثني عشر شهرًا (12 شهرًا) من تاريخ شراء المنتج. وخلال فترة الضمان هذه فإن شركة **Foppa Pedretti S.p.A.** ستقوم بإصلاح المنتج المعيب أو استبداله وفقًا لتقديرها الخاص.

يُمنح هذا الضمان العام المتفق عليه إلى المشتري النهائي للمنتج (المستهلك)، ولا يلغي أو يحل محل الحقوق الإلزامية والمكفولة للمستهلك نفسه التي ينص عليها القانون و/أو الحقوق التي يمكن للمستهلك أن يحصل عليها من بائع/موزع المنتج.

لا يُطبق هذا الضمان العام المتفق عليه على المنتج في الحالات التالية: عند استخدامه بطريقة غير مطابقة للمواصفات المذكورة في دليل إرشادات الاستخدام والتركيب، وعند تعرض المنتج للاصطدام والسقوط، وعند تعرض المنتج للرطوبة أو الظروف الحرارية أو البيئية الضارة، أو عند إجراء أي تعديلات غير منصوص عليها، أو عندما يكون المنتج معرضًا للتآكل أو الأكسدة، أو عند إجراء عمليات إصلاح غير مصرح بها أو استخدام قطع غيار غير أصلية أو غير معتمدة، أو عند إساءة استخدام المنتج، أو عدم صيانتها، أو صيانتها بشكل غير صحيح مقارنةً بما هو محدد ومنصوص عليه في دليل إرشادات الاستخدام، أو تركيبه بشكل غير صحيح، أو عند تعرضه لحوادث العمل، أو عند تعرضه لتأثيرات الأطعمة والمشروبات، أو تأثيرات المنتجات الكيماوية، أو عن تضرر المنتج لأسباب قهرية خارجة عن إرادة الشركة.

إن شركة **Foppa Pedretti S.p.A.** غير مسؤولة بأي حال من الأحوال عن أي أضرار أو تلفيات قد يتعرض لها الأشخاص أو تلحق بالمتلكات جراء الإهمال أو التقصير في اتباع الإرشادات / التوصيات / التوجيهات / التحذيرات الواردة في هذا الدليل، وفي "دليل إرشادات الاستخدام والتركيب" المرفق بهذا المنتج المخصص للمالك/المستخدم. (وعلى سبيل المثال لا الحصر، في حالة منتج سرير الأطفال: "راقب طفلك بشكل مستمر. تحقق من أن ملاءة وأغطية السرير لا تغطي رأس الطفل...").

كما تخلي شركة **Foppa Pedretti S.p.A.** مسؤوليتها عن أي أضرار وتلفيات قد يتعرض لها الأشخاص أو تلحق بالمتلكات في حالة انكسار إحدى منتجاتها بسبب تهاكك أو اهتراء مكونات وأجزاء هذه المنتجات، فهي عرضة للتآكل جراء الاستخدام. جميع المكونات والأجزاء البلاستيكية في هذا المنتج هي عرضة للتآكل جراء الاستخدام.



Importato da | Imported by:
Foppa Pedretti S.p.A.
Via A. Volta, 11 - 24064
Grumello del Monte, Bergamo - Italy
tel +39 035.830497
fax 39 035.831283
www.foppapedretti.it